... DEL DOMINGO — Núm. 1.583 — FRANQUEO PAGADO — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — Buenos Aires, domingo 1º. de agosto de 1920

Las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

El diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, [illegible] a los autores guarden copia de [illegible].

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 19 interno. Cooperativa 3927 Central.

La Época

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL
$ m/n. Por mes 2.50 — $ m/n. Trimestre 7.50 — $ m/n. Semestre 15 — $ m/n. Año 30

INTERIOR
$ m/n. Trimestre 10. — $ m/n. Semestre 18. — $ m/n. Año 32.

EXTERIOR
$ oro 1 mes 2.50 — $ oro 3 meses 7.50 — $ oro 6 meses 15 — $ oro 1 año 30

Número del día 0.05. — Numer atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

1º. DE AGOSTO DE 1920

LA FARSA SECTARIA

El socialismo en nuestro país, desde el momento que se entregó a su propia tendencia política, dejó de ser representante de las clases obreras por sus pueriles mistificaciones. Es hoy un partido político que llega simplemente sin ninguna idea de perfeccionamiento social, al amparo de la enorme simulación de dos programas avanzados que no cumple nunca, y una fuerza electoral consagrada a la conquista de sinecuras legislativas para sus doctores. En el parlamento, rima graciosamente su voto, con las votaciones conservadoras, poniendo de cuando en cuando, verbalmente—y nada más que verbalmente—una protesta o una nota doctrinaria que luego olvida y contempla con la misma displicencia que olvida y contempla a sus dos programas.

En el dinamismo del movimiento social su acción es igualmente ineficaz. El sindicalismo le ha arrebatado la bandera y ha hecho de su doctrina una acción constante. En sus actuales orientaciones, pasa por un momento afanoso de delirio. El mismo círculo de cerrada oligarquía que lo mueve, no sabe lo qué hacerse con su famosa doctrina, que hasta ahora manipulara como custodio sagrado y con irreverente desparpajo para todos los adictos. Los hierofantes del comité ejecutivo están en abierta polémica de ideas. Unos están con el reformismo que viene envuelto en el alba roja del ex imperio de los zares; recogen las inspiraciones de Lenin; otros están con el cómodo y flexible socialismo que se traduce, aquí, en la ventajosa posición parlamentaria.

Y a todos estos, los catecúmenos, se revuelven airadamente en favor de los cambios fundamentales. Al margen del socialismo electoralista, en cambio, la clase trabajadora se organiza sindicalmente bajo la advocación lejana de la idea marxista, más o menos actualizada por táctica de lucha, razones de tiempo e imposiciones del medio. En el socialismo ortodoxo, sin embargo, desorientado doctrinariamente, todo es puro acomodo en la práctica y puro verbalismo en la doctrina. Todo, excepto las canongías que hace la cómoda gloria de sus lectores.

Ha transcurrido ya, el tiempo suficiente para que se gaste la táctica del engaño, y el socialismo puro, el originario, el que ha adoptado las nuevas ideas de las evoluciones últimas en el mundo, empieza a revelarse, sabiendo que su idealidad no puede petrificarse en la decena de bancas parlamentarias que aburren a sus doctores, levemente [illegible] por el sistema—ya gastado—de la presencia de un [illegible] a esta altura de las evoluciones políticas y sociales de nuestro pueblo—que por cierto no está a la zaga del mundo —lo hace el pueblo mismo. Lo hace el parlamento a través de todos sus sectores; y, sobre todo, lo hace el gobierno de Yrigoyen, nítida, exacta, rotunda expresión popular.

¿Por qué,—cabe preguntar—porque no estuvieron con él cuando Yrigoyen agitó con toda su inigualable energía el principio de la neutralidad? En esos momentos trágicos para el mundo, el presidente argentino sostuvo y proclamó el evangelio de la paz. La logrería electoralista del socialismo se unió a la del "régimen" y votó la ruptura de relaciones. En los conflictos obreros—los más intensos que se han producido en nuestra historia—el presidente, sin un cuerpo de legislación social, tuvo que esforzarse para sortear los peligros, y lo consiguió. Bajo el amparo de su idea y bajo el influjo de sus prestigios morales, el 95 o|o de los conflictos producidos fueron resueltos a favor de las aspiraciones obreras. ¿Dónde estuvo, entonces, el famoso socialismo? En los comités, ocupado en preparativos electorales; en el congreso, haciendo discursos; en su órgano periodístico, cantando a la luna. Pero, en medio del combate, en la zona de fuego donde se libra el choque entre el capital y el trabajo, estaba el gobierno solo, con el presidente a la cabeza.

Esto torna irrisorio por demás el argumento que se esgrime a propósito del famoso "control" socialista en el parlamento. Hacen—ahí está su actuación en la cámara a través de discursos e interpelaciones copiosas—no control, sino oposición política, que no se distingue en nada, ni en el método, ni en la forma, ni en los procedimientos, a la actuación de los hombres del "régimen".

En esta causa del abaratamiento de la vida, el gobierno, el parlamento y la municipalidad, radicales, hacen ideas, hacen obras; las perfeccionan, las amplían buscando el alcance definitivo de las ideas perseguidas en bien del pueblo.

Ellos continúan con el fácil sistema de los dicursos. Han producido en verdad una nota original: es la doctrina novedosa de la dieta a sus concejales metropolitanos, basadas en la grosera teoría del "toma y daca" que pregonan con su conocida conciencia utilitaria.

También esta farsa, como otras tantas que ya constituye sólo una sugestión pretérita condenada a desvanecerse como una vana quimera, va a pasar. Ayer hablamos de arqueos morales; el socialismo puramente político, o se renueva o cae [illegible] aquellos van produciendo.

La exportación de trigo y azúcar

Acuerdo de ministros

DECRETOS CLAUSURANDOLA

El poder ejecutivo ha dictado en acuerdo de ministros los decretos que más abajo publicamos, clausurando la exportación de trigo y del azúcar.

En los considerandos de las resoluciones se establecen los motivos de las medidas adoptadas, tendientes a impedir que la exportación siga manteniendo los altos precios que el artículos han alcanzado.

He aquí los decretos:

Buenos Aires, agosto 1o. de 1920. Considerando que con fecha 8 de julio del año en curso el P. E. creyó que debía fijar en resguardo de todos los intereses, la cantidad de trigo que desde esa fecha en adelante podría ser exportada fijándola a ese objeto en 500 mil toneladas de trigo y sus derivados.

Que habiéndose comprobado por las informaciones estadísticas de las diversas aduanas de la república, que las cantidades de trigo extraídas desde aquella fecha alcanzan a los límites establecidos, el poder ejecutivo de la nación, en acuerdo general de ministros, decreta:

Artículo 1.o — Desde el día 2 del corriente mes quedan clausurados los embarques de trigo, harina y sus derivados, con excepción de los permisos pendientes a favor de los gobiernos con los cuales se haya celebrado convenios especiales.

Art. 2.o — Comuníquese, publíquese, etc.

YRIGOYEN. — Domingo E. Salaberry. — Honorio Pueyrredón. — Ramón Gómez. — Pablo Torello. — José A. Salinas. — J. Moreno. — Alfredo Demarchi.

Buenos Aires, agosto 1o. de 1920.
Considerando:

Que el P. E. ha venido contrarrestando por todas las medidas que creyó conducentes y que estuvieron a su alcance, la especulación en los artículos más indispensables para el consumo, siendo el azúcar en el que más se ha acentuado esa tendencia;

Que a ese fin fecha 22 de mayo del presente año, iniciada ya la zafra de la cosecha actual, el P. E. después de haber comprobado la existencia de un remanente de la cosecha anterior solo autorizó la exportación del excedente bajo las bases de que instruye el decreto de referencia; persiguiendo en primer término en defensa de los legítimos intereses del consumo del país la confabulación tendiente a mantener una elevación inmoderada de precios que no guarda relación ni con el costo de producción ni con las existencias disponibles y elaboradas.

En cumplimiento de sus disposiciones los permisos de exportación se han concedido previa entrega en depósito por parte del solicitante de un 30 o|o de azúcar superior tipo pilé, de manera que el P. E. pudiera vender en cualquier momento adquiriéndolo al precio mínimo de 41 centavos el kilogramo.

Es así como el P. E. haciendo efectiva la medida de previsión que inspiró sus resoluciones realiza en estos momentos la venta de azúcar en todo el territorio de la república a ese precio.

De esa manera operada la exportación total dentro de los límites del decreto, el P. E. hubiera reunido un stock de 30.000 toneladas para ser entregadas directamente al consumo, con cuya cantidad se hubiera contenido el alza de los precios en el mercado hasta que la abundante producción esperada de la cosecha actual provocara el lógico descenso de las cotizaciones.

Pero visto que la especulación invierte sus procedimientos y en vez de aprovechar el recurso de la exportación reiterada e insistentemente solicitada, eleva artificialmente los precios para el consumo interno, como se comprueba por el hecho de que hasta la fecha fuera de las autorizaciones especiales acordadas a los gobiernos de algunas naciones amigas sólo se han otorgado permisos dentro de las condiciones del decreto, por 53.000 toneladas aproximadamente.

Que aun cuando una vez terminada la cosecha del año en curso quedaran ampliamente garantizadas las necesidades del consumo interno, deberes de previsión, en defensa de los intereses del pueblo, determina al gobierno a adoptar las medidas correspondientes.

Por tanto, el poder ejecutivo en acuerdo general de ministros, decreta:

Art. 1o.—Desde la fecha queda prohibida la exportación de azúcar, con excepción de los permisos ya acordados.

Art. 2o.—Comuníquese.—IRIGOYEN—D. E. Salaberry, P. Torello, J. S. Salinas, R. Gómez, J. Moreno, H. Pueyrredón, A. Demarchi.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Conflicto entre Francia y Siria

El emir Feisal continúa haciendo esfuerzos para dificultar las operaciones francesas en el Asia Menor

El conflicto franco-sirio

PARIS, agosto 1.o — (U. Press). — El ministerio de relaciones exteriores manifiesta que las fuerzas francesas lograron fiscalizar la línea ferroviaria Damasco-Aleppo, permitiendo así el despacho de fuerzas hacia Cilicia.

El emir Feisal continúa haciendo todo lo posible para dificultar las operaciones francesas en Siria. Entre los principales objetivos del ultimátum del general Gouraud, enviado a Feisal, era el de asegurar a los ejércitos franceses toda clase de comunicaciones para poder reanudar el avance hacia Cilicia. Feisal, según se cree, espera poder llevar a todos los árabes hacia una guerra contra Francia en Siria, puesto que Palestina y Cilicia cuentan con el apoyo de su padre Hussein, que es rey de Hedjaz, así como también con los partidos de Mesopotamia que están tratando de buscar una alianza con Mustafá o Kemal.

Viaje del emir Faisal

BEYROUTH, agosto 1 (A. Havas) — Se anuncia que el emir Faisal, acompañado por varias personas de su intimidad, abandonó Damasco el 28 del pasado mes, dirigiéndose a Hedjaz.

La cuestión ruso-polaca

BERLIN, agosto 1o. (U. Press). — Si fracasara el armisticio ruso polaco, los funcionarios del gobierno creen que las consecuencias serían fatales para Alemania.

Se teme o que la Entente entregue un ultimatum a Alemania, pidiendo gozar del derecho de transportar tropas y municiones a través del territorio, destinadas a Polonia o que Rusia invada Alemania. En cualquiera caso se cree que el gobierno de Ebert habrá de caer y que seguirá de inmediato la guerra civil.

"La declaración de Alemania sobre la neutralidad en la guerra ruso-polaca se dice, es el final." Se asegura que si la Entente pide ese derecho al transporte de tropas y municiones destinadas a Polonia, el canciller Fehrenbach y el gabinete germano [illegible] de rehusar y dimitirán antes de consentir en ello.

Si el gabinete consintiera a las peticiones aliadas, los laboristas declaran que ellos se [illegible] a ayudar cualquier movimiento de tropas aliadas así como también el transporte de las municiones.

Arreglo polaco-maximalista

NUEVA YORK, agosto 1 (A. Havas). — El corresponsal de la "Associated Press" en Varsovia, informa que la delegación polaca entró en contacto con los delegados maximalistas entre las [illegible] de Prest-Litovsk [illegible] Baranovich.

Polonia y el equilibrio europeo

LONDRES, agosto 1o. (Agencia Havas). — "The Observer" dice que el apoyo de Alemania contra el maximalismo, sería obtenido solamente a condición de abrogar el tratado de Versalles, preguntando si M. Churchill pide esta abrogación. Agrega el mismo diario, que en un caso así Alemania exigiría armamentos, transformándose entonces en una nueva y grande amenaza de la que el mundo está cansado, pues lo tiene constantemente dentro de un círculo vicioso.

Finalmente, dice, si la independencia de Polonia se encontrara amenazado, sería necesario que los aliados le enviaran material bélico porque la existencia de Polonia es necesaria al equilibrio europeo.

Krassin en viaje

LONDRES, agosto 1o. (U. Press). — Krassin, delegado del soviet en [illegible] se halla en viaje a esta capital.

El torrente maximalista

LONDRES, julio 1. (Agencia Havas). — "The Sunday Times" dice en su editorial de la fecha, que Alemania preferiría ver eliminada a Polonia y que abriga esperanzas de poderla subyugar.

Agrega el citado diario, que esto lleva a creer que Alemania dirige secretamente el movimiento maximalista y que en este caso, peligraría mucho, pues los maximalistas aceptarían su ayuda pero no soportarían jamás la supremacía alemana. Finalmente, dice, marcados por sus recientes triunfos los rusos podrían intentar la conquista del mundo, siendo por lo tanto necesario que se mantenga incólume la barrera de los estados limítrofes a Rusia para encauzar o detener el torrente del maximalismo.

Posibles raids aéreos bolshevikis

VARSOVIA, agosto 1 (United Press). — La ciudad ha sido advertida en prevención de raids aéreos bolshevikis. Se informa que los yacimientos petrolíferos de Galitzia han sido incendiados; una información no confirmada dice que las severas condiciones rusas [illegible] la ruptura de los procedimientos del armisticio. La misión anglofrancesa y los miembros del gabinete polaco se hallan preparados militarmente para resistir a los bolsheviks.

Confraternidad germano-rusa

RUPTURA DEL ARMISTICIO RUSO-POLACO

PARIS, agosto 1o. (United Press). — Los germanos y rusos, se dice están fraternizando sobre la frontera de Prusia oriental y negociando en Suwalki.

Circula una información no confirmada, de que el armisticio rusopolaco ha quedado roto.

Los alemanes están negociando con los rusos en Sujalki.

VARSOVIA, agosto 1. (U. Press). — La misión militar francesa ha anunciado que los alemanes y rusos están negociando en Suwalki, al N. O. de Grodno.

El general Haller ha reemplazado al general Romer en el comando del ejército polaco del Norte. Oficiales franceses han sido designados para desempeñar todos los cargos importantes del ejército polaco. Se están considerando nuevos pasos para la reorganización del ejército.

Conferencia de la Liga de las naciones

MADRID, agosto 1 (U. Press). — La próxima conferencia de la Liga de las naciones se efectuará en el mes de enero en Barcelona. Los consejeros trabajaron ayer en San Sebastián durante la tarde con sus secretarios. El martes comenzarán las reuniones de la comisión militar.

Huelga en perspectiva

BARCELONA, agosto 1. (United Press). — Los obreros impresores y litógrafos se reunieron para reglamentar sobre los aumentos del 10 o|o en los salarios inferiores a 10 pesetas y en 5 o|o en aquellos superiores. Si los patrones se rehusan a sus solicitaciones, la huelga se declarará en la semana entrante. Dícese que los patrones no aceptarán tales pretensiones.

Dos petardos

BARCELONA, agosto 1 (U. Press). — En la calle Cortés estalló un petardo y fue descubierto otro sin explotar.

Huelga de metalúrgicos

GIJON, agosto 1o. (U. Press). — Los metalúrgicos en huelga se rehusaron a aceptar la fórmula de acuerdo y dieron un voto de confianza al comité huelguista.

Mejoras en Cartagena

CARTAGENA, agosto 1. (U. Press). — El ministro de marina ha manifestado que [illegible] en Cartagena [illegible] para [illegible] agua para abastecimiento de los navíos de la escuadra y agregó que es necesario ponerla en forma de que pueda servir a todos los intereses de la nación.

Exportaciones e importaciones norteamericanas

NUEVA YORK, agosto 1o. (U. Press). — El inspector de puertos anunció que las cifras del comercio exterior correspondientes al mes de junio del puerto de Nueva York, la siguientes:

Importación, [illegible] dólares, habiendo sido en junio de 1919, 152.114.929.

Exportación, 247.222.526 dólares, siendo en junio 1919 de 411.880.248.

Las importaciones de Sud América fueron en el mes de junio, de dólares 5.907.794, siendo las del mismo mes de 1919 de 41.602.359. Las exportaciones a Sud América llegaron a junio último a 7.313.609 dólares, y fueron en el mismo mes de 1919 de 37.948.788 dólares.

El total de las exportaciones del mes de junio declinó en una proporción del 27 o|o mientras que las importaciones aumentaron en una proporción del 147 o|o.

Los sucesos irlandeses

DUBLIN, agosto 1. (U. Press). — Anoche ocurrieron nuevamente revueltas generales. Los agentes de policía que fueron atacados y desarmados, resultaron heridos mortalmente.

El tren correo procedente de Lago fue detenido por varios asaltantes que trataron de apoderarse de la correspondencia oficial. Los sinnfeinistas causaron destrozos en el Orange Hall de Strangford, izando la bandera británica. Los cuarteles de policía de Brawney, Bally Castle y Hileu fueron quemados.

En Smithborough fué detenido un tren y el maquinista y los guardas del mismo fueron raptados.

Otra nueva revolución

NUEVA YORK, julio 1. (Agencia Havas). — El corresponsal de la "Associated Press" en el Paso (Texas), informa que el señor Henry Hill, cónsul general de Panamá en San Salvador, actualmente en viaje para Washington, declaró que millares de japoneses se enrolaban en el ejército del gobernador señor Esteban Cantú, agregando, que la mayoría de los ciudadanos de la California Sud, no simpatizan con este.

Situación económica mejicana

WASHINGTON, agosto 1 (A. Havas). — Según declaraciones hechas por la embajada mejicana en esta capital, Méjico no busca empréstitos en los Estados Unidos o en otros países extranjeros, pues el gobierno cree que la mejora producida en las condiciones económicas internas del país, le permitirá obtener los fondos necesarios para hacer frente a todos los gastos.

El próximo congreso postal

MADRID, agosto 1 (U. Press) — El director de correos y telégrafos ha partido para Berna para arreglar los últimos detalles del congreso postal universal que se efectuará en Madrid en el mes de octubre.

EN LA PRESIDENCIA

Poco después de mediodía llegó a la Casa de Gobierno el presidente de la república.

Atendió con su secretario doctor Benavídez, los asuntos entrados a la firma, y después se reunió con los ministros en acuerdo, en el que fueron extendidos y firmados los decretos que insertamos en otro lugar.

GOMEZ CARRILLO

Esta tarde desembarca de nuevo Enrique Gómez Carrillo en tierra argentina.

No se puede decir que el eminente hombre de letras vuelve a nuestra patria, ya que en realidad no se ha ido nunca. Su obra, múltiple, risueña, a veces genial, siempre gratísima, lo mantiene constantemente entre nosotros.

Nos es tan familiar, es tan amigo nuestro, está tan cerca de nosotros por la admiración y el afecto, que nos da la impresión de no haberse alejado jamás de esta tierra, que él considera como suya. Vive con nosotros en espíritu. Su labor de los últimos tiempos está toda impregnada de ese su amor por la Argentina.

Hoy, al tenderle cordialmente la mano, sentimos que ésta conserva aun el calor de su último apretón.

Resultados del "régimen" en Corrientes

Grave denuncia de los diputados radicales

Subversion en el orden institucional

El asunto del Banco de la Provincia

El ministro del interior ha recibido de los legisladores radicales de Corrientes el telegrama que insertamos a continuación y contiene cargos para el gobierno de aquella provincia, cuya gravedad surge de su misma lectura. Dice así:

Corrientes, julio 31 de 1920.— A S. E. el señor ministro del interior doctor Ramón Gómez.

Los subscriptos legisladores de la Unión Cívica Radical, cumplimos con el deber de poner por su intermedio en conocimiento del Exmo. señor presidente de la república los hechos de la conducta abiertamente subversiva en el orden institucional que acaba de consumar los legisladores conservadores de la cámara de diputados al cerrar las puertas, con el abandono violento de la sesión por hallarse en minoría, a una investigación amplia que los legisladores radicales exigimos sobre los siguientes hechos que afectan el crédito y la dignidad de la provincia y de la nación. Para votar una partida de [illegible] $ que solicitó el P. E. de la provincia a fin de abonar el importe de los expropiaciones del puerto, parte de cuya suma se giró por el gobierno de la nación, exigimos el nombramiento de una comisión investigadora para aclarar los siguientes hechos. En el balance del Banco de la Provincia, que se presentó pidiendo junta de acreedores, consta como depositado por el gobierno la cantidad de 64.592 $, suma sobre la cual el representante del gobierno aceptó el pago de los dividendos correspondientes a la quiebra del mismo banco, del cuatro por ciento, quita que no fué calificada. Por el código de comercio la responsabilidad de los directores de una sociedad anónima es solidaria e ilimitada, tratándose de violación de los estatutos o el cumplimiento de sus deberes y por los estatutos del extinguido banco, el directorio tiene el deber de compulsar y verificar los balances del banco, siendo ilimitadamente responsables de las omisiones [illegible] de esos balances.

Entre otros directores está el actual gobernador de la provincia. Los depósitos hechos en el Banco de la Provincia ascienden a cerca de un millón de pesos y el P. E. no ha hecho ninguna investigación en salvaguarda de su propio decoro para librar a la provincia de la devolución de esos fondos, buscando la efectividad de los verdaderos responsables. Es de notar que el balance del Banco de la Provincia, presentado al solicitar junta de acreedores, consta como depositado por el gobierno la mencionada suma de 64.592 pesos, mientras que los datos oficiales suministrados por la contaduría de la provincia a la cámara de diputados,

Artículos alimenticios

Diremos al diario mitrista que una de las causas que contribuyen a perturbar el mercado de substancias alimenticias, aumentando su carestía, es su propaganda enconada contra todas las medidas adoptadas por el gobierno o por las autoridades municipales.

En todo momento en que los poderes públicos se preocuparon de atenuar los efectos de la carestía, "La Nación" fué la primera en romper el fuego, estimulando a los especuladores.

Para "La Nación", el poder ejecutivo, se había convertido en "almacenero" y el intendente municipal, en "zapatero" y "en sastre" o cualquier otra cosa parecida.

Desde la nota despectiva hasta la irónica ha sido empleada, para contrariar iniciativas producidas y cada vez que el diario mitrista abordó el tema, como es natural, concluyó por echarle el perro muerto de todo lo que sucedía a la "incapacidad" del gobierno radical.

No se ha detenido allí, su propaganda tendenciosa, sino que ha llegado hasta abandonar su indumentaria de órgano conservador, para convertirse en "sans culotte" que proclamaba el asalto, a los depósitos de subsistencias.

Pero como a cada momento el diario mitrista nos proporciona sorpresas hoy, gira y reconoce que el estado de carestía es un mal mundial, que hay especuladores sin conciencia que explotan las necesidades públicas, y que es necesario legislar para prevenir los daños que se reproducen al abrigo de leyes demasiado liberales. Esta vez, felizmente, no ha sido el gobierno, la cabeza de turco para recibir todos los golpes.

Si se trata, pues, de un mal universal, bueno es que todos, abandonando prejuicios y actitudes preconcebidas contribuyan a dominarla.

Invitamos a "La Nación" a que contribuya a ello, si es que aún le queda alguna idea buena, en el desgaste de materia gris, a que la situación le obliga, en su afán de encontrar todo abominable en el gobierno radical.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de Bellas Artes. — Arenales 681. Abierto todos los días de 9 a 11 y de 13 a 16.30.

Museo Histórico Nacional. — Defensa 1600. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

Museo Mitre. — San Martín 336. Abierto todos los días, de 12 a 17.

Museo Agrícola. — Santa Fe 1200.

Nuevo Museo de Mineralogía y Geología: Maipú 1211. — Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados, de 8.30 a 11.30.)

Museo Naval. — Florida 801. —Jueves y domingos, de 13 a 18.

Museo Etnográfico. — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 13.30 a 16.30.

Museo Nacional de Historia Natural. — Perú 398. Lunes y jueves, de 10 a 18.

Biblioteca Nacional. — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.

Biblioteca Popular del Municipio. —Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18.30 y de 21 a 23.

Jardín Zoológico. — Las Heras esquina Avda. Sarmiento (plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.

Jardín Botánico. — Santa Fe 3954. (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de [illegible]

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — Moreno 850. Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 y de 13.30 y de 20 a 23.

Biblioteca de Policía. — Moreno esquina [illegible]. — Días hábiles, de 12 a 22.

Biblioteca del Colegio de Abogados. — Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17.

Biblioteca Nacional de Maestros. — Rodríguez Peña 835. — Abierta al público los días hábiles, de 20 a 2[illegible]. Los sábados de 8 a 12.

Biblioteca Nacional de Marina. — Florida [illegible]. — Abierta de 9 a 12 y de 13 [illegible]. Los sábados de 9 a 12.

Biblioteca Escolar Sarmiento. — Charcas [illegible]. Abierto todos los días hábiles de 1[illegible]. Sábados de 9 a 12.

ESPECTACULOS

Teatros

COLON. — Empresa Camilo Bonetti y Cía.—Temporada oficial de 1920. — Maestro concertador y director de orquesta: Tullio Serafin. — Hoy, a las 20.45, 22.a función de abono del turno impar, con la ópera Lohengrin.

ODEON. — Compañía dramática española de María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza. — Hoy a las 21.15, función extraordinaria fuera de abono: El mundo es un pañuelo.

LICEO. — Tournée del teatro Odeón de París. — A las 21, 9.a función de abono: Le vray mystere de la passion.

COLISEO. — Temporada lírica de 1920. Compañía lírica italiana. — Debut el 21 de agosto.

SAN MARTIN. — Compañía de comedias española. — Los culpables; El agua del Jordán Couplets y tonadillas por Lola Membrives.

NUEVO. — Compañía nacional de comedias. — La [illegible] Mama Clara.

POLITEAMA ARGENTINO. — Compañía argentina. — El [illegible]; El loco Torres.

VICTORIA. — Compañía de comedias española. — [illegible] La virgen loca.

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21: Caer en la trampa, Megarejo.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — Se continuará...; La maestrina.

APOLO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — Montmartre.

NACIONAL.—Empresa Carcavallo y Cía. — A las 21. Tu cuna fue un conventillo; El barrio de los judíos, Tu cuna fue un conventillo.

OPERA. — Compañía de sainetes, operetas y revistas. — Percanta que me amuraste; Corrientes y Esmeralda, Percanta que me amuraste.

BUENOS AIRES. — Compañía argentina de revistas. — Premios a la virtud; Grainquebille. Premios a la virtud.

COMEDIA. — Compañía de zarzuela española. — La gran vía. La musa del gallo; El señorito, la flor del barrio.

AVENIDA. — Compañía argentina Rivera-De Rosas. — Objetos perdidos; El pobre hombre.

MARCONI. — Compañía argentina de comedias y dramas. — A las 21.45: Los males pastores.

MAYO. — Compañía española de revistas y zarzuelas. — Serafín el pinturero; El [illegible] la condesa X.

VARIEDADES. — Compañía nacional de revistas. — El pan nuestro de cada día; Suprema ley; Sección Varietés.

OLIMPO. — Compañía nacional de revistas. — [illegible] Mendoza. Revista del barrio; Bajo el yugo de un tirano.

EXCELSIOR. — Compañía argentina de revistas. — De la vida milonguera; El oficio de amar, Los de la mafia.

TEATRO PUEYRREDON. — Compañía de dramas y comedias. — Todas las noches función.

CASINO. — Gran compañía de atracciones. Hoy a las 20.45. Gran éxito de los nuevos artistas.

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días, tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. Exito de Delfy, Lanzetta, Trío Malaga, Las Porteñas, Rosario Pacheco, Antón y Costa.

PARQUE JAPONES. — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de invierno. Abierta los sábados por la noche y domingos y feriados. Tarde y noche. Derecho al baile, teatro, cine y una atracción de la obtención de la entrada general de 1 $.

HIPPODROME.—Gran circo Frank Brown — Una tradición nacional, 1884-1920. — Donde se [illegible] — A las 21: función con la grandiosa nueva compañía.

TEATRO INFANTIL MUNICIPAL

El elenco infantil del teatro municipal Labardén, actuará mañana, a las 14.30 horas, en el Parque Avellaneda.

Agencias de policía privada

El éxito de nuestra campaña

Numerosas felicitaciones

El jefe de policía, doctor Elpidio González, acompañado del jefe de investigaciones, señor Laguarda, intervino ayer cinco agencias de policía privada, ordenando su clausura por haber comprobado que funcionaban en contravención a las disposiciones vigentes y aceptaban comisiones de carácter inmoral. Placenos dejar constancia de este hecho, porque él pone de manifiesto el éxito de nuestra campaña y la energía y prontitud con que el doctor González, siempre animado por un noble espíritu de justicia, desempeña las funciones de su elevado cargo.

La clausura de las agencias de policía privada era una obra indispensable. Era una medida exigida por la salud moral de nuestra metrópoli. Los estragos ocasionados en nuestras familias por los "detectives" particulares son incontables. Esos bajos espías, rastreando en la sombra como criminales de la peor especie, envenenan la vida privada y destruyen la dulce tranquilidad de los hogares. Más de un delito, mas de un asesinato, tienen su origen en las viles actividades de esos espías. Más de una esposa abandonada y más de una soltera, deben su desgracia y su deshonra a la acción de esas miserables agencias.

Las felicitaciones que recibimos por el éxito de nuestra propaganda son numerosísimas. Proceden ellas de nuestra capital, de diversas ciudades del interior y hasta de Montevideo. Las firman señoras, señoritas, jueces, abogados, comerciantes, etc. Esto es sin duda halagador. Copiamos al azar algunas de esas felicitaciones:

"Reciba, estimado señor, el más sincero agradecimiento por habernos librado de esa plaga terrible que tantos desastres ha ocasionado en muchos hogares respetables".

"Reciba el inmenso agradecimiento de muchas víctimas de las agencias de policía privada".

"Varias subscriptoras lo saludan y muy agradecidas lo felicitan por haber hecho clausurar las abominables agencias de policía particular".

"Varias señoritas, víctimas indefensas de las temibles y ruines agencias de policía privada, estamos sumamente agradecidas a la campaña de LA EPOCA, la más importante y humana de las que se han realizado en estos últimos tiempos".

Etc., etc., etc.

Telas de evocación

Por femenina y por criolla y por ser exponente de un bello y original esfuerzo de las manufacturas nacionales, mereció toda la simpatía y hay que añadir toda la admiración del público, la exposición de tejidos que bajo los auspicios de la Liga Patriótica Argentina, se clausura hoy.

Trabajos artísticos, valiosos como dibujo y colorido, y sobre todo como labor, esa paciente obra nacional que sólo es concebible en la quietud de la provincia, fueron los expuestos.

Renovación perfeccionada de los tejidos de los aborígenes, ha tenido la exposición esa expresión a cosa histórica, ese sabor regional que le ha dado tanto carácter y tanta novedad.

Las manos femeninas han empleado toda su deliciosa sabiduría en conservar en sus pacientes trabajos — en los que resplandece el amor con que fueron realizados — el encanto de lo legendario y el encanto de lo tradicional.

La exposición de tejidos, ha sido tal vez la nota más argentina del año. Por haberlas dado tan claramente, tan sabiamente, tan particularmente en medio del cosmopolitismo de esta gran ciudad, merecen el más franco aplauso sus organizadores y aquellas pacientes y dulces mujeres que han puesto toda la habilidad de sus manos y acaso todo el orgullo de sus corazones en esas telas que de hoy en adelante en muchos hogares tendrán todo el prestigio de una evocación.

El nuevo ministro chileno en la Argentina

Anticipaciones sobre su actuación

Mañana debe llegar a esta el nuevo ministro de Chile en la Argentina, señor Luis Izquierdo, distinguido hombre público del vecino país, que viene a continuar la labor de cordial y sincera amistad que une a la Argentina y Chile.

El señor Luis Izquierdo, persona de gran tacto y claro entendimiento político avezado, que ya ha desempeñado con competencia misiones diplomáticas en Estados Unidos e Inglaterra, es un sincero y viejo amigo de los argentinos. Cuenta en este país con importantes vinculaciones sociales y es conocedor profundo de la historia política de este país y de sus hombres.

El señor Izquierdo, acaba de expresar en el banquete de despedida que se le dió en Santiago de Chile, y al cual asistió el ministro de la Argentina, señor Noel, conceptos que evidencian claramente cual será su misión en este país amigo y que es interesante divulgar.

Ha dicho:

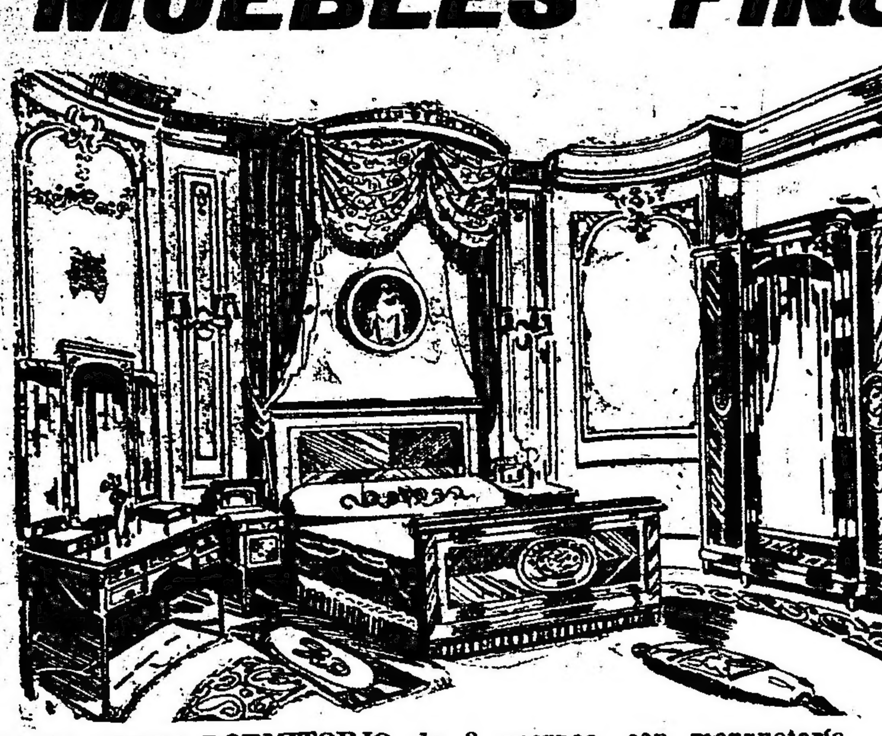
"La misión que me ha confiado mi gobierno en la Argentina no puede ser más fácil y no habría podido ser más grata para mí. En su sociedad, donde tengo numerosos amigos personales que me devuelven con su afecto, quiero creerlo, el afecto sincero que yo les profeso y de acuerdo con las convicciones de mi vida pública entera, tendré la honra inapreciable de cultivar las estrechas relaciones de amistad que nos ligan a un país unido al nuestro, por el presente, por el pasado y por el futuro.

"Existen, en efecto, entre la Argentina y Chile, no solamente la comunidad de origen, de lengua, de religión, de instituciones, políticas y de organización social, que nos acerca a todas las repúblicas hispanoamericanas del continente, sino además vinculaciones históricas que nacen en los días obscuros y heroicos de la independencia, y que a través de las vicisitudes de un siglo, renacen hoy con nuevo vigor, permitiendo a los dos pueblos considerar del mismo modo los problemas internacionales y afianzar con su amistad la paz de América.

"Tengo la esperanza de que podré decir con seguridad que la política internacional de Chile es de previsión y no de amenaza; que no busca soluciones de fuerza sino soluciones de concordia y conciliación; aún excediendo las estipulaciones expresas de los tratados solemnes y con sacrificio de los derechos adquiridos y legítimos, tarea de encontrar una apreciación serena y justiciera en el eminente hombre de estado que rige los destinos de la nación amiga y sus secretarios de gobierno".

Terminó diciendo que no deseaba otra posición en Buenos Aires que la que se ha conquistado allí el señor Noel.

MUEBLES FINOS - A. TORRE y Cía. - 760, Cangallo, 766



HERMOSO JUEGO DORMITORIO de 3 cuerpos, con marquetería caoba, aplicaciones de bronce, compuesto de: 1 ropero, 1 cama de dos plazas, 1 toilette y 2 mesas de luz con espejo . . . . $ **1.100.-**

PIDAN CATALOGO

AVISO IMPORTANTE

NUESTRA CASA REMITE EXACTAMENTE LOS ARTICULOS :: QUE ANUNCIA. ::

CASA DE CONFIANZA

JUEGO COMEDOR, marquetería caoba, finas aplicaciones de bronce, mármoles de primera calidad, compuesto de: 1 aparador, 1 trinchante, 1 mesa y 6 sillas tapizadas en cuero . . . . $ **1.150.-**

CINZANO

resulta que el gobierno depositó en el aludido Banco la suma de 293.503 pesos moneda nacional.

Estos hechos afectan también al gobierno de la nación, por cuanto esas expropiaciones se hicieron en virtud de un decreto de la presidencia Sáenz Peña de fecha 18 de noviembre de 1912 y por cuenta de la misma, dándosele cumplimiento en la ley provincial del 27 de noviembre del mismo año, por cuya virtud el gobierno de la provincia actuó como simple mandatario del gobierno de la nación. Queremos destacar ante V. E. esta actitud subversiva y violenta de los legisladores conservadores, que tiene este significado regresivo e inmoral: Que se cierran las puertas a una investigación justiciera por los más interesados en que ella se cumpla y se realice y se consagra una impunidad para actos y hechos que conspiran contra los más vitales intereses de la provincia y de la nación. Saludamos a V. E. atentamente.—Casimiro Aguirre, B. de la Vega, Orestes Romero, José A. Blanco, Mario A. Rey, José F. Benítez, Edmundo Andreau, Facundo Canevaro, P. Ricardo Riquelme, Antonio G. Fernández, Guillermo Vallejos, Samuel Fernández, Ricardo Andreau.

Independencia de Suiza

Su aniversarie

Han transcurrido varios siglos desde que tres cantones suizos, núcleo inicial de la actual confederación, rompieron sus vínculos con el Sacro Imperio.

Esos cantones fueron Schwytz, Uri y Unterwalden, que estaban gobernados por jueces que nombraba el pueblo bajo la inspección de delegados imperiales. En 1308 estos cantones se sublevaron contra sus bailios austriacos y se confederaron. De 1332 a 1353 Lucerna, Zurich, Glaris, Zug y Berna se unieron a los tres cantones primitivos y todos juntos aseguraron su independencia por las víctimas de Sempach y Noefels en 1386 y 1388, respectivamente. De 1481 a 1513 subió a trece el número de cantones confederados y en 1648, por el tratado de Westfalia se reconoció la independencia de Suiza. En 1798 Francia, auxiliada por algunos cantones, cambió la federación en la república helvética, una e indivisible. En 1803, Bonaparte restableció la confederación con 19 cantones. En 1815, al caer Napoleón, Guicha, Neuchatel y Valés fueron devueltos a Suiza y la nación helvética se constituyó tal como hoy se encuentra. En 1847 se revisó el pacto federal y el 12 de septiembre de 1848 se aprobó la constitución federal democrática que actualmente rige.

Tal es en pocas palabras la historia de ese pequeño y admirable país, escuela y ejemplo de verdadera democracia en el mundo.

Contra el encarecimiento de los alquileres

EXITO DE LA MANIFESTACION REALIZADA ESTA TARDE

La manifestación pública organizada por la Asociación Nacional de Inquilinos para protestar contra el desmedido encarecimiento de los alquileres, que tuvo lugar esta tarde, congregó a una gran cantidad de ciudadanos.

Tanto las reuniones parciales como la concentración general efectuada poco después de las 14.30, en la plaza del Once, trancurrieron en el mayor orden. Las fuerzas policiales que fueron destacadas para guardar el orden, no intervinieron en lo más mínimo. En todo momento predominó la ecuanimidad y la cultura, aún cuando los oradores que dirigieron la palabra en los doce puntos de concentración y en las plazas del Once y del Congreso, se referían a la finalidad de la Asociación Nacional de Inquilinos y anatematizaban la explotación en los alquileres.

Durante el trayecto a la plaza del Congreso los manifestantes ostentaban carteles alusivos, que provocaban el aplauso del público estacionado en las aceras de la calle Rivadavia para presenciar el desfile.

En momentos de cerrarse nuestra edición, la columna se detiene frente al palacio del Congreso y se desprende una comisión de su seno para entregar a la cámara de diputados el memorial sobre encarecimiento de la vivienda y el proyecto tendiente a disminuir el precio de los alquileres. La comisión será atendida por el jefe de la mesa de entradas, señor Pera Martínez.

Terminada esta misión volverán a hablar otros oradores.

La industria porcina

COMPRAS DE INGLATERRA

No es sólo Inglaterra el país que en la actualidad adquiere jamones y facturas de cerdo en general en la Argentina, desde que existen otros clientes creados a raíz de la conflagración, pero puntualizamos el hecho de que esos productos se envíen a la Gran Bretaña, nación que hasta antes de 1914 surtía a casi todas las naciones con los mismos.

La industria nacional de explotación de animales de cerdo ha realizado evidentes progresos en un espacio de tiempo relativamente corto. Hoy provee abundantemente el mercado interno y aún produce considerables cantidades para el exterior.

Es el de las facturas de cerdo un renglón que en días no lejanos puede tener gran importancia para la ganadería nacional. Desde ya, puede decirse que sus beneficios son múltiples, tanto para la campaña como para las fábricas y los frigoríficos. Se ha logrado desplazar casi en absoluto la importación de jamones, salames, etc., y con ello se ha dejado de tributar al exterior muchos millones de pesos por año.

Saludo de las colectividades extranjeras al Presidente

En la presidencia de la república se han recibido los telegramas de saludo al doctor Yrigoyen que transcribimos a continuación:

PARANA, agosto 1 — Excmo. señor presidente de la República Argentina doctor Hipólito Yrigoyen, Buenos Aires.

La Sociedad Suiza reunida en asamblea festejando los 629 aniversarios de la independencia de Suiza, resolvió por unanimidad enviar al Excmo. señor presidente de la República Argentina un patriótico saludo. — Mauricio Wulssoz, presidente; Adolfo Atrasser, secretario.

SAN JUAN, agosto 1 — A S. E. el presidente de la República Argentina doctor Hipólito Yrigoyen, Buenos Aires.

Los vascos de San Juan, festejando el día de San Ignacio Loyola, saludan a Su Excelencia, haciendo votos por la grandeza de la República Argentina. — Juan Amezaga, Narciso Aguirre Zabala, Francisco Aguirre, Eduardo Izuriaga, Larrea Hncs., Andrés Armendariz, Estéban Armendia, Julián Despada, siguen las firmas.

Comercio con Estados Unidos

Cifras sugerentes

GRAN SALDO A FAVOR DE LA ARGENTINA

Un telegrama de Wáshington nos hace conocer los totales del intercambio comercial entre Estados Unidos y la Argentina en el año fiscal que comenzado el 1o. de julio de 1919, terminó el 30 de junio próximo pasado.

Según las últimas estadísticas norteamericanas, de cuya exactitud no cabe dudar, Estados Unidos nos envió ese año mercaderías y productos por valor de 167.146.548 pesos oro.

Y en ese mismo año, la Argentina remitió a Estados Unidos productos valuados en 257.183.114 pesos oro.

De la comparación de estos dos totales resulta un saldo a favor de nuestro país que alcanza a pesos oro 90.036.566, lo que representa la suma más alta registrada hasta ahora en ese concepto.

Agregaremos un dato más para medir la importancia de las exportaciones de la Argentina a Estados Unidos y es que ellas representan la tercera parte de todas las que ha recibido ese país en el año fiscal 1919-920.

Comercio sano

El índice de las quiebras

Ningún cartabón mejor que la estadística de las quiebras para medir el grado de bienestar comercial de un país. Y si es así, se debe confesar que el comercio de la república pasa por un buen momento. En el mes que terminó ayer las quiebras en todo el país registran cifras que revelan una situación excepcionalmente buena, por cuanto en toda la república sus capitales pasivos, que no alcanzan a cuatro millones de pesos, son inferiores a los activos declarados.

El comercio nacional está hoy completamente saneado. Las quiebras que se registran son inevitables y ocurren en todos los países, aún en las épocas de mayor prosperidad, porque jamás desaparecerán los comerciantes que se lanzan en especulaciones y acaban por ir a la ruina.

Pero, como decimos, es tan exiguo el importe de las quiebras en relación con el volúmen de los negocios que bien puede afirmarse que jamás el comercio naional atravesó una época mejor que la actual.

Huelga de normalistas en Catamarca

Extensión del movimiento

CATAMARCA, agosto 1 — La huelga iniciada por los alumnos de segundo año de la escuela normal de maestras no solo se ha extendido a todos los cursos del establecimiento, sino que se ha generalizado a todos los institutos normales y de enseñanza especial de esta capital, sin que sea aventurado predecir la incorporación de la escuela normal de San Isidro de un momento para otro ya que el espíritu de solidaridad estudiantil, es el principal motivo de la expansión de la huelga. En el día de hoy numerosos grupos de alumnos apostados en las boca calles próximas las escuelas, vivaban a la huelga e invitaban a incorporarse a los que concurrían a clase, no sin intentar detenerlos en algunos casos, usando sí, formas juguetonas pero que revelaban firmes resoluciones.

Merodeaban por las cercanías, grupos de estudiantes de la escuela normal de maestros estimulando y manifestando su adhesión a los colegiales en huelga

A las 9 horas la directora del establecimiento, señora Luisa Carol de Sosa, recibió de mano de una de la delegación estudiantil la confirmación oficial de la huelga en los términos siguientes: señora directora de la escuela normal de maestras, doña Luisa Carol de Sosa, S. D. Cumpliendo con el mandato de la soberana asamblea realizada por los alumnos del curso normal de ese establecimiento que ha tenido lugar en el día de hoy y en nuestro carácter de presidenta y secretaria del "Centro Intelectual Estudiantil" comunicamos a la señora directora la subsiguiente resolución: Abstenerse de concurrir a las clases hasta tanto sea resuelto el asunto que la federación estudiantil catamarqueña hará llegar por su intermedio al señor ministro de instrucción pública. Saludámosla con la consideración mas distinguida. Josefa Miranda, presidenta, Marta Ponferrada, secretaria. Oficializada la aptitud estudiantil en la forma que precede, la directora resolvió inmediatamente la convocatoria de la sambiea de profesores para esta tarde, a fin de considerar la situación creada y tomar las resoluciones pertinentes. Hubo manifestaciones durante el día.

LIQUIDACION de MUEBLES por 30 dias

Juegos de Dormitorio. Surtido completo de estilos, precios reducidos.

Casa Greciet
Sucesor Teófilo Laporte

Suipacha 24
Buenos-Aires.

Precios Rebajados

En la Laurak Bat

La festividad de San Ignacio de Loyola

Brillantes actos conmemorativos

Como todos los años, la colectividad vascongada festejó hoy el día de San Ignacio, en honor del célebre Santo de Loyola.

La sociedad Laurak Bat, prestigiosa corporación que congrega a lo más destacado de la colectividad euskara en la Argentina, es la que tuvo a su cargo la confección del programa de festejos organizado con fin indicado.

A los diversos actos que comenzaron anoche, asistió numeroso público.

En el local de la referida asociación dió anoche el doctor Juan A. de Atxika Allende Etchenique, una conferencia, que versó sobre "La Excitación nerviosa del mundo en el momento actual". El conferenciante abordó en el transcurso de su disertación diversos temas de palpitante actualidad, en forma amena, siendo interrumpido en su exposición varias veces por los prolongados aplausos del auditorio.

A continuación se realizaron diversos actos de concierto, intercalando a la ejecución de trozos de música regionales, coros en los que intervinieron numerosos socios.

Los festejos del día de hoy se iniciaron con una misa solemne que se ofició en la iglesia de San Ignacio.

El presbítero Ramon Valero tuvo a su cargo la realización de la misa, cerrando el acto religioso el presbítero Felipe de Goena, con un inspirado sermón.

Durante la ceremonia, los componentes del orfeón social cantaron la composición del abate Perosi titulada "Hoc est corpus meum" y la "Marcha de San Ignacio".

En el local social fué servido después un almuerzo del que participaron los socios. Durante la comida, una orquesta ejecutó diversos números de música regional.

En el mismo local a las 15, tuvo lugar una romería vasca, realizándose diversas danzas por un grupo de "euzto dantzaris" y el "aurresku" tradicional.

Esta noche, como complemento de los brillantes festejos se realizará un baile que promete revestir hermosas proporciones.

En las zonas agrícolas

Más lluvias benéficas

Los telegramas que recibimos esta mañana y las informaciones que nos suministran las empresas de ferrocarriles hacen saber que anoche y hoy cayeron copiosas lluvias en las mejores zonas agropecuarias del país.

Este nuevo riego llega en momentos oportunos y será eficaz para la agricultura nacional, cuyas sementeras, recién hechas, podrán comenzar su desarrollo. Además, permitirán la siembra en algunos puntos donde debido a la sequía no fué posible hacerlo hasta hoy, y la resiembra en otros que sufrieron las consecuencias de la falta de agua.

En cuanto a los campos de pastoreo el agua que cae en estos momentos no puede traer sino beneficios, desde que asegurará abundante alimentación para el ganado durante lo que falta de este invierno.

Una víctima de la policía chaqueña

El órgano socialista denuncia con tonos sombríos la detención del director de "La Voz del Chaco", Angel D'Ambra, realizada por la policía de Resistencia (Chaco).

Trata de presentar esa detención como una arbitrariedad policial por "la campaña de saneamiento que aquel estaba haciendo".

Como parece ser que se han dirigido telegramas al "Círculo de la Prensa", queriendo presentar al detenido como a un mártir de sus funciones periodísticas recordamos, para que nadie se deje sorprender por el clamor del órgano socialista un telegrama dirigido al presidente con fecha 22 de julio ppdo., y que transcribimos.

Dice así:

"RESISTENCIA, julio 21 — Señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. —Denuncio a V. E., con el natural dolor de padre, el brutal delito de violación de que ha sido víctima mi hija menor de .. años, Haydée, por el sujeto Angel D'Ambra, italiano de Calabria, y director del diario socialista "La Voz del Chaco". Como el mencionado sujeto es corresponsal del diario "La Nación" de esa y enemigo de las autoridades constituidas, trata de [illegible] la responsabilidad del crimen mediante publicaciones falsas que pueden presionar la acción sumariante. Conociendo el alto patriotismo que caracteriza a V. E. y como humilde obrero argentino, cargado de hijos, imploro respetuosamente, a fin de que se digne recomendar con su alta influencia a las autoridades del territorio que obren con la energía que requiere este atentado repugnante, a fin de que el criminal no escape a la acción de la ley. — Saluda a V. E. atentamente. — Lino Lara.

Entre la palabra angustiada de un obrero que pide justicia y el decir vulgar del pregón socialista, la elección no es dudosa.

Aniversario de la Reconquista

Designación de autoridades

En la asamblea realizada ayer por el comité pro homenaje a los héroes de la Reconquista, que preside el doctor Augusto Ibarra Pedernera, sus autoridades quedaron constituidas en la siguiente forma:

Junta honoraria — Presidente, Excmo. Sr. Presidente de la Nación, Dr. Hipólito Yrigoyen.

Miembros, Excmos. Sres. ministros del interior, Dr. Ramón Gómez; de R. E. y culto, Dr. Honorio Pueyrredón, de instrucción pública, Dr. José S. Salinas, de guerra, doctor Julio Moreno; de hacienda, doctor Domingo Salaberry; de agricultura, doctor A. Demarchi; de obras públicas, Dr. F. Torello; intendente municipal, señor José Luis Cantilo; señora Aurelia C. de la Quintana Tobal.

Ejecutiva — Presidente, Dr. Augusto Ibarra Pedernera; vicepresidente, Sr. Juan María Berazategui; secretario general, Dr. Florencio F. Cabral; secretarios: José A. Uriburu, Eduardo de Estrada (h.), Arturo M. Mañé, Joaquín P. Fe[illegible]dez; tesorero, Alberto Cimes; protesorero, Máximo C. Rivas; vocales: Dr. Estanislao S. Zeballos, [illegible] Raúl Rodríguez, Dr. Víctor M. [illegible]na, Dr. Wáshington Lencinas, [illegible] Horacio B. Oyhanarte, Dr. Carl[illegible] Melo, contraalmirante Vicente Montes, general Carlos A. Cl[illegible]ga, general Jorge Villoldo, [illegible] Gregorio Vélez, Dr. Gastón Fe[illegible] Tobal, fray Reginaldo de la [illegible] Saldaña Retamar, fray Raym[illegible] Gabelich, fray Alvaro Alvarez, [illegible]bítero Olivari, presbítero Bernab[illegible] Pedernera, Dr. Pacífico Rodríguez Villar, Dr. Dardo Corvalán Men[illegible]harzu, Dr. Nicanor A. de Elía, Al[illegible]do Lavalle, ingeniero Ricardo [illegible]rado, José María Peña, Dr. Man[illegible] Hernández, Constante A. Verri, doctor Juan J. Beltrán, Dr. Manuel [illegible]qui, Dr. Francisco Beiró, Adolfo [illegible]vete, Dr. Virgilio Magnasco, [illegible] J. Carranza, Manuel José Calise, [illegible]nelio Saavedra Sáenz Valiente, doctor Alfredo Saavedra Sáenz Valiente, [illegible]te, capitán Gabriel Monserrat, [illegible]zardo Saavedra Sáenz Valiente, [illegible] Rocha, Julio Argerich, Eduardo [illegible] Ocantos, ingeniero Galo Cámara.

La velada cívica y conferencia de anoche en La Plata

Manifestaciones de simpatía al presidente de la República

EXITO DEL ACTO

Los discursos pronunciados

Una jornada brillante de propaganda partidista, a la vez que de educación popular, ha sido el gran acto cívico que se realizó anoche en el salón teatro "Unione e Fratellanza" de La Plata, organizado por el centro cultural "Ingeniero Germán Kuhr", a beneficio de la escuela nocturna y biblioteca que inaugurará en breve.

No obstante el mal tiempo, el público que prestigió con su presencia tan simpática velada fué realmente extraordinario. La presencia de una gran cantidad de familias puso una nota amable en las expansiones populares de anoche. Ya a las 20, era materialmente imposible dar un paso en el amplio local de la fiesta, que así por su noble finalidad como por el empeño inteligente que pusieron en su preparación los organizadores, mereció el auspicio general.

Apertura del acto.—

El escenario, al iniciarse la velada, presentaba un bonito aspecto. Banderas argentinas y hermosas plantas, convenientemente distribuidas, hacían destacar un busto de Alem, colocado en el centro. Tomaron ubicación en el proscenio el diputado nacional doctor Julio del C. Moreno, los representantes de los blocks legislativos provinciales senador José M. Verduga y diputado Andrés J. Wallace, concejal platense D. Ventura Bianchi, doctor Leopoldo Bard, delegaciones del comité feminista radical, del círculo oficiales de Mar Retirados y de los diversos organismos locales del partido.

Al adelantarse el señor Servando J. Petel para pronunciar el discurso de apertura, el público lo hizo motivo de una cariñosa demostración de simpatía. Con palabras de sencilla elocuencia el señor Petel, se refirió a la obra de educación cívica que iniciaba el club "Ingeniero German Kuhr", para señalar luego los deberes de los ciudadanos en una democracia. Después de fijar la posición de la Unión Cívica Radical, frente a los adversarios tradicionales, el orador hubo de aludir a la acción gubernativa del presidente Yrigoyen, haciéndolo con tanto acierto y verdad, que el público estalló en sus aplausos y aclamaciones al primer magistrado. El señor Petal fué muy ovacionado.

Los discursos—

Leído un telegrama del diputado nacional, coronel Ricardo Pereyra Rojas, excusando su inasistencia por tener que ausentarse impostergablemente a Córdoba, usó de la palabra el señor Vicente Tau, cuya disertación produjo excelente impresión en el auditorio. Doctrinariamente definió la posición de la Unión Cívica Radical, señaló los deberes de la juventud en la hora presente y anatematizó a los excépticos que viven de margen de las luchas de la democracia. El público aplaudió entusiásticamente al señor Tau.

El diputado nacional doctor Julio del C. Moreno habló después. Los aplausos que estallaron unánimes al aparecer el orador en la tribuna, se repitieron en diversos pasajes de su elocuente disertación, dirigida a fijar la orientación del partido radical, que ha entrado en la historia como factor democrático no superado en la acometividad de su acción ni en la alta finalidad de sus doctrinas.

Historió la trayectoria del radicalismo y recordó a los precursores, a los caídos en la larga y azarosa jornada del llano, en términos que arancaron frecuentes ovaciones de la concurrencia.

Al referirse a la obra que tiene por delante el radicalismo, en las presente angustiosa situación que comprende el mundo entero, puntualizó la acción realizada y a realizar por sus representantes en el gobierno y en el parlamento.

Se ocupó de la situación del país al asumir el mando supremo el doctor Yrigoyen, a las enormes dificultades que ha debido vencer con su poderosa voluntad y, a la obra de estadista moderno que desarrolla, después de haber mantenido ante el mundo bien alto y digno el nombre de nuestra nacionalidad.

La concurrencia penetrada de los conceptos vertidos por el orador, ahogó sus palabras, con una prolongada ovación al presidente de la república, cuyo nombre era asimismo aclamado insistentemente.

Conferencia del doctor Bard.—

La disertación científica del doctor Leopoldo Bard, que tuvo efecto a continuación, había despertado gran interés en los círculos universitarios e intelectuales platenses. Ello explica que al aparecer en el proscenio el conferencista fuera motivo de una calurosa ovación, demostraciones que se repitieron a medida que avanzaba en el desarrollo de su interesante tema: "El suicidio".

Al abandonar la tribuna el doctor Bard fué muy aplaudido y felicitado por la concurrencia.

Inició la conferencia, agradeciendo la distinción que había sido objeto por parte de la comisión del subcomité German Khur, y en especial al señor Servando Petel, quien con tanta gentileza, había hecho su presentación al auditorio.

A continuación, entró a ocuparse del tema de la conferencia. — esbozó la historia del suicidio, ligada íntimamente a las ideas y creencias religiosas y a los sistemas filosóficos dominantes en todos los tiempos y todos los pueblos.

La historia de la metempsicosis, transmigración del alma, hacen que el hombre confiado en la esencia del alma inmortal que debe trasplantarse a una existencia superior o inferior.

Señaló las hecatombes humanas ocasionadas por los suicidios colectivos en aras de los ídolos góticos de aquellos tiempos.

Se refirió a los suicidios en la China, el Japón, el "harakiri", en la India, en el Africa, entre los Celtas, caldeos y hebreos.

Refirióse a la importancia que tuvo el advenimiento del cristianismo; del siglo V al X disminuyen los suicidios.

Del siglo XII al XVIII nuevamente aumenta el número.

En lo que respecta a las causas del suicidio señaló la importancia de la herencia, profesión, nacionalidad, edad, estado civil.

El tractor cósmico, sólo puede obrar como coadyuvante y no como causa real y eficiente en el suicidio.

Señaló la importancia del alcoholismo en la etnología del suicidio y sobre todo en la producción de la locura y como consecuencia la del suicidio.

De la influencia de la literatura, y del teatro en la producción del suicidio, por ello la importancia en la profilaxis de saber evitar y hasta la necesidad de aplicar una rigurosa censura de la mala literatura.

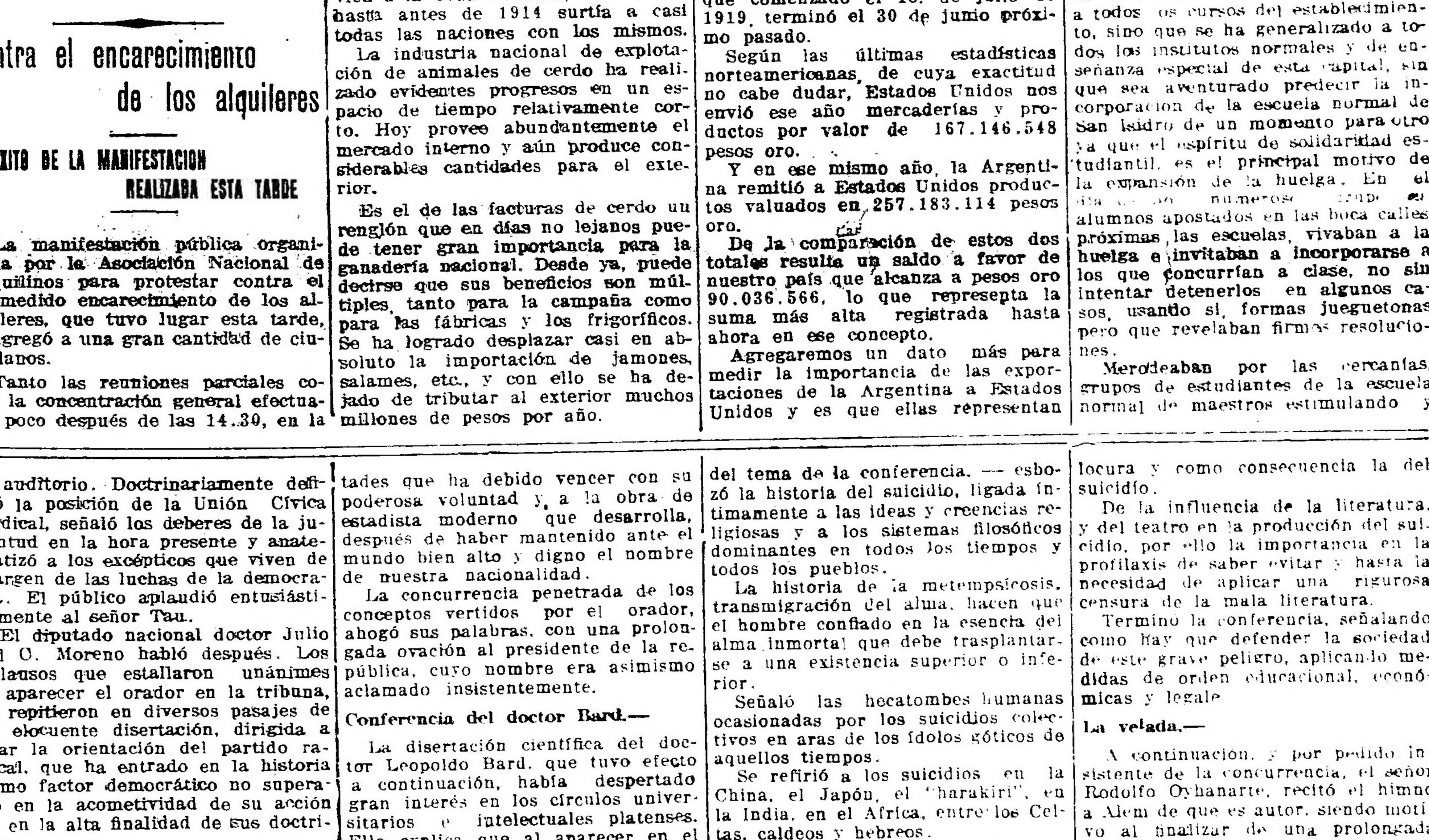
Termino la conferencia, señalando como hay que defender la sociedad de este grave peligro, aplicando medidas de orden educacional, económicas y legale

La velada.—

A continuación, y por pedido insistente de la concurrencia, el señor Rodolfo Oyhanarte, recitó el himno a Alem de que es autor, siendo motivo al finalizar de una prolongada ovación.

La misma producción del señor Oyhanarte, fué cantada correctamente por un coro de niñas, bajo la dirección del profesor Rafaelli. Siguió después el himno Viva el presidente Yrigoyen por el mismo coro. Los números "La nieta de su abuelo", interpretada por los actores Jurado, Díaz, Vía y La Lucerito y la comedia "Varios sobrinos y un tío", fueron muy celebrados por el público.

Las delegaciones que concurrieron fueron obsequiadas con un lunch al final de la fiesta, cambiándose en él efusivos brindis de solidaridad.



Un aspecto del salón durante la realización de la velada.

... de obras portuarias para Gualeguaychú

... comisión del Centro Comer... de Gualeguaychú ha venido gestionando ante la repartición correspondiente, la canalización de la boca ... río y "Cancha larga" de 8 pies de profundidad que tiene actualmente 12, a fin de que puedan tener acceso al puerto los buques de cabotaje mayor con lo que se obtendría el abaratamiento de los fletes.

Ahora sólo entran en aquel puerto pequeños buques que piden 10 y 12 pesos por tonelada de cereales transportados de Gualeguaychú a esta capital lo que supone un recargo enorme sobre la producción. Así se explica que teniendo aquel departamento 150.000 hectáreas sembradas que producen una tonelada de cereales por hectárea, debido a la poca profundidad del río, las casas compradoras llevan la cosecha a Ibicuy y Uruguay, para cargarlas en buques de cabotaje mayor que cobran solamente 5 pesos por tonelada hasta Buenos Aires.

La comisión de referencia gestionó también la construcción de 100 metros de muelle de alto nivel al sud del actual para evitar la interrupción de las operaciones portuarias, causada por las crecientes del río y de depósitos para cereales, como los tienen Uruguay e Ibicuy para dar a Gualeguaychú las comididades necesarias para el almacenamiento de su producción y embarque.

Nuevo Banco Italiano

Asamblea ordinaria

Se reunieron en asamblea general ordinaria los accionistas del Nuevo Banco Italiano, aprobando en la sesión la memoria y el balance inventario correspondiente al segundo ejercicio de la entidad bancaria, fenecido el 30 de junio ppdo.

A continuación, y por unanimidad de votos se integró el nuevo directorio del Banco, como sigue:

Directores titulares, señores Luis Maffioretti, Alberto Berossi y Francisco Chiesa, directores suplentes señores Emilio S. Lando, Antonio Meneglini y Atilio Liberti; síndico titular, señor Domingo B. Borzone y síndicos suplentes, señores José De Marzi y Carlos A. Frigerio.

La alta categoría de los caballeros nombrados en el mundo financiero, son una amplia garantía para los destinos de la institución, que ha de afianzarse todavía más en la ruta de progreso emprendida.

Centro Correntino General San Martín

Esta institución ha organizado un acto público el que se realizará mañana a las 21 en homenaje al 51 aniversario de la fundación del colegio nacional de Corrientes.

A tal efecto se ha preparado un excelente programa.

El profesor señor Manuel V. Figuerero pronunciará una conferencia sobre el tema "Fray José de la Quintana, benefactor de Corrientes".

El acto se realizará en el local social del centro, calle Tucumán número 1863.

Accidente marítimo en el puerto

Pailebote echado a pique

En las últimas horas de la tarde de ayer ocurrió una accidente marítimo en el puerto de la capital.

El vapor norteamericano "Keresan" que se dirigía a la rada, navegando en las inmediaciones del kilómetro uno del canal, embistió al pailebote arenero "Lumen".

De resultas de la colisión, el pailebote se hundió rápidamente.

La tripulación del "Lumen" pudo ser salvada, a excepción de uno de ellos, llamado Leonardo, que desapareció.

La jefatura del puerto inició acto continuo el sumario respectivo, a fin de deslindar responsabilidades, deteniendo preventivamente al práctico a cargo del "Keresan", Eugenio Maggi y al capitán del mismo vapor John Roc Mac Guirre.

No se han justipreciado las pérdidas ocurridas por el naufragio.

Se dió intervención del hecho al señor juez federal en turno.

En la Escuela de Policía

Los boys-scoust "Urquiza" prestan juramento a la bandera

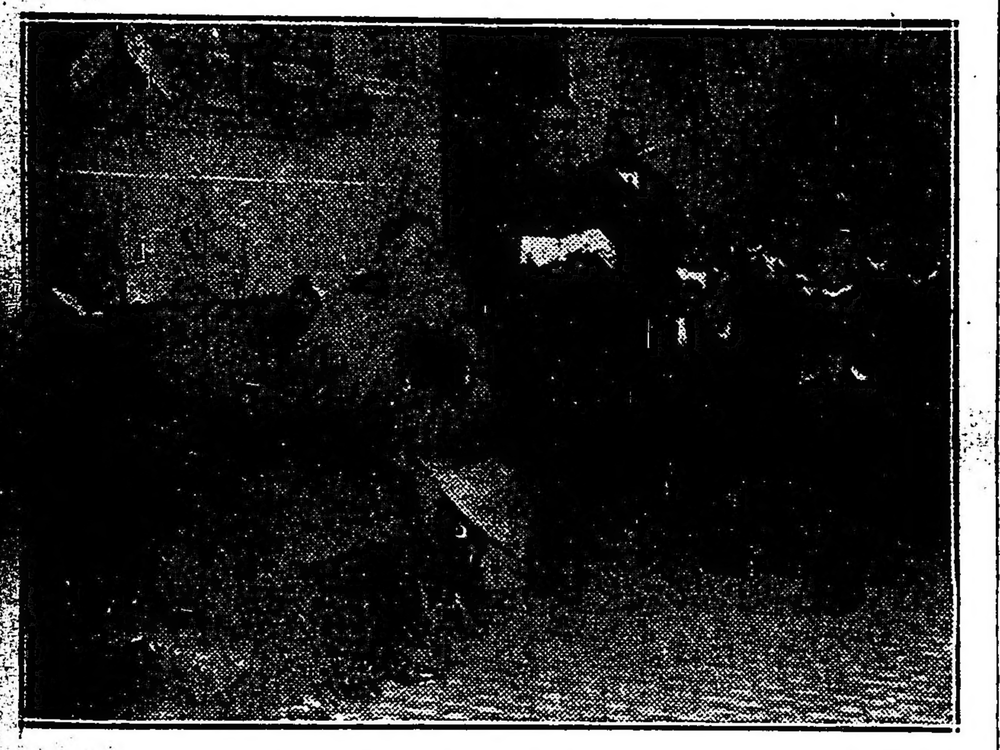
Interesante acto

Como lo anunciáramos en anteriores ediciones, a las 16 de ayer, en el local de la Escuela de Policía, ubicado en José M. Moreno y Rosario, se efectuó el acto de la jura de la bandera de la compañía de boys-scouts "Capitán General Justo José de Urquiza", que refunde las diversas compañías existentes en el radio de Caballito, con distintas denominaciones.

A continuación, y después de cantado el himno nacional por los jóvenes exploradores, se dió por finalizado la reunión a las 17.30.

La fanfarra de la guardia de seguridad de caballería desarrolló un interesante programa musical durante el acto.

Publicamos como complemento de esta crónica el discurso pronunciado por el director de la Escuela de Policía, doctor Julio Angel Méndez:



El Dr. Méndez, director de la escuela, pronunciando su discurso

La bandera jurada era un regalo hecho al cuerpo por el coronel don Alfredo F. de Urquiza, descendiente del inmortal vencedor de Caseros.

En el acto estuvo también presente la primera compañía de los exploradores de Don Bosco.

La concurrencia de público fué numerosa y selecta, encontrándose entre otros, el senador nacional por Entre Ríos doctor Leopoldo Melo, el presidente y vice de la Asociación Nacional de Boys-Scouts, don Tomás Santa Coloma, y coronel Isidro Arroyo, respectivamente, altos empleados de la repartición, damas y otras personas.

El acto se inició con un oportuno y brillante discurso del señor Natalio Baudizzoni, presidente de la comisión local de Caballito de la Asociación Scouts; a continuación el señor Luis de Urquiza y Anchoerna, hijo del donante de la bandera, y en representación de éste, entregando la insignia al cuerpo; le siguieron el director de la Escuela de Policía, doctor Julio Angel Méndez, cuyo discurso publicamos más adelante, y los doctores Garay y Villafañe.

Roberto J. Méndez, scout de la Comp. Cap. Gral. Justo José de Urquiza, que pronunció la poesía "A la bandera".

Prestado el juramento a la bandera, el joven Méndez, del mismo cuerpo que recibía la enseña patria, declamó una hermosa poesía de oportunidad.

Discurso del doctor Méndez

Señores: Grata muy grata es para la institución policial cobijar en su casa de enseñanza a la juventud argentina que plasma en esta obra alentadora para el carácter y el porvenir de la patria, el anhelo moral y altruista de formar hombres útiles, abnegados y conscientes de sus deberes y derechos, para servir en el futuro los ideales de nuestros mayores, que implantaron en este retazo de América la libertad para todos los hombres del mundo que quieran habitar su suelo, ahogando en ella las malsanas y espúreas lacras que el cosmopolitismo permite germinar.

En tal concepto fué para mí día de alborozo cuando la superioridad me concedió autorización para permitir en esta escuela la instalación del cuartel de los jóvenes scouts, que había reunido la generosa y patriótica iniciativa del vecino de Caballito don Laureano Baudizone, quien a usanza antigua, sirve silenciosa pero eficazmente al engrandecimiento del país, sin omitir esfuerzos, pues para él, no hay dificultad ni trabajo, ni obligaciones que le hagan descuidar a la prole bullanguerra que hoy se redime bajo los amplios pliegues de la bandera azul y blanca.

Sirve así esta escuela el elevado ideal de vincular el pueblo a la policía, institución que surgiendo de su seno es el mejor exponente de su cultura; y aprovecha hoy la gentil donación de la bandera, hecha por el señor coronel don Alfredo F. de Urquiza — que me complazco en agradecer por la compañía que se bautiza con el nombre de su ilustre antepasado — para abrir sus puertas a las instituciones similares y al vecindario, cuyos hijos forman en las filas de los scouts a fin de estrechar el roble vínculo que en bien de la patria hemos procurado mantener.

Al hacerlo nos es grato abatir los prejuicios, buscando la verdad histórica para agregar un gajo de laurel a la corona del capitán general Justo José de Urquiza, cuya gloria la pasión política hasta ha poco mantenía en la penumbra y de hoy en adelante las compañías que sirvieron de base a esta institución, con los nombres de "Caballito", "Flores" y "San Lorenzo" se unifican bajo su preclaro nombre, que significa: elevación cultural patriotismo acendrado, valor heroico, nobleza de alma y abnegación hasta el sacrificio.

Elevación cultural, porque desde su juventud en la legislatura de su provincia natal, en 1827 y 1832, sirvió a la causa de la educación con luminosos proyectos que aún pueden ser base a las escuelas rurales, persistiendo en su obra como gobernante de Entre Ríos, como presidente de la Confederación Argentina; fundando el inmortal colegio de Concepción del Uruguay, de donde al decir de "Ramos Mejía" "se desprendían multitud de apóstoles que como mariposas de luz fueron a otros puntos de la república, llevado sobre sus alas el polen de oro de la fecundación."

Patriotismo, abnegación y sacrificio tal fué su vida durante la tiranía que apagó para siempre el 3 de febrero de 852, inscribiendo en la historia argentina el más noble de sus rasgos: "ni vencedores ni vencidos", para fundir en la concordia el olvido del pasado y cimentar lo derechos y libertades de su pueblo en un "Código", que librándolo de la voluntad de los hombres, más o menos omnipotente, hiciera imposible el despotismo.

Obra magna que hizo jurar el 1.o de julio de 1853, estableciendo con la estructura "de hecho" del pasado la vida constitucional de nuestra patria, a la que pudo tiranizar si la fuerza de sus convicciones no hubiera hecho servir su espada en bien de tan importante e indiscutible progreso, que moldeó la nacionalidad argentina ante el inmenso purismo de los votos de todos los argentinos".

Valor heroico y nobleza de alma, porque vencedor en Caseros, vencedor en Cepeda, vencedor en Pavón jefe de todas las fuerzas, pudo llevar al país a la lucha fratricida que había de eternizar su poderío; pero él, el invicto, prefiere la unión de todos los argentinos a su orgullo personal y ante el asombro de los suyos, traspasa el Paraná para seguir en su provincia entrerriana, siendo el ídolo de los bravos que llevan a la gloria con la espada y garantiera la independencia con la Constitución, hasta que mano aleve y traidora tronchara violentamente su existencia en su retiro de San José.

Tal es a grandes rasgos la vida del ilustre argentino con cuyo nombre hoy bautizamos a esta compañía.

Boy-scouts: Mantened siempre con honor el nombre del fundador de nuestra carta orgánica, para que sean eternos sus laureles.

He dicho.

RAQUEL MELLER

"Raquel Meller — dice una revista inglesa — ha sido llamada "la mujer de los grandes ojos", "la niña mimada de España" y "el alma del canto". Ha cautivado a París y Londres por su personalidad, la elocuencia de sus expresiones y su poder e influencia sobre las emociones de su auditorio. Esta influencia la ejerce aunque canta en una lengua extranjera. Es ella una artista internacional por la virtud de su genio y el hecho de que canta en español no disminuye su dominio sobre el auditorio inglés". Los estudios de expresiones de Raquel Meller, que publicamos, ilustran la variedad de su encanto.

Se encuentra ya entre nosotros esta artista genial. Y en verdad que el epíteto no es un ditirambo galante, sino un merecido homenaje a la artista única en su género que ha sabido cautivar y hacerse aplaudir de los públicos más diversos y de los críticos más severos.

Hemos visto desfilar por nuestros escenarios a las tonadilleras más celebradas, a las canzonetistas más prestigiosas, a las cantatrices más eximias. El elogio mayor y más merecido que podemos hacer de Raquel Meller, es decir que las supera a todas sin que ninguna pueda compararsele.

Porque todo el valor artístico de la Meller está en lo personal de sus creaciones, en lo exquisito de su figura que sabe adaptarse fielmente al sentimiento de los personajes que interpreta, ya sea la aldeana ingenua, la picaresca modistilla, la chula garbosa o la maja de rumbo.

Así se explica su triunfo desde los primeros momentos en España y fuera de España, en París y Londres, donde los públicos arrebatados por la magia de su voz y de su gesto le tributaron ovaciones únicas cuyos ecos han llegado hasta nosotros.

¿Qué se puede decir de la Meller, que algún alto crítico europeo no haya expresado ya? Hemos publicado ya algunos de esos juicios, entre los que se destaca el de Benavente, quien dijo: ¿Dónde habrá aprendido este ángel tanta diablura?

Pronto nuestro público podrá contemplar a la eximia artista, a la que auguramos, desde ya, los más ruidosos éxitos.

Gestiones del gobierno santafesino

Construcción de diversas obras públicas en la provincia

Prosiguiendo la obra constructiva y progresista en que está empeñado el gobierno de Santa Fe, el doctor Enrique Mosca, mandatario de esa provincia, encomendó a su secretario privado, señor Alejandro Grüning Rosas, la realización de diversas gestiones ante el P. E. de la nación.

En cumplimiento de su cometido, el señor Grüning Rosas, se ha entrevistado con el presidente de la república y con los ministros de hacienda, instrucción pública, guerra y obras públicas.

El resultado de la tarea ha sido sumamente eficaz. La noble finalidad perseguida, en absoluta solidaridad el gobierno de la nación y el gobierno de Santa Fe, hará que aquella provincia tenga pronto, sino todo, a lo menos lo que por el momento sea dable comenzar.

Por lo pronto, la iniciación de la construcción de los edificios para colegio nacional y escuela normal en Santa Fe, cuyas obras veníanse gestionando de tiempo atrás. El edificio para aduana en Rosario, ya se ha iniciado y el ministro de obras públicas ha manifestado al enviado del gobernador de Santa Fe, que estudia la forma de que en el edificio, hoy en construcción, puedan funcionar los tribunales federales que están alojados en casas que no responden a todas las exigencias. El gobierno de Santa Fe gestiona, asimismo, la construcción de una "pasarela" en San Cristóbal, a fin de que los peatones puedan cruzar sin peligro las vías de las líneas del Estado que tienen en esa población un centro importante con talleres y empalmes.

Con el doctor Torello se habló de la prolongación de la línea ferroviaria de San Javier a Romang; el ministro de obras públicas, que tiene muy presente este asunto, está dispuesto a darle la solución pedida una vez que la administración de los ferrocarriles del Estado reciban los elementos necesarios para la construcción.

El doctor Mosca, encomendó, además, a su secretario, que interesara al ministro de guerra por la construcción de cuarteles en Rosario y Santa Fe; en esta última ciudad el gobierno provincial cedió a la nación, en 1913, los terrenos necesarios, con ubicación favorable e informe pericial respectivo igualmente propicio. El ministro de guerra ha solicitado los informes pertinentes, los que estarán en su poder para dentro de quince o veinte días, y, una vez que las cámaras nacionales sancionen la partida necesaria, entonces se podrá contar con los elementos previos; si las cámaras votan, sin demora, los fondos que la obra exige, no solamente Santa Fe y Rosario, sino otros puntos importantes del país, tendrán los cuarteles que la nación precisa para alojar dentro de las mejores condiciones, a los ciudadanos que prestan sus servicios a la patria en las filas del ejército.

Además de estas gestiones, el señor Grüning Rosas habló, por encargo, al presidente y al ministro de hacienda acerca de la situación del magisterio de la provincia. Aunque en la administración del doctor Mosca inaugurada en mayo último se paga a los empleados como a los maestros sus sueldos respectivos a fin de cada mes, sin embargo hay deudas atrasadas que el actual gobierno deberá cubrir con los fondos que sancionó la legislatura, en cuya cámara de senadores se encuentra para su despacho un proyecto de ley que arbitrará los recursos necesarios; pero, entretanto, se gestiona del gobierno nacional el pago del subsidio escolar que corresponde a períodos de 1918 y 1919; de 1920 ya se ha iniciado su pago y de los dos años anteriores faltan llenar ciertos requisitos previos para que el ministerio de hacienda de la nación pueda empezar la liquidación correspondiente.

El lunes próximo, el señor Grüning Rosas completará sus gestiones ante el P. E. La impresión recogida en las que ya ha realizado, son sumamente optimistas, teniendo el más alto concepto de la forma cómo el doctor Yrigoyen y sus ministros han acogido la acción que desarrolla el gobierno de Santa Fe.

Pro-hogar policial

En la sección, 8.ª de policía

La comisión de vecinos de esta sección, que preside el señor Angel Braceras Haedo, ha iniciado ya con el mayor éxito sus gestiones a fin de poder realizar la idea del hogar para los agentes de policía de la sección.

Mañana volverá a reunirse esta comisión, a fin de que las diversas subcomisiones encargadas de las subscripciones, informes sobre sus resultados.

La lluvia

Comunicaciones interrumpidas

El temporal de lluvia persiste desde ayer en toda la provincia de Buenos Aires y con intermitencias en las regiones del centro y sud.

Como consecuencia de este tiempo las comunicaciones telegráficas se realizan con dificultad.

El tráfico tranviario urbano, también ha experimentado los inconvenientes del tiempo lluvioso, en cambio los campos se han beneficiado considerablemente, permitiendo la intensificación de las operaciones agrícolas.

En la Facultad de Ciencias Médicas

En momentos de cerrar esta edición se inicia en el salón de fiestas de la Facultad de Ciencias Médicas la ceremonia de la colación de grados de los ex alumnos del curso de 1919, del instituto mencionado.

Ha abierto el acto, el doctor José Arce, y le contestará en nombre de los graduados, el doctor Jacinto Moreno.

Llena la sala donde se efectúa la ceremonia, una nutridísima y selecta concurrencia. Se encuentran entre ella los consejeros y profesores de la facultad, los médicos, odontólogos y farmacéuticos graduados y numerosas familias y estudiantes.

Concejo Deliberante

LA SESION DE AYER

Los asuntos tratados

El concejo deliberante celebró sesión ayer a las 18.35 con la asistencia de 19 de sus miembros y la presencia de los secretarios de hacienda y obras públicas del D. E.

Se dió cuenta de los asuntos entrados, entre los que figuraba la renuncia que de miembro de la comisión de higiene hacía el señor Mantecón (A. E.) la que fué aceptada.

Los concejales señor Gasullo y Costas presentan un proyecto de ordenanza por el que se autoriza el funcionamiento nocturno de los talleres y fábricas metalúrgicas dedicadas a la laminación de hierro, solicitando su consideración inmediata. No se hizo lugar a este pedido, y el asunto pasó a estudio de la respectiva comisión.

Se aprobó una resolución por la que se autoriza a la intendencia municipal para vender, trasladar o levantar las máquinas, dinamos y demás instalaciones en la fábrica de electricidad existente en el hospital Alvear, con el fin de poder establecer en el local que ocupan esos implementos un laboratorio de análisis clínicos.

Se aprueba igualmente una ordenanza, destinando la suma de 15 mil pesos para la instalación de alumbrado eléctrico público en Villa General Lamadrid, (Nuevos Mataderos).

Acto continuo el concejo pasa a cuarto intermedio, reanudando la sesión a las 22.5, tratándose el despacho relacionado con el pedido de autorización enviado por el D. E. para satisfacer las inmediatas obligaciones financieras de la comuna, aprobándose la siguiente ordenanza:

Autorízase al D. E. para gestionar del gobierno nacional el anticipo, sin interés de la suma que por concepto del 3% de la contribución directa y patentes le corresponde por el corriente año y a efectuar con ello los siguientes pagos: a los señores Kenilwost y Sons y Cía., 183.950 libras en concepto de cancelación del anticipo efectuado a la municipalidad el 28 de enero de 1912 y 15.000 libras a los señores Baring Brothers y Cía. de Londres, para saldar los servicios del empréstito de 1888 "Ciudad de Bs. Aires", 4 1/2 por ciento.

El D. E. reintegrará esta suma a rentas generales con los recursos que la comisión financiera y el concejo le proporcione para el arreglo definitivo de las finanzas de la comuna.

A continuación de este asunto se aprobó el convenio celebrado por la intendencia municipal y la asociación deportiva del comercio por el cual se acuerda a esta institución un terreno en el parque 3 de Febrero.

Se aprueban varias minutas de comunicación al D. E. y ordenanzas tendientes al abaratamiento de la vida.

El concejo autoriza a la presidencia para designar los miembros de una comisión especial encargada de estudiar la mejor forma de proponer un servicio de tranvías para obreros que concuerde con las exigencias públicas.

Por último se votó la suma de 25 mil pesos para la instalación de gabinetes de radioscopia y radiografía en los hospitales Alvarez, Ramos Mejía y Argerich.

Siendo las 24 el concejo dió término al período de sesiones.

De acuerdo con una resolución del cuerpo, éste volverá a reunirse en sesiones extraordinarias el 10 del corriente, continuando sus sesiones ordinarias en el mes de septiembre próximo.

PRESERVAOS, CUIDAOS
RESPIRANDO LAS EMANACIONES ANTISEPTICAS DE LAS
PASTILLAS VALDA
las cuales obran directamente por inhalacion sobre las
VIAS RESPIRATORIAS
Su antisepsia volatil combate energicamente los Constipados, Males de Garganta, Grippe, Bronquitis, etc. etc.
Tened siempre a mano una CAJA de
PASTILLAS VALDA
VERDADERAS
PROCURAOSLAS SIN DEMORA,
pero sobre todo, rehusad sin contemplaciones, las pastillas que os ofrezcan a la menuda y a precio de unos cuantos céntimos. Las tales no son mas que imitaciones.
NO PODREIS ESTAR SEGUROS DE POSEER
Las Verdaderas Pastillas Valda
si no las comprárais
EN CAJAS
con el nombre VALDA
en la tapa y nunca de otra manera.

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—De 3 a 5 p. m. Sgo. del Estero 137.
U. T. 4883 Lib.

Juan Carlos Silva Ferrer
CIRUJANO DENTISTA
Av. de Mayo 605 esq. Florida
(1er. PISO)

Homenaje al Dr. Alem

Exito del festival de ayer

Con una sala repleta de público se realizó ayer a las 15, el festival que a beneficio de la comisión nacional pro monumento Alem había ofrecido desinteresada y espontáneamente, el señor Pascual Carcavallo, empresario del teatro Nacional.

El programa anunciado fué cumplido en todas sus partes por la compañía Arata-Simari-Franco, la que puso todo su empeño para el mejor éxito de la representación teatral.

En uno de los intervalos, el señor Carcavallo, procedió a rematar tres hermosos cuadros que representaban la figura del doctor Alem, y que fueron donados por el señor José Gómez Ortúzar y la casa Witcomb.

El primero de los cuadros puesto en remate, fué disputado por los señores Raimundo Piñeyro y doctor Domingo E. Salaberry, siendo adjudicado a este último, en medio de grandes aplausos, por la cantidad de 3.550 pesos.

Luego fueron rematados los dos restantes, siendo adquiridos en la suma de 300 pesos cada uno, por los señores Eugenio Pau Zubiaga y Raimundo Piñeyro, respectivamente. Ambos caballeros hicieron donación de dichos cuadros, lo que motivó una nueva venta en la que intervinieron como postores varios caballeros.

Uno de éstos cuadros fué adjudicado al doctor Delio Aguilar, en la cantidad de 350 pesos. Cedido por el adquirente, se inició un nuevo remate, que comprendía dos cuadros, los que fueron definitivamente adjudicados al doctor Roberto M. Ortiz y señor Raimundo Piñeyro, respectivamente, en la cantidad de 300 pesos el primero y 350 el segundo.

El producto total de este festival, alcanzó la suma de 6.704 pesos que el señor Pascual Carcavallo entregó a la comisión organizadora de este acto.

Asistieron a la fiesta el senador nacional doctor Martín M. Torino, varios diputados nacionales, concejales municipales y numerosas familias.

Demostración al Sr. Della Valle

El personal superior de las casas Harrods y Gath y Chaves, obsequiarán mañana con un banquete en el Plaza Hotel, al señor Pablo Della Valle, con motivo de su retiro de la actividad de los negocios.

BIBLIOGRAFIA

TRADICIONES ARGENTINAS

por

Pastor S. Obligado

El autor de esta obra paciente y patriótica, llega, con el tomo que acaba de publicar, al décimo de la serie. Tareas como la que el señor Obligado se ha impuesto son dignas de todo elogio y de todo estímulo.

La tradición — que es la historia trasmitida de viva voz de generación en generación — tiene un encanto que la historia no tiene: el de la poesía. Quien piadosamente salva del olvido, fijando en el libro las tradiciones de un pueblo, demuestra quererlo y realizar una obra de la que el porvenir le quedará agradecido.

Los recuerdos de hechos, acaso sin trascendencia, pero que son resumen de las ideas de un tiempo o que pintan un carácter, son acaso lo único que irá quedando en el recuerdo de los hombres de toda la historia de la civilización. La tradición solo salva del olvido aquello que fué típico, esencial, digno realmente del recuerdo, lo que tuvo algo de original o pintoresco, lo que tuvo el valor de la gracia, del heroísmo, del desdén, de cualquier sentimiento vivamente mostrado, vivamente impresionante. Fué a veces una anécdota, fué un apodo, fué una frase, fué a veces hasta una sola palabra.

De Cambrone ya no se recuerda sino su formidable apóstrofe de Waterloo.

Y es al acopio de todas esas menudas grandes cosas que el señor Obligado dedica largas horas de su vida. Nos habla de las cosas viejas en un viejo castellano y así la forma franca realza el fondo.

Su libro es grato de leer. Nos habla de esas días que ya nunca volverán, nos habla de hombres que amamos y respetamos, nos hace familiares los héroes y al recorrer sus páginas parece uno vivir en la vieja patria, ya tan distante a pesar del poco tiempo que nos separa de ella.

Y es que la vida para algunos pueblos pasa rápida, tumultuosa, atropellada. Son pueblos jóvenes que se adornan, pudiera decirse, con precocidad. Son como esos jóvenes a quienes la fortuna les permite conocer el mundo a los veinticinco años.

Así como para esos jóvenes una hora de remembranza de su niñez es dulce y raro regocijo, para pueblos como el argentino es sabroso placer hallarse frente a libros como el del señor Obligado, en que la vida de ayer desfila con su tranquila pereza o con su exaltado patriotismo.

LIBROS, FOLLETOS y REVISTAS

Hemos recibido:

La Ganadería Argentina, año I, No. 6 mes de julio de 1920; Revista de la Bolsa de Cereales, año IX, No. 437, mes de julio de 1920; Gil Blas (Río Janeiro) Brasil, año II, No. 76, julio de 1920.

Competencia por iniciarse

Nuevos servicios marítimos con la Argentina

Cada día llegan nuevas noticias sobre el aumento o la reanudación de servicios marítimos entre Europa y el Río de la Plata, noticias que son como una anticipación de tiempos de auge comercial y riqueza general que esperan a la república.

A las noticias que periódicamente hemos venido dando, tenemos ahora que agregar las de dos iniciativas recientemente tomadas. Es la primera la que se refiere a que la compañía naviera Van Mevelt y Goudrian, en unión con la compañía Hollanda-Amerika establecerán un servicio de vapores entre Rotterdam, Montevideo, Buenos Aires y Rosario y la segunda, procedente de París, y según la cual la compañía Sud-Atlántica reanudará e intensificará sus servicios marítimos con Sud América, viendo en ello una verdadera conveniencia nacional.

Iniciativas por el estilo se toman en Italia, Inglaterra y Estados Unidos, revelando todas ellas claramente la importancia que se da a los mercados sudamericanos en cuanto a comercio se refiere.

Todo ello pone de manifiesto que se despiegará una gran competencia internacional, que tendrá por base estos países y especialmente la Argentina, lo que redundará indudablemente en beneficio nuestro, reflejándose en un fuerte abaratamiento de los productos importados, que son tantos y tan indispensables.

Está, pues, próxima a comenzar una era de vida menos angustiosa para las clases media y proletaria, era cuyo advenimiento es de interés remarcar como una esperanza próxima a realizarse.

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 12a.

Digna labor de una comisión

Nuestros prestigiosos correligionarios, los señores Ricardo Padín y Domingo Grassi, que tuvieron a su cargo la colecta en las calles Defensa, Balcarce y Paseo Colón, han realizado una labor digna de mencionarse. Han llenado 33 libretas, habiéndose iniciado la inscripción en una nueva serie, para ello han tenido que ver a 700 personas que se han subscripto en la colecta. Hay que tener en cuenta que han contribuido la mayoría de las personas con 50 centavos y un peso, salvo una donación de la casa Noel de 500, digna de mencionarse.

Los señores Padín y Grassi, a quienes no escatimaremos el aplauso, han recolectado 1.500 pesos que serán, seguramente sobrepasados.

CIRCUNSCRIPCION 4a.

Demostración al señor Alfonso Festenessi

Los amigos y correligionarios del Sr. Alfonso Festenessi, le obsequiarán con un banquete con motivo de su próximo enlace, el día 2 de agosto, a las 20 horas (8 p. m.) en el restaurant Dalmacia, calle Pedro Mendoza y Gaboto.

Aquiles J. Bucich, José C. Landi, José Bó, doctor Leonidas Anastasi, Francisco Cruz, Emiliano Ratto, Santiago Benvenuto, Miguel Passalacqua, Juan J. Benvenuto, Juan Bó, Miguel De Angelis, Nicolás Bratosevich, Carlos J. Fasce, Manuel Costa, Jerónimo Tortarolo, Santiago Borzone, Santos Clemente, Vicente Mesina, Enrique Zani, Reinaldo Elena, Juan Costa, Francisco Polliza, Augusto Fasce, Juan Viscovich, Angel López, José Boitía, Alberto Güerta, Francisco Diraca, Angel Vattuone, Primo Dall, Atilio Costa Barbé, Jerónimo Bertolini, Emilio Maggiolo, José Giaccarino, Pablo Cánepa, Amadeo Uchero, Bartolomé M. Parodi, José Garzoglio, José Marzzano, Antonino Fraumeni, Demtrio Mosquera, José Víctor Molina, doctor Juan R. Pareto, Santiago Fertini, Emilio Rambaut, José Molinari, Domingo F. López, Miguel D. Pedront, Antonio Revegno.

Los cubiertos pueden retirarse en la calle Almirante Brown 1099, hasta el día 2 a las 12 meridiano, y en el restaurant Dalmacia hasta las 17 horas.

COLECTA PRO MONUMENTO ALEM

Los señores Juan A. Errecart y Carlos Díaz Velez, han hecho donación a la circunscripción 1.a, de quinientos pesos cada uno.

El señor P. Cogorno ha donado a la comisión nacional pro monumento Alem, un cheque por valor de mil pesos moneda nacional.

En las escuelas primarias y normales

Orientación agrícola de las mismas

Sin alterar su plan integral

Proyecto del diputado Julio del C. Moreno

Completamos la información que diéramos en nuestra edición anterior acerca del proyecto de ley presentado a la cámara por el doctor Julio del C. Moreno, dando una orientación agrícola a las escuelas primarias y normales, sin alterar su plan integral.

En los fundamentos que le acompañan por escrito, dice su autor el Sr. Moreno — Señor presidente.

Podría haberme circunscripto a la simple presentación del proyecto porque es de los que se fundamentan por sí mismo, y en términos más sencillos, no es más que otra de las tantas iniciativas llegadas a la honorable cámara por el voto patriótico de mis distinguidos colegas, o haberme remitido a la ya extensa bibliografía sobre el asunto. Pero me ha parecido prudente darle cierta amplitud, tomando como base los interesantes estudios del ingeniero J. J. Barneda y del profesor Francisco J. Jáuregui que, con el actual director de la instrucción pública en la provincia de Buenos Aires, doctor Antonio E. Hiriart, son el alma de esta campaña destinada a producir una trascendental evolución pedagógica, ética, económica y social; cierta amplitud, repito, porque a su vez servirá de exposición de motivos de otros proyectos complementarios del presente.

Consideraciones generales—

"Non scholae, sed vitae discimus. —Séneca.

"Desde que existe un niño habrá que pensar en un ciudadano, — Legarra.

"No hay tarea más grande y más premiosa para la escuela en todos los países de la tierra, que la de aplicarse con sincero esfuerzo a la obra de construir un tipo más duradero y sólido de educación."—Congreso de San Francisco (E. U. 1916).

La escuela primaria actual. — Necesidad de su reforma—

Congresos, gobernantes, maestros, conferencistas, escritores y simples observadores que estudian con atención el desarrollo de nuestras instituciones han llegado al mismo resultado, afirmando que nuestro sistema de instrucción primaria ni está a la altura de las corrientes educativas modernas, ni cumple los altos propósitos de su creación, ni satisface las necesidades económicas y sociales del presente. Realizó ya su cometido y es menester imprimirle otra orientación.

Encajada en los moldes que le trazara la ley del 84 ha carecido de la elasticidad indispensable para responder a las finalidades de una sociedad como la nuestra que cada día exige una mayor capacidad en sus componentes. Inspirados en el concepto integralista, los encargados de dirigirla han acumulado materias y han abultado los programas llegando a una frondosidad excesiva, vacua y perjudicial; y mal comprendidos y peor aplicados los principios metodológicos, a falta de material ilustrativo y careciendo de ingenio para buscarlo, se ha caído en el verbalismo y la enseñanza ha resultado esencialmente libresca. Ha faltado, pues, el ideal ético y la finalidad filosófica tantas veces enunciada: preparar para la vida, es decir, para la vida completa, según la fórmula spenceriana, que sea "pensamiento, sentimiento y acción", o traducida en otros términos: verdad, bondad y trabajo.

Las escuelas normales, dice el profesor Jáuregui (Revista de Educación, año LXI, mayo 1920, pág. 395), vaciadas todas en el mismo molde, son organismos cristalizados. Desarrollan un criterio exclusivamente metodologista, criterio que lo mismo puede aplicarse en nuestro país como en Bélgica, en Rusia como en la Gran China; pero no son lo que debieran ser: institutos de experimentación, permeables a las ideologías nuevas; expresión real de las aspiraciones de su propio medio y laboratorios de estudio capaces de penetrar en la esencia de los problemas educacionales que continuamente se plantean. Si así fuera tendríamos maestros acaso menos instruídos pero con un horizonte intelectual más dilatado porque serían más inteligentes, con una noción más exacta de su misión y de las exigencias de la vida contemporánea y en lugar de marchar con paso igual por el trillado surco de la rutina harían otra escuela muy distinta de la actual y que alguien ha caracterizado, diciendo: "Los muchachos pasan el tiempo en los bancos absorbiendo a cucharadas y cuyo tamaño aumenta con la edad, durante horas, días y meses, una ciencia fabricada con drogas de dudosa procedencia". Estas drogas son los programas "uniformes" para toda la república (pues ya se sabe que las provincias tomaron a los nacionales por modelo) y bajo pena de cumplirse como mandamientos de fe, sin recordar que la enseñanza ante todo debe amoldarse a las características topográficas de la región.

Hay otros aspectos de la escuela primaria extensivos también al ciclo secundario y aún al universitario que interesa conocer.

El Estado, en virtud de preceptos constitucionales, del mandato de la ley y respondiendo al sistema de gobierno republicano que lo rige se afana por difundir en todo el territorio la instrucción popular y ¡ojalá! se cumpliera el sueño de Avellaneda. Hasta que no haya una sola alma de argentino privada de sus beneficios.

Mas, a pesar de la obligatoriedad por parte del gobierno y de los padres, es lo cierto que en la práctica se ha tropezado con múltiples dificultades, de tal suerte que el analfabetismo continúa siendo un serio problema que se abre como un pavoroso interrogante. Sea porque en la escuela los niños no encuentran satisfacción a sus afanes espirituales, sea porque no se consultan sus aspiraciones dirigidas no hacia el libro, sino hacia otros órdenes de la actividad; sea porque las penurias del hogar y los apremios del exiguo presupuesto especialmente en los centros urbanos determinan a los padres a requerir tempranamente la cooperación de sus hijos, es incuestionable que pocos son los que realizan el ciclo completo de la educación popular.

El fenómeno ha sido ampliamente tratado por Nelson en lo que respecta al colegio nacional (véase "Plan de reformas de la enseñanza secundaria") y por el profesor Mercante en su importante obra: "La crisis de la pubertad", de cuyos estudios resultó el proyecto Saavedra Lamas con la creación de la escuela intermedia.

Como observación sintética se ha llegado a este resultado: más del setenta y cinco por ciento de los alumnos que ingresan al primer año del colegio no terminan su bachillerato: comprobándose que además de las causales apuntadas anteriormente, debe atribuirse este ausentismo a que no se consulta la vocación de los jóvenes sobre todo en una edad en que ya se despunta con sus caracteres típicos la personalidad del futuro ciudadano.

Las mismas facultades, como lo demuestra el doctor R. Rivarola en su notable libro "La universidad y la sociedad", siguiendo tal vez el ejemplo de los norteamericanos, sin descuidar el fin científico, desinteresado y la especulación filosófica, han debido pluralizar sus cursos creando carreras cortas para responder mejor a las exigencias de la colectividad. La universidad de La Plata, con sus escuelas de agricultura, agronomía, veterinaria, dibujo, odontología, farmacia; la de Tucumán con las de agricultura, sacarotécnia, comercio, y las eminentemente prácticas de las recientes universidades del Litoral, consultan ampliamente estos propósitos.

¿Qué hace esa enorme población escolar que no completa sus estudios primarios y secundarios?

Sea por espíritu de raza: la herencia transmitida por el español, a las veces señor de capa y espada, hidalgo orgulloso, que miraba con profundo desprecio al trabajador del campo, o las más por el aventurero holgazán, despótico y pendenciero; sea por prejuicios sociales nacidos de una moral acomodaticia y de un sistema de educación mal inspirado; sea por que las carreras liberales eran las únicas que abrían las puertas de las altas posiciones económicas, políticas y sociales, es lo cierto que nuestros jóvenes huyeron de las campiñas, del taller y de la fábrica. Vestir la blusa del obrero, de aquello que labora brazo a brazo la grandeza material de la república, era rebajarse.

Y los fifís de la calle Florida, los dandys de la Avenida de Mayo, los mozos "bien" de los salones aristocráticos invadieron las oficinas públicas. Y he aquí, señor presidente, que nos encontramos en presencia de uno de los problemas más serios que como a hombres de gobierno nos toca resolver: la empleomanía. Acaso no hay otro país en la tierra donde este gravísimo mal haya asumido caracteres más alarmantes, problema que muchas veces fué traído al seno del parlamento, señalado por estadistas, pensadores, escritores y maestros y acaba de ser expuesto con sobrada elocuencia por el doctor Mario A. Carranza en la conferencia pronunciada en el instituto popular de "La Prensa". La estadística revela que existen más de 106.000 empleados a sueldo y es sabido que más del 50 o|o del presupuesto se destina exclusivamente al pago de la administración nacional. Mis distinguidos colegas y el que habla por razón de la misma representación que ejercemos, por los compromisos contraídos con nuestros electores, por la necesaria recompensa que significa la cooperación en las luchas electorales, hemos presenciado más de un caso doloroso; nos amarga el espíritu cuando después de golpear las puertas de los ministerios y oficinas públicas no encontramos como satisfacer la multiplicidad de pedidos que nos llegan a diario, e inconscientemente, sí, señores diputados, estamos nosotros mismos agravando un mal cuyas consecuencias es difícil prever.

Parece increíble — expresa el profesor Legarra — que la escuela primaria permanezca indiferente frente al problema que surge del horror al trabajo y de la invencible ociosidad en que permanece tanta gente.

Unos, fuera de su oficio, se sienten impotentes y viven la vida miserable cuando les falta trabajo; muchachas que se aburren y salen a la puerta cincuenta veces al día mientras el patio denuncia la suciedad incurable; el hermano, la falta de la mano piadosa que cosa el pantalón; el terreno, la mano caritativa que lo adorne con un frutal, una hortaliza o una flor. De este despilfarro de energías, de este abandono de la decencia humana, de este anacrónico sistema que lanza a la caridad pública a quien puede ganarse el sustento, la escuela es también culpable. Ella no inculcó a su debido tiempo la virtud del trabajo. Es increíble la suma de actividades manuales que en la tranquilidad del hogar pueden ejecutarse para engrosar las entradas fijas; y es innegable que la mayoría de la gente ha mecanizado la vida: obra porque así lo hizo el abuelo, la madre, el padre y el vecino. La escuela no tiene fuerza para transformar la modalidad hecha hábito en los mayores; pero la existencia del fenómeno apuntado significa la urgencia de ejercer una acción salvadora de los niños. Y tal acción corresponde a las manualidades, que se inician jugando y terminan por dar la sensación de capacidad y de fe, condiciones esenciales para comprender el sentido y el destino de la vida.

Pero hay más todavía:

Menospreciadas por los españoles las labores agrícolas, el criollo no pudo sentir apego a lo que se consideraba tarea de indio. Más tarde pasamos del país importador de trigo al primer rango entre los países exportadores; pero no por el esfuerzo del nativo que ni siquiera se preocupó de variar su asado y su puchero tradicionales incorporando las hortalizas y verduras de tan fácil cultivo, sino por el extranjero inmigrante, del extranjero motejado de "gringo" y la labor del "gringo" y el comercio del "gringo" no eran títulos de prestigio dentro de nuestra incipiente sociedad.

La falta de prestigio de las labores agrarias originó el "urbanismo", cuyas manifestaciones se traducen por el aumento continuo del proletariado intelectual y por el mayor crecimiento de la población urbana, población consumidora, con relación a la rural, población productora. En efecto, el aumento de la primera sobre la segunda está representado por un quince por ciento en el período que media entre el segundo y tercer censo: en 1895 el 57 o o de la población total de la república representaba la población rural, y en 1914 había descendido al 42 o|o, siendo en su mayoría extranjeros.

Es que en las escuelas de la campaña como observa con singular acierto el ingeniero Barneda, tampoco se adiestra al educando para la acción, pues la enseñanza es verbalista y el conocimiento se adquiere a filo de memoria. Tampoco allí encuentran eco las glorias del trabajo porductivo, la conquista del esfuerzo inteligente, las modestas virtudes como la previsión, el ahorro y la perseverancia presidiendo la tarea cotidiana.

De ahí el despueble alarmante de nuestros campos, tan fértiles y tan aptos para toda suerte de cultivos. Hoy los jóvenes no quieren trabajar, ni siquiera seguir el ejemplo de sus padres que encallecieron sus manos para fundar un hogar o dar lustre al apellido y hasta las mismas muchachas deslumbradas por el esplendor y el lujo de la metrópoli se lanzan a la conquista de las grandes urbes, muchas para triunfar y otras para ser víctimas de voraces sensualismos.

Cuando algún mozalbete de esos tantos que pululan por ahí quiere motejar a algún compañero que no sabe llevar la corbata o no es capaz de alternar con una sociedad cursi, arrójale con desprecio el conocido: "Sal de aquí; anda a sembrar papas". Ah! si esos tales comprendieran que en el despectivo "sembrar papas" está gestando un problema fundamental de economía política, no procederían con tanta ligereza y si los motejados, lejos de irritarse, cumplieran al pie de la letra el consejo, no contemplaríamos hoy tantos cuadros de miseria ni tendríamos tanta población enfermiza, esclava del vicio, abúlica, descreída, presa segura del hospital o del manicomio.

El mismo concepto arcáico de la metología y de la enseñanza de la historia y geografía han conspirado contra el desarrollo de las tareas agrícolas y manuales. Sobre el particular observa el ingeniero Coni: "Nos quejamos a menudo de la indiferencia que inspiran a neustra juventud monopolizada por la empleomanía o las profesiones liberales. ¿Quién tiene la culpa de ello? nosotros mismos. Que es de extrañar que así sea, cuando desde la cuna el niño argentino sólo ve la glorificación de figuras militares o políticas, cuando según la historia que se le enseña, la patria todo se lo debe a los próceres de la emancipación.

Muy natural es que siga ese camino y que él también quiera ser una figura de su patria. Es un error creer que sólo la idea del lucro guía la orientación juvenil. No, también la dirige el deseo de ser alguien entre sus conciudadanos. Y ¿quienes son en la historia nacional un Aarón Castellanos, un Guillermo Wheelwright, un Ricardo Newton, un Eduardo Olivera? Nadie. Cuando debieran ser nuestros próceres económicos, tan merecedores de nuestra gratitud como los políticos. A cuyo comentario agrega Barneda: "Ningún recuerdo hay en nuestra escuela común para el que levantó el primer alambrado en el país, lo que prometió la rápida y colosal evolución de nuestra ganadería; ni para quienes trajeron las primeras razas puras ni para los pionners de nuestras grandes industrias, ni para los que iniciaron la colonización agrícola, comprometiendo sus haberes y fama en esta empresa, cuya consecuencia ha sido la culminación de la patria entre las naciones productoras del orbe".

Si a esta despreocupación por las labores agrícolas, si a esta falta de aptitud en nuestros jóvenes para los menesteres más comunes a punto de que si no encuentran plaza en una oficina o en un escritorio se consideran unos fracasados; si a esta ausencia de optimismo y de confianza en el propio valer secreto de la grandeza de los Estados Unidos, se agrega la absoluta orfandad en lo que la producción agrícola y fabril se refiere; que nos revela la conflagración europea y los urgentes y graves problemas económicos del presente que amenazan epilogar en una catástrofe, se verá cuán alejado estuvo nuestro sistema educacional del consejo de Spéncer: preparar para la vida completa; y del postulado de Séneca: "Non escolae sed vitae discimus".

Asistimos a un momento único en la hitsoria de la humanidad que impone la revisión de todos los valores. La escuela en cumplimiento de la ley biológica de la evolución y de su alta misión civilizadora no puede quedar a la zaga. En consecuencia, la escuela nueva como la define Eslander y la preconiza Lugones, tendrá que ser más racional, más hermosa y más humana. Será ante todo, gabinete y laboratorio, taller, campo de experimentación y recreo. A la escuela del aprender sucederá la nueva escuela formadora de aptitudes para vivir: la que provoque estímulos, respete la integridad, cree la personalidad del niño y despierte su vocación. La escuela que concibe Calderaro al definir la pedagogía como el arte de conducir al niño desde la alegría infantil hasta la seriedad de la vida, sin aniquilar esa alegría que debe iluminar constantemente su existencia. (Jáuregui)

Antecedentes extranjeros—

Hemos apuntado las deficiencias de nuestra escuela primaria; antes de indicar los remedios, veamos cómo otros países han resuelto esta cuestión.

Sin duda porque la potencialidad de un estado estriba en la capacidad de cada habitante para llevar su propio peso y en la aptitud para obtener el máximo del resultado del trabajo que ejecute, y sin duda porque es en el ciclo primario donde su acción tutelar se ejercita con más eficacia y a él compete despertar las energías latentes adiestrándolo para la función más seria del ciudadano, es lo cierto que cada vez que se han producido grandes crisis económicas se ha pensado inmediatamente en la escuela.

Así en Francia, iniciada en 1835 la enseñanza agrícola en la escuela normal, avanza y retrocede dentro de su legislación hasta 1866 en que se realiza una vasta encuesta hasta 1870, tendiente a determinar las causas del formidable desastre agrícola. La unanimidad de los cultivadores, propietarios, consejeros generales se pronunciaron por la modificación de la enseñanza primaria en el sentido de las aplicaciones agrícolas, prácticas y usuales "como único medio de ligar a la vez al niño a la escuela y al joven al país", y desde entonces la reforma se impuso en todas las sucesivas leyes de educación.

En Bélgica, de acuerdo con el dictámen de la comisión central de instrucción pública, las nociones agropecuarias se transmiten por medio de lecturas, dictados, problemas de aritmética, conferencias, excursiones, etcétera; y para hacer más eficiente en este sentido la acción de los ministros figuran en las escuelas provinciales cursos de agricultura (véase Lonay: "L'ensegneiment a l'ecole primaire", 1905 y De Vuyst: "L'ensegneiment agricole et ces methodes" 1909 sobre el carácter que debe tener esta enseñanza en el ciclo primario y aún en el secundario).

Hace mucho tiempo que el trabajo manual con fines educativos y la enseñanza de la agricultura figura en los programas de los países escandinavos.

Alemania ha reconocido que la difusión de estas nociones en la escuela primaria y la capacitación de hombres aptos será el factor esencial que la levantará de la postracción en que la dejó la reciente contienda.

España, Italia, Hungría, Inglaterra, han seguido el ejemplo de Francia.

Los japoneses han convertido su suelo ingrato y estéril en un verjel de promisión.

Pero es en Estados Unidos—siempre habían de ser ejemplo y modelo—donde la enseñanza agrícola y manual ha adquirido un admirable desarrollo; tal nos lo dicen las prédicas de Sarmiento, las correspondencias de Pellegrini y de Nelson, el libro de Zubiaur y las sorprendentes revelaciones que nos está haciendo conocer nuestro compatriota el embajador Le Bretón. Desde la universidad y College, la Higth School y la escuela elemental con la pluralización de sus cursos para responder más ampliamente al concepto de que estos institutos deben ante todo consultar las necesidades de la colectividad, nada ha escapado a la previsión de sus estadistas y maestros: allí se multiplican las escuelas especiales por la acción del estado y sobre todo de los filántropos y vecindarios; se difunden las conferencias; se propagan los pequeños talleres, los huertos, granjas, jardines y los clubs de muchachos bajo el cálido auspicio de la escuela primaria. Ha hecho algo más la Unión Americana y en esta somera enumeración cito el caso de Filipinas como el ejemplo más elocuente de lo que puede realizar un sistema determinado de educación cuando se desenvuelve con constancia, fervor y método.

Guiados por su sentido práctico o más bien dicho humano, los Estados Unidos emprendieron la tarea de despertar las energías de un pueblo apático y vigorizar sus industrias por medio de la escuela. Los filipinos — y hacen gala de ello — consideran su régimen educacional como el más perfecto del mundo, porque han logrado llevar a la escuela la vida misma y armonizar sus actividades con las del mundo que se agitan afuera. Han introducido en una palabra, las actividades reales que aseguran el valor dinámico del individuo. Y así el plan de estudios comprende además de los ramos instrumentales, el trabajo manual, las artes domésticas y las prácticas agrícolas, pero no a título de mero juguete, sino en el sentido de que la escuela sea el agente de producción industrial efectiva, con el concepto básico de que el trabajo y la industria son los factores más importantes de la civilización de un pueblo. Y aquéllas escuelas, son hoy un emporio donde se trabaja la piña, el jusi y el sinamay. Los chicos desaparecen bajo las montañas del sútil pinolpog y las aulas envían por sus ventanas el perfume del ilang-ilang con que se fabrican plumeros y abanicos. Cestos, sombreros, cojines, taburetes, bolsas de mano, pantuflas, cortinas, canastillas, es fibra transformada en la escuela. El junco, la caña y las maderas finas se convierten en muebles. Y todo sujeto a una organización de verdad, con rigurosa contabilidad, sus productos en ferias bien organizadas, encuentran un mercado listo para recibirlos, y así el niño se interesa en su propia obra, pues recibe en pesos contantes y sonantes el producto de su meritoria labor. (Véase Jáuregui, art. citado y Nelson: Correspondencias publicadas en "La Nación").

Antecedentes nacionales—

Ha de comprender este capítulo de simple compilación, la acción administrativa y el juicio de los particulares que ya sea en el desempeño de un cargo público, ya en la cátedra, el libro y la conferencia hase emitido opiniones sobre el asunto.

He de seguir un orden cronológico, aunque para ello tenga que sacrificar la unidad y el método.

Las guerras de la independencia, las disensiones intestinas y la tiranía habían diezmado al país. Era necesario hacerlo todo.

Así lo comprendió Urquiza cuando en 1849 al fundar el ya célebre e histórico "Colegio del Uruguay", cuya dirección se confió a un hombre de vasta ilustración, el doctor Larroque, determinó que en el plan de estudio se incluyeran además de las asignaturas propias de este ciclo y algunas de carácter universitario, la educación física, el dibujo artístico, la música, la contabilidad y las "artes manuales".

Más explícito fué Jacques al organizar el colegio de Tucumán en 1865. Precisando el concepto o el fin de cada materia el fundador recomienda la enseñanza de la estadística, levantamiento de planos, metalurgia, tintorería, extracción y prueba de substancias alimenticias, materiales de construcción, mecánica, metereología, plantas tintóreas, textiles, alimenticias, oleaginosas, terapéuticas, cría de ganados, cruza y mejoramiento de razas, medicina veterinaria, redacción de notas, cartas, memorias, discursos, relaciones, descripciones, etc. lo que en términos pedagógicos no es otra cosa que la integridad regionalizada de la enseñanza, pensamiento que se puede considerar como un antecedente al proyecto del doctor Terán fundando la universidad de aquella provincia. (Véase Moreno J. del C.: "Antecedentes sobre la instrucción secundaria en la República Argentina. Archivos de Pedagogía y ciencias afines".

En este orden de ideas coincide la Comisión de 1865 cuando al redactar el plan de instrucción general y universitaria recomienda la inclusión de la preparación industrial y comercial; Sarmiento en su inconsolable, afanosa y patriótica diligencia por hacer prácticas en nuestra país el ejemplo de Estados Unidos, introduce el cultivo del mimbre, del eucalipto, del paraíso y otras plantas industriales; funda la chacra experimental de San Juan y muere siendo cultivador en la Asunción. Avellaneda en 1870 al definir el concepto de los colegios nacionales que "no son prácticas de universidad" sino que tienen por objeto difundir la ilustración en los pueblos, haciéndola extensiva a todas las condiciones sociales de tal manera que se encuentren a cada paso hombres aptos para la producción de la riqueza... (Escritos y discursos. Memorias ministeriales. Cap. VIII, página 180), Wilde (1884), al abogar por la instrucción especial; Balestra (1891), por la enseñanza técnica; Bermejo (1897), al organizar su plan tan completo como interesante de educación general, universitaria, técnica y especial; Magnasco en su valiente reforma de 1899 al crear los cursos generales y los bifurcados; Fernández (1903), que sigue las huellas de su antecesor y [illegible] al recomendar en su proyecto la difusión de nociones que consulten las necesidades regionales.

Concuerdan con esta acción ministerial Gutiérrez, Zubiaur, Senet, Pizzurno, introductor del trabajo manual, Ferreyra A. J., en su actuación como educacionista y como legislador, entre los más modernos, mi distinguido colega el doctor M. G. Sánchez Sorondo. (Estudio sobre la instrucción obligatoria), F. Remondeau: Nuevas orientaciones para la juventud argentina, J. F. Picarel, (Criterio básico-práctico, en la orientación de la enseñanza primaria, trabajo aclamado y recomendado con voto especial en el segundo Congreso Americano del Niño, Montevideo 1917; Antonio B. Pasi (La escuela en el campo, normas educativas y didácticas); Villegas, director de una escuela rural, (Pasatiempos); R. Melgar, (Los problemas educacionales de actualidad); Nazario Robert, (Cartilla con algunas reflexiones agronómicas); J. J. Berrutti, (Observaciones sobre la instrucción primaria); Raúl V. Díaz, (Viaje a los EE. UU.); Jorge A. Susini, (Memoria premiada en los juegos florales del Azul); Francisco Legarra, (Estudio sobre educación y conferencias); Mercante y Nelson (Las obras ya citadas); V. Letelier, (Filosofía de la educación, capítulo XII de la instrucción especial); Blanc, (Les corporations de Métiers); Rouzier, (Les associations ouvrieres); Lappmann, (L'industrie et les universités. Discurso publicado en la Revue Internationale d'Enseigenement, tomo VIII), Juan E. Lozano, (La instrucción especial. Archivos de ped. y ciencias afines); A. D. Córdoba, (Necesidades de la instrucción pública. Enseñanza profesional de los obreros. Artículo publicado en "La República", mayo de 1920; Buisson, L'enseignement agricole dans les écoles du degré primaire, (Dictionnaire pédagogique), D. Ramos Montero, (Estudios de enseñanza agrícola, Santiago de Chile 1896), J. Ramón Chaves, (Necesidad de realizar la enseñanza agrícola e industrial en la escuela primaria (Trabajo presentado al congreso pedagógico nacional de Córdoba 1912).

En este orden de ideas concuerdan igualmente "La Prensa" y "La Nación" al publicar asuntos vinculados a la riqueza agropecuaria del país, al fomentar el desarrollo de estas industrias, al exteriorizar las opiniones de los hombres experimentados en esta suerte de asuntos. "La Razón" cuando trata con singular acierto temas de esta índole en artículos que parecieran escritos por un maestro y un vidente, señala las deficiencias de nuestro sistema educacional, indica los remedios, estimula las iniciativas parlamentarias y alienta los ensayos de los particulares; LA EPOCA en campañas semejantes a su colega de la tarde cuando en su edición de los lunes dedica una página profusamente ilustrada a la difusión de nociones sencillas y prácticas sobre avicultura, granja agricultura, horticultura, jardinería, etcétera, y cuando brinda sus columnas a todos los que con patriotismo se han entregado a esta tarea por entender que en ello estriba la grandeza de la república.

Pero volvamos a nuestro punto de partida: fuerza es recurrir a la fuente originaria. Y había de ser Alberdi, visionario y genial, él con esa clarividencia que nadie le aventajara, adelantaría las soluciones en forma tal que todavía hoy después de setenta años de tanteos y reformas, debemos reconocer como las únicas que resuelven el objetivo fundamental de la educación argentina.

Después de plantear la cuestión en términos precisos, manifiesta: "La instrucción primaria que se dió a nuestro pueblo, jamás fué adecuada a sus necesidades". Copiada de las que recibían naciones que no se hallaban en nuestro caso, fué siempre estéril y sin resultado provechoso". Iguales consideraciones hace respecto de la instrucción superior, preguntándose: "¿Qué han sido nuestros institutos y universidades de Sud América, sino fábricas de charlatanismo, de ociosidad, de demagogia y de presunción titulada?... Los ensayos de Rivadavia en la instrucción secundaria, tenían el defecto de que las ciencias morales y filosóficas eran preferidas a "las ciencias prácticas y de aplicación..." el principal establecimiento se llamó "Colegio de ciencias morales". Y como si quisiera definir el alcance de su tesis agrega: "No pretendo que la moral deba ser olvidada. Sé que sin ella la industria es imposible; pero los hechos prueban que se llega a la moral más presto por el camino de los hábitos laboriosos y productivos de esas nociones honestas que no por la instrucción abstracta. Estos países necesitan más de ingenieros, de geólogos y naturalistas que de abogados y teólogos, con inmigraciones y no con periódicos agitadores o serviles ni con sermones ni leyendas". En párrafo aparte continúa: "La instrucción para ser fundada ha de contraerse a ciencias y a artes de aplicación, a cosas prácticas, a lenguas vivas, a conocimientos de utilidad material e inmediata".

En otros períodos, se refiere a la necesidad de multiplicar las escuelas comerciales, a la educación de la mujer, y su aspiración suprema sintetizada en este párrafo: "El tipo de nuestro hombre sudamericano debe ser el hombre formado para vencer al grande y agobiante enemigo de nuestro progreso, el desierto, el atraso material, la naturaleza bruta y primitiva de nuestro continente" (Las Bases, párrafo XIII).

Iniciativas parlamentarias—

Es grato comprobar que existe una plausible concomitancia de propósitos entre los educacionistas, los escritores, los ministros y los que elevados por el voto popular al desempeño de tareas legislativas están en el deber de corresponder a la alta misión que se les confiara. Como si después de hondas cavilaciones en el silencio del gabinete de observaciones recogidas en el contacto diario del ejemplo que nos ofrecen naciones más adelantadas que la nuestra y como si una visión esplendente de grandeza futura les inspirara, es lo cierto que todos llegan al mismo resultado: la difusión de las escuelas experimentales y la necesidad de orientar la enseñanza para finalidades útiles, prácticas y positivas.

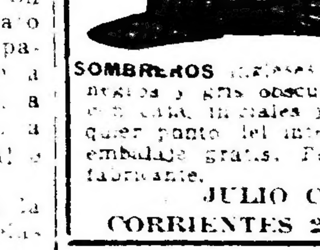
Existen, pues, en las carpetas o a estudio de las respectivas comisiones una serie de proyectos y para no citar sino los más recientes, los unos como el de los diputados del Valle, Riú, Méndez Casariego, Carosini, Martínez (J. M.), [illegible] Rodríguez (C. J.), Jaramillo, Costa y otros, tienden a la fundación de escuelas de artes y oficios, [illegible] granjas experimentales o de [illegible], otros como el del ex diputado Galíndez convirtiendo algunas escuelas de la ley Láinez en escuelas-talleres, como el del diputado [illegible] transformando algunas escuelas normales en institutos de utilidad positiva, como el del ex diputado y actual intendente de la capital, señor José Luis Cantilo sobre enseñanza técnica, profesional e industrial de las escuelas diurnas y nocturnas [illegible] del ex diputado Le Bretón [illegible] agrícola y educacional, proyectos tan bien fundados, tan cuerdamente concebidos y tan patrióticamente inspirados que no pecaría de desleal si no dijera que el [illegible] honor de presentar a la [illegible] cámara les reconoce como [illegible] y por otros medios [illegible] la consecución de los [illegible].

Finalmente [illegible] el del señor Cabral sobre la enseñanza obligatoria de las materias [illegible] presentado a la cámara de diputados de la provincia de Buenos Aires y del señor José Santos Moreno sobre la enseñanza agrícola en las escuelas primarias presentado al senado de la provincia de Córdoba.

El poder ejecutivo actual comprendió desde el primer momento que una de sus [illegible] más premiosas debía ser este renglón de la economía [illegible] nacional a cuyo efecto empezó por reivindicar enormes extensiones de tierras fiscales que estaban en poder de acaparadores para entregarlas divididas en lotes al brazo del labrador inteligente cumpliendo así el propósito de la ley Costa, la ley del hogar llamada con razón la esperanza [illegible] de la grandeza americana, estimuló mediante circulares y cartillas [illegible] de los agricultores; excitó a los gobiernos de provincia para que procurasen la subdivisión de la tierra, proyectó la creación del Banco de la República con su sección agrícola-ganadera; propició la creación de cooperativas agrícolas y fundó además de las escuelas profesionales, chacras y viveros experimentales, doce escuelas de artes y oficios, alguna de las cuales empiezan a producir fecundos resultados.

(Continuará).

Dr. Fernández Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández".
Consultas de 2 a 4. CANGALLO 681


$ 6.50
SOMBREROS ingleses de gran moda, negros y gris obscuro. Los enviamos con caja, iniciales y bordes a cualquier punto del interior. Flete pago, embalaje gratis. Pedidos y giros al fabricante.
JULIO C. ROSSI
CORRIENTES 2164 — Bs. As.

Al Público
Mañana queda inaugurado el servicio de reparto de mercaderías a ADROGUE que se efectuará los LUNES-MIERCOLES y VIERNES de cada semana.

LOS SALDOS y RESTOS

PRODUCIDOS POR la ENORME VENTA REALIZADA ANTES DEL INVENTARIO, SE CONTINUARAN REALIZANDO DESDE MAÑANA, a LOS PRECIOS SENSACIONALES QUE TANTO LLAMARON la ATENCION DEL PUBLICO la PASADA SEMANA.

TODOS los DEPARTAMENTOS de la C. CENTRAL y del ANEXO, TIENEN GRANDES OCASIONES, y APROVECHARLAS, es DAR PRUEBA de SENTIDO PRACTICO, PUESTO que, EQUIVALE, a AHORRAR MUCHOS PESOS. :: HAY, en CONDICIONES ESPECIALES de BARATURA, ARTICULOS PARA

SEÑORA-HOMBRE-NIÑO-NIÑA y tambien para el CONFORT del HOGAR

C. CENTRAL — ANEXO

The South American Stores
Gath & Chaves Ltd.
Anexo: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia...
Casa Central: Florida y Cangallo.

Provincia de Buenos Aires

De Patagones

El problema de las lanas — Memorial auspiciando el proyecto del doctor Guido.

PATAGONES (Por correo)—Gran interés despertó en ésta la presentación a la cámara de diputados, del proyecto de ley del diputado doctor Mario M. Guido referente a las guías.

A iniciativa de un numeroso grupo de ganaderos y comerciantes, se elevó a la cámara un memorial que firmaron 80 hacendados, comerciantes, consignatarios, etc., en el que se solicita la inmediata sanción de dicho proyecto de ley.

Este grande interés se explica. Como lo dice el memorial, este partido no ha vendido sus lanas de dos cosechas y se encuentra próximo a esquilar la tercera. Cualquiera puede hacerse cargo de la situación de intranquilidad y de zozobras que la paralización del mercado acarrea al productor. Nadie vislumbra al extremo a que tal estado de cosas puede llevar a la industria, pero todo el mundo conviene en que las perspectivas no pueden ser peores.

Es la opinión generalizada, y es la misma que refleja la prensa local, al pedir unánimemente la pronta sanción del susodicho proyecto.

He aquí el memorial de referencia: "Patagones, julio de 1920. — Al señor presidente de la honorable cámara de diputados de la nación, doctor D. Arturo Goyeneche. — Capital federal.

Los que subscribimos este memorial, hacendados, comerciantes, acopiadores, consignatarios, industriales, representantes de las fuerzas vivas del partido de Patagones en todas sus manifestaciones de labor, amparados en el derecho que nos acuerda la carta fundamental llegamos hasta el señor presidente de la honorable cámara de diputados de la nación, a pedirle a este cuerpo legislativo sancione a la mayor brevedad el proyecto de ley que sobre lanas acaba de presentar el señor diputado nacional doctor D. Mario M. Guido.

El cierre del mercado lanero ha erigido de golpe frente al porvenir de la industria, un tremendo interrogante que se agranda y se agrava a medida que transcurre el tiempo.

Los docks, los depósitos ferroviarios, las barracas, todo lugar de almacenaje está abarrotado. Solamente en este partido calculamos en cuatro millones de kilos el stock de lanas sin vender, esperando mercado y esta paralización se viene con sus consiguientes derivados naturales. Las operaciones de compra o arrendamiento de campos casi nulas. No se importan reproductores para continuar el mejoramiento de las razas. Están suspendidas las adquisiciones de material o instalaciones para montar nuevos establecimientos rurales, o ensanchar los existentes. Nadie vende. Nadie compra. El clamor público en todas partes hace crisis en esta frase que es la voz de alarma: "Nada puedo hacer. Estoy sin plata. No he vendido mis lanas".

A la esquila del año pasado se agolpó la de abril del corriente año. Nos hallamos ahora en vísperas de la nueva cosecha de primavera, que está a las puertas. Ya no hay ni siquiera galpones donde estivar esta cosecha. Y como nada hace presumir que el mercado se abrirá, fácil es comprender, señor, que la bancarrota se aproxima para muchos.

En estos momentos de ansiedad y de incertidumbre, llega el proyecto del señor diputado Guido, como una puerta de escape abierta en las cerradas vallas que circundan a la congestión lanera.

Es el primer pensamiento de gobierno que llega hasta el parlamento en defensa de la más fuerte industria de la región.

Aunque él sea en el futuro susceptible de las reformas o modificaciones que le impongan la misma evolución comercial, es hoy una fórmula de solución juiciosa y aceptable para la gran mayoría de los productores.

Su articulado previsor, sensato, meditado, contempla con serenidad el presente angustioso y ofrece la salvación que si se sanciona en tiempo, como lo pedimos, evitará el naufragio de muchos emporios florecientes y la ruina que ya se cierne casi inevitable especialmente sobre el ganadero de poca fuerza finnaciera, nadero de poca fuerza financiera, que no cuenta con más capital para solventar sus compromisos bancarios y comerciales que su producción lanar del año, con la cual levanta sus documentos, amortiza sus créditos y deposita el resto del valor de su venta para seguir adelante.

Rogamos al señor presidente quiera dar cuenta a la honorable cámara de esta solicitación colectiva, porque ella es la voz de la industria amenazada por la debacle, que hoy está con los ojos fijos en las deliberaciones del congreso, y lo saludamos con nuestra más alta consideración".

De Quilmes

Municipales. — Varias.

QUILMES, agosto 1o. — Dentro de breves días dará comienzo en esta localidad la venta de azúcar a precios rducidos.

—Debido a las gestiones realizadas por el señor intendente municipal don Agustín L. Rocca, el sábado próximo, se iniciará la venta en las ferias francas local, de calzados a precios populares.

Este nuevo éxito del señor Rocca, es comentado en forma altamente halagüeña, pues con esto se consigue proporcionar a las clases menos pudientes, la oportunidad de calzar bien y barato.

—El intendente municipal ha resuelto adquirir una máquina "Champion" y un tractor para proseguir la obra iniciada a principio del invierno, pues le anima el deseo de arreglar todas las calles y caminos del partido.

El vecindario ha recibido con muestras de aprobación esta acertada medida del señor intendente, pues se sabe que esta adquisición beneficiará enormemente a la comuna y dará mayores facilidades al tránsito de rodados.

Interesa especialmente a los pueblos de Ezpeleta, Berazategui, Conchitas, Renelach, Gutiérrez, etc. que tendrán así caminos de fácil acceso al centro de la ciudad.

De San Nicolás

La venta de azúcar — Se han expendido 859 kilos al precio de 0.45 — Resolución del intendente.

SAN NICOLAS, agosto 1 — Comenzó la venta del azúcar barato, en la casa municipal.

El vecindario acudió a proveerse de este artículo tan necesario y la demanda ha sido grande; alcanzan a 859 kilos los vendidos.

La tarea se ha multiplicado en tal forma que los empleados de la inspección trabajan todas las noches de 8 a 12 empaquetando el azúcar en las bolsas de 1 kilo para ponerlas en venta al día siguiente.

El intendente, empeñado como está, en beneficiar a la clase obrera, ha expedido la siguiente resolución:

"Habiendo adquirido el subscripto la cantidad de veinte mil toneladas de azúcar para ser expendida al público exclusivamente para su consumo a un precio que cubra su costo y los gastos, resuelve:

1o. — Desde el día de mañana, de ocho a once en la inspección municipal, se venderá azúcar refinada al público, a razón de un kilo diario por familia y al precio de cuarenta y cinco centavos el kilo.

2o. — A la persona que intente acaparar o revender azúcar de la adquirida en la municipalidad, se le negará la venta en lo sucesivo, sin perjuicio de adoptarse otras medidas.

3o. — La intendencia tomará las medidas que correspondan para penar a los almaceneros a quienes se compruebe que intentan adquirir azúcar de la expendida en la municipalidad a los particulares, a cuyo efecto se recomienda a la inspección una especial vigilancia y reciba para su constatación toda denuncia de cualquier vecino.

4o. — A los peones, obreros y demás empleados de la municipalidad que la soliciten, les será vendida, para el consumo de sus familias, hasta diez kilos para quince días, que podrán abonarlos al cobrar sus jornales o sueldos de fin de mes. Al que se le compruebe que revende el azúcar adquirida, será exonerado irremisiblemente de su empleo.

5o. — Hágase saber y dése al libro de resoluciones.

De Pergamino

Noticias escolares

PERGAMINO, agosto 1. — El consejo general de educación ha comunicado a este consejo aceptar la donación del terreno ubicado en la estación Alfonso, que hace el señor Patricio Kearney. Al mismo tiempo pide se exprese a dicho señor el verdadero agrado con que han visto las autoridades escolares tan generosa contribución en pro de la educación primaria.

—El director de la escuela número 26, señor José Steimberg, reclama más diferencia de sueldos, por haberle liquidado la contaduría de la dirección general de escuelas su sueldo de junio en carácter interino por no haber registrado su título profesional ante la dirección general de escuelas.

—El vacunador oficial don Enrique de la Rúa ha pedido al Departamento de Higiene una partida de vacunas antivariólicas, para empezar la vacunación y revacunación de los alumnos de las escuelas del distrito.

—La directora de la escuela número 18, doña Tomasa C. de Noguera Llabrés, ha remitido al Consejo escolar tres propuestas para las reparaciones que se efectuarán en el edificio de dicha escuela.

—Se ha insistido a la oficina de suministros y depósitos de la dirección general de escuelas, el pedido con anterioridad de formularios de recibos de triplicado para no entorpecer el próximo pago.

De Ayacucho

Escolares — Luz eléctrica — Homenaje póstumo

AYACUCHO, agosto 1.—La dirección general ha aceptado la renuncia del cargo de maestra del año 1.o de la escuela número 6 del distrito, presentada por la señorita Pilar C. Oyarzábal y nombrada a la señorita Adriana Rodríguez.

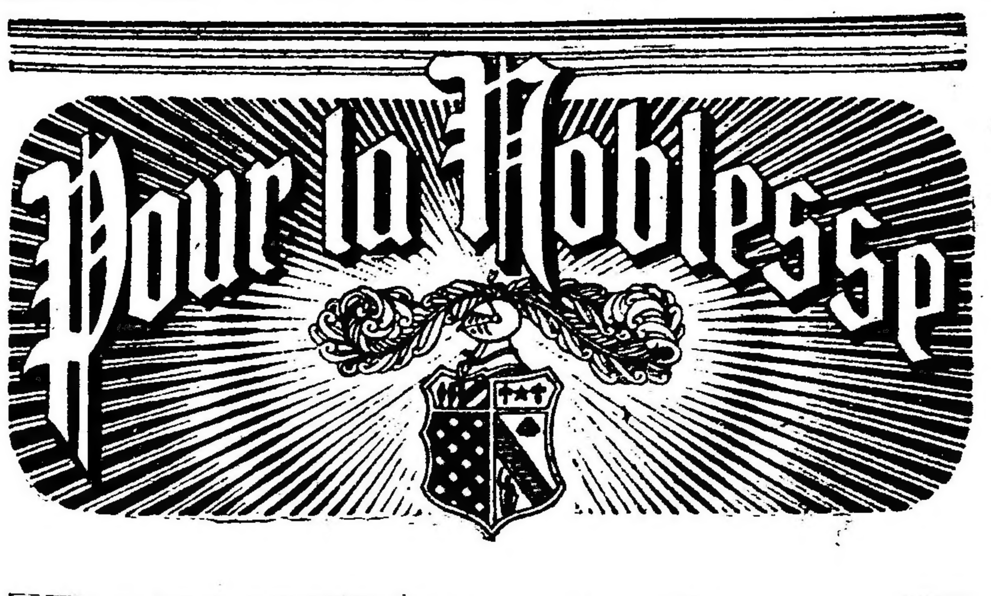
Ha nombrado directora de la escuela número 15 a la señorita Manuela Mansilla, en reemplazo de la señorita Isabel Pérez, que ha pasado a la escuela número 5, en substitución de la maestra señora Francisca Lasterle de Lombardi, que a su vez ha pasado a la escuela número 3.

—El concejo deliberante, asesorado por tres técnicos, ha autorizado a la usina de electricidad, a aumentar 10 centavos más por kilowat el precio de la luz eléctrica particular y fuerza motriz.

—En el sepulcro que guarda los restos de la malograda educacionista señorita Manuela Regina Vilardaga, fué colocada la placa que debió colocarse el 11 del mes en curso.

La directora de la escuela número uno, señora Rosa M. O. de Calvo, dió lectura a un sentido y elocuente discurso.

Al acto asistieron todas las maestras que constituyen la junta directiva de la asociación local de maestros, el presidente, vicepresidente y secretario del consejo escolar, señores Rafael A. Peralta, José Ignacio Fernández y Manuel Vilardaga.



De General Lavalle

Necrología — Sepelio — Viajero

GENERAL LAVALLE, agosto 1o. —Ha sido muy lamentado entre el vecindario el fallecimiento de la señorita María Luisa Fulao. Su sepelio, que tendrá lugar hoy, dará motivo a una sentida demostración de pesar.

—Desde ayer se encuentra en ésta el doctor H. P. Gómez Langenhein, quien ejerció su profesión de facultativo durante más de cinco años en esta localidad con el aplauso de todo el vecindario.

Su regreso es mirado por el pueblo con general satisfacción.

ELECTRICIDAD

Máquinas: Para instalaciones de toda índole y de cualquier capacidad. Especialidad en la proyección de usinas grandes y chicas, con el provecho máximo.

Artículos: El renglón completo de artefactos y artículos. Herramientas y accesorios de la mejor fabricación — — — — — — — — —

Visiten Nuestra Exposición Central, Carlos Pellegrini 326.

Por mayor y menor :-: Pidan precios

AGAR, CROSS & Co. Ltd

Colón esq. Venezuela BUENOS AIRES — 600 - Entre Ríos - 624 ROSARIO
TUCUMAN — BAHIA BLANCA — MENDOZA

BLANCO y LENCERÍA — **Gran Venta**

CON PRECIOS REDUCIDOS

y surtido único en importancia y calidad

LA TIENDA SAN JUAN INAUGURA MAÑANA

esta venta de tradicional y conveniente celebración.

GRANDES ALMACENES **Tienda San Juan**

Información telegráfica del interior

ENTRE RIOS

Varias noticias

GUALEGUAY, agosto 1. — En el edificio propiedad del gobierno de la nación contiguo a la aduana nacional, han quedado instaladas las oficinas de correos y telégrafos. El nuevo local habilitado ha estado más de veinte años abandonado por los gobiernos anteriores, sin haberlo utilizado para ninguna oficina dependiente de la administración nacional, como pudiera haberse hecho.

—El gobierno de la provincia llama a licitación para la construcción en distintos puntos de edificios para las comisarías de campaña.

—Por no convenir las propuestas presentadas, se harán por administración los puentes del arroyo del Clé y el de "La Horqueta", de este departamento.

Licítase la construcción del edificio de la escuela provincial en estación Galarza.

—El concejo deliberante aprobó la ordenanza para el cambio de afirmado en esta ciudad en 85 cuadras por adoquín de Suecia, granitullo y en las que rodean la plaza Constitución, asfalto, debiendo sacar a licitación la municipalidad la construcción del nuevo afirmado.

—El 4 de agosto se iniciará en Paraná el período de sesiones en las cámaras provinciales. Para reunirse en la misma fecha han sido invitados los senadores y diputados nacionales y provinciales de filiación radical, para tratar de cambiar ideas sobre la organización del partido en la provincia y la mejor forma de intervenir en las importantes contiendas nacionales que vendrán.

—Muy beneficiosas han sido las últimas lluvias caídas, que parecen haber sido generales en la campaña.

Varias noticias

ESTACION DOMINGUEZ, agosto 1 — En el local de la escuela nacional No. 104, se realizó una velada en homenaje al 104 aniversario de la declaración de la independencia.

El director del establecimiento señor Guillermo A. Gianello, pronunció una alocución alusiva al acto.

Idénticos festejos se realizaron en la escuela que dirige el señor Américo Benítez. Ambas resultaron lucidísimas.

—Han caído lluvias abundantes en toda la zona. Los agricultores se muestran satisfechos ante la posibilidad de una buena cosecha.

—Varios jóvenes de la localidad, han organizado un centro artístico.

—Intensa labor despliega el comisario local señor Benjamín P. Moreyra, mostrándose agradecido el vecindario.

—El señor Alberto C. Saibene, empleado del ministerio de agricultura, prosigue con toda imparcialidad clausurando los campos infectados de garrapata.

—Ha sido designado encargado escolar de la escuela nacional número 104 el vecino señor Salomón Gleser. Ha sido una buena designación.

—Grata impresión ha causado entre los afiliados del partido radical la amplia reorganización del partido, iniciada por el comité central de Villaguay.

—El jefe de policía departamental señor Galaor Cinto, continúa recorriendo las diferentes comarcas de campaña.

—Reina tiempo bueno. Mañana pasa para Paraná el diputado radical señor José M. Garayalde.

—Se habla de la aparición de un semanario defensor de la Unión Cívica Radical.

SANTA FE

Elecciones complementarias — Pago de sueldos — El crucero Southampton.

SANTA FE, agosto 1. — El P. E. de la provincia convocó a los ciudadanos de Garabatos, departamento de Vera, a elecciones complementarias para el domingo 8 de agosto a fin de elegir un diputado nacional en reemplazo de la banca dejada por el actual gobernador doctor Mosca. El escrutinio de esta elección se llevará a cabo el 11 del mismo mes en el recinto de la H. legislatura.

—La dirección de la cárcel pública de esta capital ha recibido un valioso donativo de la sociedad protectora de bibliotecas populares consistente en 153 tomos excelentes de autores notables.

—Desde hoy se iniciará por haberlo dispuesto así el poder ejecutivo provincial el pago a toda la administración de los sueldos correspondientes al mes de julio. Igualmente se abonarán desde hoy los haberes correspondientes a julio a todos los maestros provinciales.

—Hoy a las 9 de la mañana zarpó de nuestro puerto con rumbo al Rosario, el crucero de la armada británica "Southampton" el cual permaneció varios días en esta ciudad, habiendo constituído la nota atractiva para la vida ordinaria de nuestra capital.

Robo descubierto — Reconquista, ciudad — Otras noticias

RECONQUISTA, agosto 1. — Hace seis meses robaron en la casa de familia de don José Nathi, ropas y objetos de valor y alhajas por valor de 3000 pesos. Bastó que cambiara la administración policial para dar con los autores de los objetos robados. Acaban de tomarse presos a José Maizzon y su concubina María Braga, que se habían domiciliado en Villa Guillermina, secuestrándoseles lo robado. El éxito débese a la actuación del jefe político y a su secretario señor Agustín Goyi.

—Celebróse anoche una asamblea en pro de la solicitud para que sea declarada ciudad Reconquista. Numerosa concurrencia asistió al acto y vivó al presidente Yrigoyen y al doctor Mosca.

—Encuéntrase enfermo el senador señor Nicolás Aveggel.

—Llegaron los señores Lisandro Lozano y Salvador Copatto.

CORDOBA

Grave denuncia contra el juzgado de paz — Fiesta

SAMPACHO, agosto 1. — Debido a los incorrectos procedimientos puestos en práctica por el juez de paz de ésta, el vecino José Pistone se ha visto en la obligación de enviar al superior tribunal, la nota siguiente:

"Señor presidente del superior tribunal de justicia — Córdoba. — El juez de paz de ésta, a pesar de tener orden superior para trabar embargo preventivo en su pedanía, negóse a efectuarlo, si previamente no le abonaban cincuenta pesos.

Puse a su disposición medios rápidos de locomoción, inútilmente. Protesto, por lesionar mis intereses y comunico el hecho a ese S. T.— Firmado: José Pistone."

Excepcionalmente práctico es, sin duda, este medio de administrar justicia. Los comentarios huelgan al respecto.

—La sociedad La Argentino-Austriaca celebrará el domingo, con banquete y bailes el 23o. aniversario de su fundación.

—Sigue el tiempo seco.

Fuertes lluvias — Viaje de la delegación radical — Conciertos de Rissler

CORDOBA, agosto 1. — Desde las tres horas, está lloviendo mucho en esta ciudad, como asimismo en varios puntos de la provincia, entre ellos San Francisco, Devoto, El Tío, La Francia, Tránsito, Río Primero, Deán Funes, Quilino, Jesús María, Juárez Celman y Alta Gracia. La atmósfera se mantiene bastante cargada, creyéndose que la lluvia continuará todo el día.

—La delegación radical, resolvió realizar el viaje a ésa hoy o el martes próximo.

—En breve el señor Rissler dará dos conciertos de violín en el teatro Rivera Indarte.

CATAMARCA

Ferrocarriles del Estado — Viaje del superintendente de telégrafos.

CATAMARCA, agosto 1. — En jira de inspección por las líneas del C. Norte Argentino, llegó el superintendente general de telégrafos de los ferrocarriles del Estado, don José M. Pajón y su secretario, señor Arce.

Motiva su viaje la necesidad de introducir mejoras en los servicios de este ferrocarril.

SAN JUAN

Nombramientos

SAN JUAN, agosto 1. — Por decreto de ayer el ministerio de hacienda designó inspectores de rentas a los señores Juan Richard, Luberlin Merlo y Norberto Malla. Nombróse cobrador fiscal al señor José Villani.

Reorganización del partido radical — Jira del gobernador — Presupuesto comunal.

SAN JUAN, agosto 1. — Reina gran entusiasmo entre los radicales para reorganizar el partido, llegando valiosas adhesiones departamentales.

—Hoy realizará el gobernador, acompañado de varios amigos, una jira por los departamentos de Caucete y 25 de Mayo, a fin de conocer sus progresos y sus necesidades.

—Los conservadores muéstranse satisfechos de la iniciación del gobierno del doctor Jones.

—El comisionado municipal de la capital, señor Carlos P. Quinteros, dictó ayer un decreto mandando regir el presupuesto del año pasado con sanción del concejo deliberante.

Ayer el poder ejecutivo pidió acuerdo al senado para nombrar el nuevo jurado de imprenta.

—Hoy se inaugura en el Club Español la exposición de trabajos a la acuarela y lápiz del original joven artista de la localidad, señor José María Pineda, quien cuenta con muchos admiradores.

—Partió para ésa acompañado de su familia para seguir viaje a Europa, el presidente de la cámara de diputados, señor Gervasio Ortiz, siendo despedido por numerosos correligionarios y amigos.

—Mañana el señor Luis Chaparro será objeto de una demostración de parte de sus amigos, con motivo de ausentarse de la provincia.

TERRITORIOS

LA PAMPA

Solicitud al Consejo Nacional de Educación — Reapertura de una escuela — Otras.

PARERA, agosto 1. — Un grupo de vecinos de esta localidad ha resuelto dirigirse al presidente del Consejo Nacional de Educación, doctor Gallardo, solicitando la reapertura de la escuela No. 22, que se clausuró el primero de mayo debido a la epidemia de tifoidea. Pasada ésta, la escuela continuó clausurada por carecer de agua, lo que imposibilitaba la higienización del local.

Tenemos conocimiento de que a pedido de la directora señora María Elena A. de Peña, el consejo ha ordenado la inversión de $ 200 para efectuar las reparaciones que requiere el molino que surte de agua a la escuela.

Sábese también que se ha solicitado la designación de un maestro de música y el envío de un piano, para cuya adquisición este vecindario ha contribuído con la suma de 400 pesos, resolviendo el consejo completar el importe que se necesite.

SANTIAGO DEL ESTERO

Varias noticias

LA BANDA, agosto 1. — Comités radicales y vecinos caracterizados han recibido con agrado la noticia de la sanción por la cámara de diputados de la ley de acefalía.

"El Fígaro" publicó el notable discurso del ministro doctor Gómez con ese motivo.

—Hoy la municipalidad empezó la venta de azúcar.

Espérase que ésta solicite harina.

Dr. Avelino P. Ferreira
ABOGADO
Estudio: PARANA 592

Doy lecciones de Esgrima de Terreno a domicilio.
Prof. DEPORTE PRINGLES 845

Aviso

Llevamos a conocimiento de nuestros lectores que nuestros Agentes Viajeros en la república son los señores C. Gerardo Vargas, Alberto N. Gianello, Pedro V. Alvarez, Francisco Fariña, Francisco M. Peña, Benigno Olive, Alejandro Pilorosso, Joaquín Márquez Caballero, Camilo De Vecchi y Adolfo Giordano.

El Administrador General.
Julio 8 de 1920.

Folletín de LA EPOCA (34)

Sobre Asociación Profesional y Contrato colectivo del trabajo

Conferencias pronunciadas por el Dr. Leopoldo Bard

La base de fijación del salario no puede estar en esos informes a que el proyecto alude, los cuales únicamente podrán decir el que se paga, generalmente, por las industrias similares. La base de regulación del salario no puede estar más que en la diferencia de valor entre la obra hecha y los valores gastados para realizarlas, según el precio que en cada caso tenga en el mercado. Mientras el obrero no hace más que agregar al producto el valor que, como salario, recibe del capitalista o patrono, devuelve un valor igual al que ha recibido y el patrono o capitalista nada le debe. El salario, determinado por el valor en el mercado de la obra producida, es la base indiscutible de la retribución de trabajador, pero como si se le pagara todo ese valor no habría ganancia y la sociedad actual necesita de la función que hoy llena el capitalista, llámase estado o particular, el salario del trabajador debe proporcionarse de modo que se aumente con parte de esa ganancia, especialmente por el estado, pero facilitando también medios y maneras para que pueda fijarse por las industrias privadas el mínimo del jornal.

El salario regulado por el precio que el mercado tengan los medios indispensables para la subsistencia del trabajador, para el mínimo de su vida fisiológica, es el salario del hambre, de la injusticia, de la imposición y de la fuerza: el salario provocado por la ley de la oferta y de la demanda aplicada a la fuerza de trabajo, por considerar esta fuerza como una mercancía.

Se trata de saber lo que el obrero pone en el producto y lo que en éste pone el capitalista y lo justo sería que el capitalista obtuviera todo lo que de suyo en él pone, pero que también lo obtuviera, que obtuviera también todo lo que en él pone, el obrero.

Según el art. 36 "Al cabo de veinte años de trabajo en fábricas talleres o minas del estado (o en cualquier otra industria, debe agregarse) justificados en la forma que se establezca en los reglamentos, el obrero incapacitado para seguir trabajando tendrá derecho a que el estado le abone una pensión de retiro vitalicio, equivalente a la cuarta parte del salario mayor que durante 2 años haya percibido, salvo que por leyes o reglamentos especiales no tuvieran derecho a pensiones más ventajosas. La pensión, en todo caso, no será inferior a una peseta. El derecho a una pensión adquirida por el obrero que durante 20 años trabajó en los indicados servicios del estado, se transmitirá a su viuda y a sus hijos menores de diez y seis años.

Este precepto es notoriamente injusto: ¿Se puede vivir con una peseta diaria? ¿Es que se teme que el obrero, incapacitado para trabajar, tenga otros medios de vida y que realmente no necesite esa peseta? Exíjase la práctica de una información sencilla y rápida para saberlo y fíjese el mínimo de elementos de vida que por otros conceptos pueda tener el obrero incapacitado para tener derecho a la pensión, pero si se parte del supuesto de que el obrero, harto ha hecho con poder vivir, dado lo exiguo de su jornal, fíjesele una pensión, la indispensable para mantener su vida.

El mínimo de la pensión no puede ser una sino dos pesetas, o por lo menos 50 al mes, sin descuentos sin rebajas de ninguna clase, tipo mínimo que se hace más indispensable si el obrero ha contraído matrimonio poco antes de su incapacidad para el trabajo y tiene hijos que ha de criar.

Por el art. 1o. se define el contrato de trabajo diciendo que tiene por objeto la prestación retribuída de servicios de carácter económico, ya sean industriales, mercantiles, agrícolas o domésticos.

Este contrato no puede tener como objeto el servicio porque tampoco lo puede tener el trabajo. Este tiene, como única misión, establecer las condiciones de utilidad en las cosas que elabora para que, aplicadas a las necesidades, produzcan servicios, es decir, las satisfagan.

Ya hemos dicho que el servicio no es más ni otra cosa que la realización de la utilidad, la utilidad realizándose, cumpliéndose, produciéndose, produciendo los efectos, llenando la finalidad para que ha sido creada, pero esto es obra del consumidor, se cumple en el consumo, y no, de ningún modo, en el trabajo, el cual sólo pone las condiciones para que el servicio pueda realizarse.

El contrato del trabajo no puede ser más que "el uso y disfrute de la actividad ajena, con un fin útil, por mayor o menor cantidad de tiempo a cambio de remuneración o recompensa". El trabajo no es más que explosión, gasto de actividad y el contrato no puede ser más que limitación o regulación del tiempo de explosión y gasto de esa actividad en beneficio de otro u otros a cambio de retribución. El proyecto excluye del contrato, que regula, los de trabajo en cooperación o comisión, los servicios accidentales o sueltos y los de obras por ajuste o precio alzado, realizada fuera del establecimiento o explotación o de la acción directa del patrono los cuales se regulan por los preceptos de las legislaciones civil y mercantil estándose a lo prevenido en la ley de 13 de marzo de 1900 y reglamento para su aplicación de 13 de nomviembre, en cuanto al trabajo de las mujeres y de los niños.

Conclusiones:

1.o No es posible llegar a la determinación de la forma jurídica que el contrato colectivo de trabajo ha de tener, si se precinde de los fundamentales conceptos económicos que le han de servir de contenido y base.

2.o El actual contrato individual de trabajo, se apoya en los actuales conceptos económicos reinantes en la práctica, en los que se genera y tiene su punto de partida el problema social.

3.o Los trabajadores sostienen que mientras esos conceptos económicos sean ley de vida en la sociedad, el problema social no puede resolverse, por ser las actuales formas jurídicas consecuencia de esos conceptos económicos reinantes.

4.o Necesidad para quien estudia este problema de comprobar si realmente las formas jurídicas del contrato del trabajo dependen de sus fundamentos económicos.

5.o Los trabajadores sostienen que la ley de la oferta y de la demanda, aplicada a la fuerza de trabajo, es inmoral e injusta por no revestir ni tener esta fuerza carácter de mercancía, que la aplicación de esta ley a la fuerza de trabajo supone la competencia del hombre entre los trabajadores, que estos elaboran en la producción un valor superior al que representa el del salario o retribución que de los capitalistas reciben, exceso de valor, del cual se apoderan ilegítimamente los capitalistas y que el capital está únicamente formado por ese exceso de valor que los capitalistas defraudan a los trabajadores, defraudación que se apoya en la posesión de los medios de producción, posesión que es también moral e injusta.

6.a Necesidad de estudiar, en relación con estas afirmaciones de los trabajadores, los conceptos utilidad, servicio, trabajo, mercancía, valor, capital y plusvalía, así como lo que es y puede representar la posesión de los medios de producción y cómo esa posesión se origina y mantiene.

7.a La utilidad está constituída por la adaptación de las cosas a la satisfacción de nuestras necesidades. Si esa adaptación es obra espontánea de la naturaleza, la utilidad es gratuita, si es producto del trabajo humano, la utilidad es onerosa. El servicio no es más que el efecto útil de la utilidad, o la utilidad realizándose, cumpliéndose y satisfaciendo la necesidad a que se aplica.

8.a La utilidad onerosa no es más que la adaptación dada a las cosas para que, aplicadas a las necesidades pueden estas satisfacerse. El trabajo es el único creador de la utilidad onerosa, que forma, actuando sobre la naturaleza, sobre la materia natural, cuando las creaciones espontáneas de ésta no tienen la capacidad necesaria para la satisfacción de nuestras necesidades.

9.a El trabajo, para dar a las cosas aquella adaptación que es necesaria a la satisfacción de la necesidad, no hace más ni otra cosa que expresar idea, tomando como norma para esa exposición el modo, las diversas formas que las necesidades tengan de satisfacerse.

10. El trabajo no es más que formación y expresión de idea para hacer revestir a las cosas aquellas formas que son necesarias para la satisfacción de necesidades, de tal modo que la utilidad onerosa está constituída por esa forma de creación humana y sólo por ello. El hombre no ha contado más que con ella para combinar, transformar, adaptar las cosas naturales a la satisfacción de sus necesidades, más que con su idea: las forma y aplica para crear utilidad.

11. La idea tiene como sus fundamentales agentes la habilidad y la intensidad.

La habilidad no es ni significa más que la preparación de la fuerza de trabajo para actuar, para crear, para infundir a las cosas las formas de que se trate, para realizar, llevar a las cosas la idea preconcebida. Sin la preparación, la fuerza de trabajo no sería útil, no produciría, perdiéndose inútilmente.

La habilidad es común a todo trabajo, desde el más simple al más completo, sea cualquiera la cultura del trabajador. La habilidad puede ser rudimentaria; pero el rudimento supone un grado de habilidad. El albañil tiene noción vulgar de la matemática y de la mecánica. Sólo el proceder con arreglo a razón, sin otra cultura es ya proceder con un cierto grado de habilidad. La habilidad es el cauce por el que discurre y llega a las cosas la fuerza de trabajo.

12. Si la habilidad no actuara, si no llegara a la acción, sería fuerza en reposo, sin eficacia alguna, perdiéndose, inutilizándose; para que tenga útil, práctica aplicación, es preciso que se ponga en movimiento, que llegue a realizarse, y esto es lo que constituye la intensidad de la fuerza de trabajo, mayor o menor, pero al fin intensidad, movilidad, acción.

(Continuará)

CRONICA SOCIAL

Ayer recibió a sus relaciones la señora Sara Bonorino de Yrigoyen, lo que originó una reunión social de atrayentes contornos.

Acompañaban a la señora de Yrigoyen a cumplimentar a las visitas sus hijas Sara y Elida Bonorino Yrigoyen.

Concurrieron entre otras, las señoras:

Guillerma R. de Bonorino, Etelvina González Chaves de Torello, Sara Victorica de Picardo, Celina Victorica de Sierra, Enriqueta Lacasa de Munilla, Isabel Ezcurra de Leguineche, Ernestina Frías de Agote, María Florencia del Campo de Herar, Cora Carranza de Maschwitz, Victoria Pons Lezica de Ureta, Sáenz Peña, señora de Alvarez de Toledo, Sara Legarreta de Aguirre Paz, Catalina B. de Barón, Dolores G. de Paz, señora Alvarez de Toledo de Palacio, Manuela Paz de Rawson, Susana Casares de Llobet, María Ernestina Acuña de Melo, Cora Piñero de Herrera, Elida Bonorino de Alfonso, Lola Avellaneda de Viale, Esther Mosconi de Gorch, señora de Agote, Elvira de la Riestra de Láinez, Candelaria Lezica de Serantes, Celestina Haitze de Haitze, María Teresa P. de Tello, Amalia Calatayud de Conde Mac Donell, Inés Victocica de Morra, Antuca Del Olmo de Martínez, Amalia de la D. de Massa, Elena Noel de González Bonorino, Margarita B. de Roqué, Gabriela Zavaleta de Dupuy, señora de Canaveri, María Elena Morán de Videla, Ersilia Lynch de Casares, Isolina Z. de Villanueva, Adelia Harilaos de Olmos, María Herminia Haitze de Luzuriaga, Dolores Parravicini de Solari, Clara Amézola de Allaria, Señoritas: Cora Maschwitz, Josefa Ezcurra, Matilde Ceballos, Carmen Piñero, Alcira Obligado, María Florencia Herard del Campo, María Elena Videla Morón, María Luisa Conde Mac Donell, Nelly Pietranera, Sara García Zavaleta, Cornelia Mercedes y Dolores Solari Parravicini, Sara, Celia y Zulema Roque, Clara y Mercedes Allaria, Dora Rawson Paz, Ana María Aubone, Esther y Celia Agote, María Elena Frías, María Cristina Gorch, señoritas de Ferreyra Córdoba, Adriana Harilaos, señoritas de Casares Bullrich.

* * *

El enlace de la señorita María Teresa Barrenechea con el señor Olaf Altgelt, que será consagrado en los primeros días del próximo mes de septiembre, motivará una reunión social muy interesante.

* * *

Con penosa impresión ha sido recibida en nuestra sociedad la noticia del fallecimiento de la señorita Ana María Llames Massini ocurrido ayer a consecuencia de una breve enfermedad.

La señorita de Llames Massini unía su belleza y gracia exquisita un espíritu delicadísimo, cualidades que la hicieron acreedora a la predilección que demostraban por ella sus amigas a quienes la noticia de su muerte ha producido verdadero dolor.

Su deceso afecta a las familias de Llames Massini, Oneto, Gaona, Vázquez, Teuly, Honores, etc.

El sepelio de sus restos efectuado esta mañana en el cementerio del Norte, previa misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, dió lugar a una significativa demostración de duelo.

* * *

El pesar provocado por la desaparición del señor Aurelio Hernández se exteriorizó elocuentemente en la triste ceremonia de sus exequias, realizada esta mañana en el cementerio del Oeste.

Espíritu selecto y cultivado, el se-

ñor Hernández reunía condiciones sobresalientes que le conquistaron un nombre respetable entre sus numerosos amigos, habiéndose captado la respetuosa simpatía de cuantos tuvieron ocasión de frecuentar su trato.

El fallecimiento del señor Hernández afecta a las familias de Escollo, Leguizamón, Hernández, Azzari, Malmerca, Guasch, Arroyo y otras.

* * *

Se anuncia para el próximo mes de noviembre el casamiento de la señorita María Luisa Sánchez Terrero con el señor Roberto Peralta Martínez, ceremonia que motivará sin duda una nota social muy lucida por el rango y vinculaciones de ambos contrayentes.

* * *

Por estar ausente el ministro de Noruega no habrá recepción en la legación el 3 de agosto con motivo del natalicio de S. M. el rey de Noruega.

* * *

Mañana por la noche se realizará en el teatro Colón la función a beneficio de la Cruz Roja Italiana.

Se pondrá en escena la ópera "Traviata" con intervención de la señorita Muzio y los señores Caleffi y Ciniselli.

* * *

A beneficio de la Conferencia Vicentina de las Catalinas se efectuó la rifa de un abanico de plumas.

El No. 294, perteneciente a la señora María Teresa Perú de Bonorino Udaondo salió premiado en el sorteo que tuvo lugar ayer.

* * *

La señorita María Luisa Pruden contraerá enlace en la primera quincena del próximo septiembre, con el doctor M. P. Petty (hijo), dando margen la ceremonia a una reunión social de agradables proporciones.

* * *

Motivó una reunión encantadora la fiesta infantil ofrecida ayer por el señor Juan Alberto Lavagne y señora Blanca Basail Martínez con motivo del bautismo de un hijito.

Participaron de la agradable reunión los niños de:

González Moreno, Olivera, Roldán, Bayer, Mones Ruiz, Martínez, Calderón de la Barca, Piner y García Fernández.

* * *

En la basílica del Socorro tendrá lugar el próximo martes, a las 21, el enlace de la señorita Evelina Macadam con el señor Alan E. Boadle.

Serán "brides maids" las señoritas Molly Tudor, Luisa Macadam, Mariana Benitz y Mildred Corves.

Después de la ceremonia nupcial se realizará una recepción en el Plaza Hotel.

* * *

En su residencia de Adrogué, el señor Enrique González Moreno y señora María Isabel Basail Martínez ofrecerán hoy una fiesta infantil con motivo del cumpleaños de su hijita Mabel.

* * *

Fueron inhumados esta mañana en el cementerio del Norte los restos del doctor Tomás Quián, respetable caballero que gozaba de generales simpatías en el vasto círculo de sus amistades.

Asistió al acto una concurrencia muy numerosa, evidenciándose el sentimiento de pesar que ha causado su desaparición.

* * *

En el asilo de las Hermanas de los Desamparados se reunieron ayer en asamblea las damas que componen esta sociedad para dar cuenta de los trabajos realizados durante el ejercicio vencido y elegir nueve vocales de la comisión directiva que terminaban su mandato.

Se leyó la memoria y se informó acerca del balance y del estado de caja, siendo todo aprobado por la asamblea.

Para integrar la comisión resultaron electas las siguientes damas:

Elina C. de del Valle, María Teresa Gondra de Gaona, Albina Rivera, Phibe Lagos, Hortensia V. de Sáenz Valiente, Juana Ch. de García Soage, Juana Viñas, Lola M. de Paz y Ana González.

Fueron electas suplentes las señoras Celia Páez de Carranza y Juana G. A. de Enríquez.

* * *

En memoria de la señora Fermina L. de Goicoa se oficiarán misas pasado mañana a las 10 en la iglesia de San Carlos.

* * *

En casa de la familia de la novia será bendecido el próximo sábado el enlace de la señorita María Alcira Cabrera Comas con el señor Lauro A. Rentería, ceremonia de la que serán padrinos la señora María C. de Bustos y el señor Norberto C. Ramírez.

Actuarán como testigos del acto civil por parte de la novia, el ingeniero César A. Salcedo y el señor Emilio Cabrera, y por parte del novio, los señores Antonio Díaz y Jorge Bustos.

* * *

Será consagrado en casa de la novia, el 9 del corriente, la boda de la señorita María Angélica Pita con el señor Eduardo A. Sánchez Pico.

Apadrinarán el acto religioso la señora Angélica Maciel de Pita y el doctor Francisco L. Albarracín.

En el acto civil serán testigos, por parte de la novia, los señores Arístides J. Montero y Domingo Martínez, y por el novio, el doctor Manuel N. Novas y el teniente coronel Juan Saavedra.

* * *

Mañana para Tucumán, la señora Celia Valdéz de Cuello Elía y los señores Julio y Rodolfo Cuello Elía.

* * *

A la edad de 25 años, ha fallecido víctima de un accidente de automóvil, ocurrido en la estación Laboulaye, el señor Gregorio Coldstein; esta noticia ha de ser recibida con doloroso pesar, en el círculo de sus relaciones.

* * *

La señorita María Carolina Egusquiza ofrecerá mañana un te a sus amigas, festejando su reciente compromiso matrimonial.

* * *

La boda de la señorita Mabel Morgan con el señor Horacio Montenegro Nazarre se realizará el 11 del corriente a las 18 en la capilla de Nuestra Señora de las Victorias.

* * *

En las canchas del club K. D. T. tendrá lugar esta tarde una interesante reunión social con motivo de jugarse allí varios partidos.

Tomarán parte las señoritas:

Amalia Obarrio, María Leonor Bosch, Mercedes Elortondo, Elvira Castro, Rosa y Sara Pueyrredón, E. Klappenbach, Esther Piñero Pearson, Hardée Campos Urquiza, Martha y A. Flores Firán, Josefina de Anchorena, Amalia y Martha Lagos, Amalia Urquiza, Susana Blaquier, Susana de Bary, M. y J. Achával, Otilia Rodríguez Alcorta, Julieta Ezcurra, Cora Escalada, Esther Cullen Crisol, H. y A. Calvo, María Teresa Obarrio, J. Madariaga, C. Bullrich, Sara Santamarina y otras.

* * *

Dadas las vastas vinculaciones de los contrayentes, ocasionará una nota social de grandes proporciones el enlace de la señorita Sara Freyre con el señor Clemente Sañudó, ambos pertenecientes a distinguidas familias santafesinas.

La boda se realizará el 5 del corriente en la ciudad de Santa Fe y constituirá un acontecimiento de singular resonancia.

* * *

Ocasionará una fiesta social de altas proporciones la ceremonia nupcial de la señorita María Isabel Pueyrredón con el señor Clemente de Zavaleta que tendrá lugar en el próximo mes de noviembre.

* * *

Organizado por la comisión directiva del Tennis Club Argentino se realizará el próximo miércoles, en las canchas de dicho club, un torneo doble de damas.

Las inscripciones se recibirán hasta pasado mañana, a las 12, en casa de las señoritas Elena Orma y María Elisa Martínez Seeber.

* * *

Con motivo de su reciente ascenso, los amigos del señor Teodoro Conde le ofrecieron anoche un banquete que transcurrió en un ambiente de simpatáica camaradería.

* * *

La señorita Berta Rosa Otaño ha formalizado su compromiso matrimonial con el ingeniero Juan I. Reynate, siendo muy felicitada por sus numerosas relaciones.

* * *

El 4 del corriente será consagrado en el templo de San Miguel Arcángel el enlace de la señorita Ernestina Egaña Laspiur con el señor José Antonio Monzón, dando margen la ceremonia nupcial a una reunión muy atrayente.

* * *

En la basílica de San Francisco será consagrado el 9 del corriente el enlace de la señorita Sara Regunaga Elejalde con el señor Eugenio Acosta Van Praet.

Apadrinarán la boda la señora Sara Elejalde de Regunaga y el señor Mariano Acosta Van Praet.

El cortejo nupcial estará formado por las siguientes parejas:

La novia con Mariano Regunaga Elejalde, el novio con Mauricia Van Praet de Acosta, Sara Elejalde de Regunaga con Mariano Acosta Van Praet, María Acosta Van Praet con Eduardo Acosta, María Elejalde con Alejandro Acosta Van Praet, Mercedes Van Praet de Duran con Juan Carlos Duran, Corina Elejalde de Susviela Guach con Federico Susviela Guach, Rosario Magdalena Bustamante con Juan Antonio Acosta, Elena Elejalde con Tomás Van Praet, María I. de Chas con Vicente Chas, Raquel Cabrera Bernet de Anabia Elejalde con Juan M. Anabia Elejalde, Adela Napp de Lamb con Carlos Lamb, Ana Ocantos Acosta con Eduardo Ocantos Acosta.

En el acto civil serán testigos por parte de la novia los señores Eduardo Regúnaga, Federico Susviela Guach y Juan Manuel Anabia Elejalde, y por parte del novio, los señores Eduardo Acosta, Vicente Chas y Tomás Van Praet.

* * *

A beneficio de los pobres que sostiene la conferencia de San Vicente de Paul de Santa Felicitas tendrá lugar el próximo viernes, en el teatro Odeón un concierto a cargo del pianista Rubinstein.

Las invitaciones que circulan están firmadas por las señoras:

Concepción Unzué de Casares, Carmen Dormal de Gramajo, Sofía Terrero de Santamarina, Esther C. de Gainza, Amalia Arrotea de Muñoz, Flora R. V. de Olmi, Alcira H. de Molina, María E. R. de Bavera, Susana del Campillo de Mitre, Cora Lynch de Frers, Sara MoMreno de Gowland, Magdalena Martel de Cernadas, Adelia Harilaos de Olmos, Celina Pearson de Piñero Sorondo, Elena Peña de Alzaga Unzué, María Elena Alvear de Santamarina, Mercedes Peña de Paunero, María Luisa E. de Lamarca, Magdalena Cantilo de Bullrich, Inés González Guerrico de Sastre, Josefina Ocampo de Alzaga Unzué, Ernestina T. de Bary, Leonor Estrada de García Calvo.

Señoritas: Sofía Santamarina, Carmen y Agustina Rodríguez Larreta, Mercedes Ortiz Basualdo, Elena Gramajo, Sara Josefina Anchorena, Elena Ocampo, Beatriz Gallardo, Susana Rodríguez Quintana, María Esther de Gainza, Adela Leloir, Elisa Harilaos, Isabel Pearson Quintana, Clara Acosta, Magdalena García Clavo, Clara Bullrich, Clara y Dolores Anchorena, María Luisa y Elena Aldao Unzué, Sara y Adela Sánchez Terrero, Enriqueta del Solar Dorrego, Adriana Harilaos, Mercedes Alvear, Mercedes Ocampo Paz, Julia Bullrich, María Luisa Kier, Josefina y Esther Cantilo Achával, Celina Piñeyro Pearson, Elvira y Damasia Castro, Elvira Cranwell, Ana María Green, Sofía Sara Madero, Elisa, Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, Elena y Dora Méndez, Sara y Rosa Cranwell Ocampo.

Las localidades para esta matinée pueden obtenerse en la calle Vicente López 1606, o por teléfono, al 725, Juncal.

* * *

De Tucumán:

A fines de año será consagrado el enlace de la señorita Adela Flora Ruiz Huidobro, con el diputado provincial, Ernesto Carranza.

* * *

Mejor, el señor Enrique Iturraspe.

—En vías de un completo restablecimiento, la señorita María Esther de Gainza.

—Enferma, la señora Celia Medrano de Dorr.

—Guarda cama, la señora Elida Larco de Picasso Cazón.

—Mejorado, el señor Mario Ayerza.

—Ha sido sometida a una operación, la señorita María Isabel Angel.

—Guarda cama, la señora Virginia Jofre de Vivanco.

—Es grave, el estado del doctor José García González.

—Siempre enferma, la señorita Amalia Salas Molina.

—Muy mejorada, la señora Magdalena G. de Chenaut.

—Guarda cama, la señora C. Leiva de Lehmann.

* * *

Han llegado:

De Inglaterra, el señor Arturo P. Boote.

—De La Pampa, los señores Julio Campos Lahitte y Genaro Insiarte.

—De Posadas, la señora Mercedes Z. de Caminos y su hija María Luisa.

—De Chile, el señor José Carlos Bernales.

—De Europa, los señores Eduardo Zublín, Miguel Arazón, Celedonio Noriega, Manuel de la Torre y familia, Leopoldo Salazar, Alejo Gutiérrez, Manuel del Valle.

—De Montevideo, el señor Arturo Heber Jackson.

—De Tucumán, la señora María U. de Peralta Ramos.

* * *

—Han partido:

Para el Pergamino, el doctor Domingo Larralde y señora Elena Ruiz.

—Para Montevideo, el señor Francisco Ponce de León y familia.

—Para Tucumán, el señor N. Rodríguez del Busto, y la señora Flora C. de Bunge y familia.

—Para Bahía Blanca, el señor Arturo F. Torres.

—Para Rosario de la Frontera, el general Tomás Vallée y familia.

—Para el Paraguay, el doctor Roberto Larguía.

—Para San Luis, el señor J. Manuel Helguera y familia.

—Para Córdoba, el señor Jerónimo del Barco y señora Rosa Ruiz Moreno.

A la Maison Française

121 Suipacha 123—Entre Bartolomé Mitre y Cangallo

Gran LIQUIDACION semestral

Sederías y Tejidos de todas clases para Vestidos, Tapados, Batones, Matinés etc. y un lote considerable de Cretonas estilos modernos, gustos preciosos, todos precios.

15 % DE REBAJA sobre los precios marcados

A más cantidades de RETAZOS y fines de piezas; de todas clases sedas, terciopelos, felpas, lanas, algodones etc., etc.

Invitamos a nuestra distinguida clientela a aprovechar de estas Ocasiones Excepcionales

MAÑANA

empieza en A la Ciudad de Londres la

EXPOSICIÓN DE BAZAR y MENAJE

Es la mejor oportunidad para que Vd. se provea de artículos prácticos para el hogar.

Los precios, han sido extraordinariamente rebajados para este acontecimiento.

A la Ciudad de Londres

C. PELLEGRINI y CORRIENTES

A Vd. NOS DIRIGIMOS haciendo llegar a su conocimiento la apertura de nuestra casa sucursal calle CORRIENTES No. 1790, al tiempo que solicitamos nos honre con su visita, para darnos la oportunidad de ofrecerle los servicios de esta su casa, en los ramos de

OPTICA Y FOTOGRAFIA.

INSISTIMOS en solicitar su visita en la seguridad de satisfacerlo, y para lograrlo nos apoyamos en el Servicio y Calidad que podemos ofrecer a Vd.

SUBIRANA y Cía.

Calle CORRIENTES No. 1790

Teléfonos, Unión 1338 y 1340, Rivadavia

Direcc. Teleg. SUTADA

Operaciones en lanas y cueros efectuadas durante la semana

SITUACION DE LA PLAZA

Precios corrientes

Lanas. — En el curso de la semana se llevaron a efecto varios negocios de importancia en diferentes tipos de lana; estimamos que se vendieron alrededor de tres y medio a cuatro millones de kilos.

Se hicieron grandes operaciones en cruzas gruesas, en borregas y segundas esquilas, y en finas y cruzas finas de los Territorios, se colocaron también algunos lotes de cruzas medianas y cruzas finas de provincia. No hubo compradores de entrerrianas, ni correntinas y tampoco los hubo para lanas semiludas y defectuosas.

No obstante estimamos que el estado del mercado no está, ni con mucho, normalizado, lo que podemos admitir es que se vislumbran mejores perspectivas que en semanas anteriores y que al parecer la plaza tiende a normalizarse.

Para ésto tenemos en cuenta que la mayor parte de las más fuertes casas exportadoras permanecen aún sin hacer nada, unos por no tener órdenes y otros por los conflictos obreros y por no tener seguridades de embarcar.

Las casas que en esta semana estuvieron comprando son muy pocas y no se notó entre ellas mayor competencia y si se logró la venta de grandes cantidades de gruesas, fué por que los tenedores de esas lanas facilitaron los negocios.

Por otra parte y como ya lo dijimos en el número anterior, los precios van siendo de semana en semana mas bajos para todas las clases y calidades y esto confirma la poca demanda que hay y el poco interés con que viene operando la exportación.

En estos días el 90 o o de las ventas de cruzas gruesas, lanas buenas y superiores se hicieron entre \$ 6 y \$ 7, y el precio mas alto que se registro fue \$ 7 50 que lo obtuvo un lotecito de 5,000 kilos muy supre y las demas ventas se hicieron desde \$ 5 a \$ 5 80

De esto podemos entonces establecer como cotizaciones corrientes para lanas cruzas gruesas:

Superiores, claras, sin semillas, de \$ 6 75 a 7, las mismas, con un poco de cepa, de \$ 6 50 a 6 80

Buenas, claras, de \$ 6 a \$ 6.50 y de 20 a 30 cts. las con alguna semilla.

Poco se hizo en cruzas medianas, pagándose desde pesos 8 a pesos 10 y las cruzas finas de pesos 8 50 a 11.

En borregas y segundas esquilas se operó bastante y se pagó por finas y cruzas finas de pesos 5.80 a 9, un lotecito supra a pesos 9.50 y otro excepcional, de gran mecha a pesos 10; las cruzas gruesas y medianas se vendieron casi todas entre pesos 5 y 6 y una partida muy supra a pesos 6.50.

En finas del Chubut también se operó mucho, se vendió alrededor de un millón y medio de kilos. Los precios que se obtuvieron no se diferencian mayormente de los de semanas anteriores, pues la mayor parte se colocó entre pesos 17 y 18, unos 20 mil kilos más inferiores a pesos 16.75 y unos 30 mil, lana excepcional por su mecha y gran rinde a pesos 20.

De Santa Cruz se vendió poco, más o menos unos 200 mil kilos de cruzas finas, oscilando sus precios entre pesos 19 y 20.50, los que comparados con los de la semana anterior no acusan diferencia sensible.

Por último, también se logró colocar importantes cantidades de barrigas entre pesos 3 y 3.50.

Las existencias que aún quedan para vender las estimamos entre Mercado Central de Frutos y las Barracas en unos 40 millones de kilos.

Pieles lanares de campo — Estación. — Para este producto el mercado estuvo más desanimado que en la semana pasada, debido a que la exportación no hizo casi nada y algunos compradores locales dejaron de operar.

En lo que a precio se refiere hasta este momento no se notan sensibles diferencias con relación a los de la semana anterior, si bien estuvieron y quedan flojos.

El interés se limita siempre a los lotes finos y cruzas finos, mercadería buena, superior y especial, mucho consumo y poco mortecino.

Para cruza gruesa y medianas sólo hay uno o dos interesados.

Para mercadería regular, inferior y defectuosa, como asimismo para lotes con mucho motecino seguimos sin interesados y su venta se hace siempre en difíciles condiciones.

Los precios corrientes oscilaron estos días entre pesos 0.55 a pesos 0.60 para cruzas finos y finos mercadería superior y de pesos 0.45 a pesos 0.55 para la regular y buena; de 0.50 a 0.55 para cruzas medianos y gruesos superiores y especiales y de pesos 0.40 a 0.48 para la regular a buena.

Cortos y pelados — En éstos no hubo cambio, continuaron como en semanas pasadas, vendiéndose entre \$ 0.35 y 0.45, y desde 0.30 el consumo los lotes con mucho desecho.

Pieles lanares varias — Continuaron sin compradores para las procedencias de los ríos y de los territorios y no se registró venta alguna en toda la semana.

Pieles de corderito—Sin cambio; su venta es siempre laboriosa y están colocandose los mejores lotes alrededor de 3.50 \$ los cruzas y 3 los finos.

Cueros vacunos — Vuelve a pasar el mercado por otro momento de completa anormalidad y desorientación.

Los exportadores en toda la semana no hicieron nada y ni a plaza concurrieron sólo uno que otro comprador local operó, pero en muy reducida escala, al extremo que hubo días en que no se vendieron 50 cueros, lo que no puede tomarse como base de orientación.

En cuanto a los precios lo más justo es continuar considerándolos nominales, no obstante diremos que se hicieron tres o cuatro operaciones a \$ 13, otras tantas a 12.50, algunas más a 12, y unas tres a 11. El lunes se vendieron unos 100 cueros excepcionales a 14.50 \$ y otros 100 a 14.

Esta fuerte paralización que desde hace algunas semanas se viene notando en los negocios de cueros vacunos, obedece, según los informes que tenemos, a la falta de pedidos de Europa y Norte América y mas que todo a las grandes dificultades con que aquí tropieza el exportador para embarcar por los conflictos obreros.

Salados — Para éstos el mercado también esta mas pesado que en semanas pasadas, la industria local que es la única que opera está ofreciendo por los mejores lotes alrededor de 9 50 \$.

Cueros de becerro y nonatos—Si bien para estos productos los precios no acusan diferencias sensibles, pues siempre oscilan entre 14 y 16 \$ para los primeros y de 11 a 13 para los segundos, el mercado continúa muy pesado y sumamente encalmado, al extremo que hubo días en que no se vendió un lote.

Cueros de potro — Mercado completamente desanimado, sin demanda, con sólo uno o dos compradores muy poca venta y precios en baja. Hoy se están cotizando los mejores lotes alrededor de \$ 5 a 5.50.

Cueros de cabra—Hay interesados por mendocinas y cordobesas que ofrecen por las especiales de \$ 34 a 35; por las patagónicas y del Chubut, de 12 a 16, y por las de provincia, de 10 a 14.

Pieles de nutria — Volvió a estos días la plaza, por las de provincia felpa de invierno, especial se pagó hasta 14 50 \$ y aun más y por las de los ríos, en bolsa, hasta 16 y 16.50.

Cerdas — Continúan solicitadas con precios firmes, hasta 13 \$ las mezclas superiores.

Gorduras—Muy flojas, sin demanda y con venta laboriosa, ofreciendo por las derretidas superiores alrededor de 4 50 \$.

PALACIO DE JUSTICIA

LAS REGULACIONES DE HONORARIOS

A cada momento nos llegan quejas sobre la estimación que juzgados y cámaras hacen de los honorarios de los distintos profesionales que tienen necesidad de acudir a la justicia para la regulación de sus trabajos. De igual modo el colegio de abogados recoge esas quejas, pero en ninguna forma ha tratado de poner remedio al mal. Las observaciones datan de mucho tiempo, intensificándose ahora que algunos jueces han practicado regulaciones extraordinariamente elevadas, siendo las excepciones tan significativas por los profesionales a quienes han favorecido, que no ha podido pasar desapercibidas y evitar el comentario de todos los tribunales.

La estrictez pues tan criticable con que se fijan trabajos de responsabilidad y de estudio, cobra en los momentos actuales una importancia tal que obliga a llamar la atención de los jueces, que en la mayoría de los casos proceden en las regulaciones con un criterio restrictivo e injusto, que refluye en perjuicio del gremio forense, que para mantener su dignidad y prestigio profesional, requiere el justo estímulo de una compensación que esté de acuerdo con el esfuerzo que realiza y con las responsabilidades que afronta.

Esperamos, pues, que se preste a estas observaciones la atención que merece y al Colegio de Abogados que tome de inmediato una resolución para defender al gremio en la forma que los estatutos sociales han tenido el propósito de hacerlo.

UNIVERSITARIAS

RESOLUCIONES DEL CONSEJO DIRECTIVO

El consejo directivo en su última sesión ha resuelto poner nuevamente en vigencia la ordenanza de 21 de octubre de 1915 "Sobre profesores suplentes" y que de acuerdo con las disposiciones de la misma se restablezcan los cursos parciales que aquellos debían dictar bianualmente.

Colectividades extranjeras

COLECTIVIDAD ITALIANA

Federación general de las sociedades italianas en la República Argentina — Congreso de los italianos.

La presidencia de la Federación general de las sociedades italianas invita a todos sus connacionales que deseen tomar parte en los trabajos del proximo congreso de los italianos en la República Argentina a pasar a inscribirse en un registro especial que se encuentra abierto en la secretaría de la Federación general, Callao 1352, e indicar las materias que, a preferencia, deseará tratar, a fin de tenerlos presente en la formación de las diversas comisiones de estudio.

CASA D'HUICQUE

248 ESMERALDA 256

CAFES y TES

Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras

U. T. 3255, Libertad

Banco Municipal de Préstamos

SUIPACHA Y VIAMONTE

EXHIBICION Y REMATE: Av. DE MAYO 1073

Gran remate de alhajas y objetos varios. Máquinas de coser, muebles, ropas, armas, etc.

COMENZARA

El día 9 de Agosto de 1920

A LAS 13

EXHIBICION Y REMATE: Av. DE MAYO 1073

Los empeños de alhajas que se hallan comprendidos en este remate (vencidos hasta el 30 de abril ppdo.) sólo podrán rescatarse hasta el día treinta y uno de julio inclusive, y los de objetos varios (vencidos hasta el 29 de febrero ppdo.) sólo serán admisibles de rescatarse hasta el 12 de agosto inclusive.

Exhibición de alhajas desde el 2 al 6 de agosto inclusive de 13 a 17 horas y el día 7 de 10 a 12, como igualmente de un collar de perlas que será subastado en este remate con la base de pesos 8,000 c/l. por cuenta y orden de la Soc. Pro-templo y Escuela I. C. de María.

Dada la cantidad de lotes de alhajas y objetos varios a subastarse, no se llevará a cabo el remate de muebles de este mes.

ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

Llegó RAQUEL MELLER

Teatro Colón

Por no ser posible cantar "La Walkiria", anunciada, — debido a una repentina indisposición de la señora Elena Rakowska Serafín, su protagonista, — se cambió dicha ópera por "Madame Butterfly", que solo una vez había sido ofrecida a este turno.

Los abonados del turno par escucharon con agrado la excelente versión de la ópera de Puccini, que tiene en Juanita Caracciolo una buena intérprete. Se hizo aplaudir la cantante junto con sus compañeros Ciniselli, Donarelli y Azzolin.

Dirigió con acierto el maestro Fernand Masson.

Esta tarde se ofrecerá a los abonados de la matinée la "Manon" de Massenet, por el cuadro de artistas franceses, Mlle. Berthon, M. Cerdán, Fraiki, Demarcy, dirigiendo M. Masson.

En la velada se dará la primera de "Lohengrin", con Francesco Merli como protagonista, Claudia Muzio en Elsa, señora Anitúa y señores Galeffi, Lazzari y Muñoz.

Dirigirá el maestro Serafín. El espectáculo comenzará a las 20.30 (8.30 p. m.).

El lunes, en función extraordinaria organizada por las damas de la Cruz Roja se cantará "La Traviata", por Claudia Muzio, Ciniselli, Galeffi, etcétera.

Se activan los ensayos de "Ariana y Dioniso", que irá en la próxima semana y la "Fedra", de Pizzetti, que irá muy pronto.

El martes a las 17, tendrá lugar el segundo Concierto de Vasa Prihoda, con el siguiente programa: La Folía, de Corelli; el concierto en la menor, de H. W. Ernst la Chamson d'amour, de Sulz; una mazurka, de Dvorak y Le Streghe, de Paganini.

"Melgarejo" en el interior

La afortunada obra de nuestro primer bufo, ya ha salido de los límites de la metrópoli.

En el teatro Odeón, de la ciudad de Concordia, actúa una compañía nacional bajo la dirección del actor Ramírez.

La noche del jueves último, ese elenco puso en escena la citada obra de Parra y, según un colega de esa ciudad, "a las 21 se habían agotado las localidades y gran número de público quedaba en las ventanillas".

Lo que parece provocó algunos apuros, fué la cuestión del auto. Pero al fin todo se arregló.

Ramírez apareció en un Ford, que le cedió la Barraca Americana...

Y no se crea que usó esa marca, porque no existieran en Concordia autos de lujo; no, fué simplemente porque en el escenario del Odeón no cabía más que un Ford...

"El ídolo roto"

En sección vermouth de las 17.45, la compañía Pagano-Ducasse pondrá en escena hoy, aquella bonita comedia del doctor Pedro Benjamín Aquino, que con tanto éxito fuera estrenada en la temporada anterior en el Nuevo, por la compañía de Orfilia Rico.

Festival de beneficio

A total beneficio de los empleados del "The American Palace", tendrá lugar mañana lunes un festival artístico-cinematográfico en el popular cine de la calle Córdoba.

Prestarán su desinteresado concurso el pequeño actor de la Comedia, Narcisín, el excéntrico musical Camba y otros artistas.

Se estrenarán nuevas películas reservadas para esta oportunidad.

El precio de la localidad de platea, ha sido fijado en 1.50.

Teatro nacional

Apolo—

"El ídolo roto" la bonita comedia del doctor Aquino, será puesta en escena hoy en vermouth a las 17.45.

En la función nocturna se representará por la 37a. vez, la pieza de P. Frandaie "Montmartre", cuya versión castellana, correcta, es plausible debida a G. F. Escobar, ha salido al conjunto de Pagano-Ducasse, tantos aplausos.

Liceo—

Con la comedia de Federico Mertens "Las d'enfrente, hará su sección vermouth de hoy, la compañía Quiroga.

En la velada volverá a subir a escena la sentida pieza de Nicodemi "La maestrita", que acaba de ser estrenada en aquel teatro con unánime aplauso y general aprobación, respecto a la labor excelente que en esa obra realizará la señora Quiroga.

Marconi—

La versión castellana de Jorge Dorretor, de la pieza en 4 actos de Mirbau, "Los malos pastores", ocupará la escena de aquel teatro, en la velada.

Para la sección que los elementos de Blanca Podestá harán a las 18, se anuncia el drama de Berisso "Con

BUENOS AIRES

Compañía argentina de comedias, sainetes y revistas
:::::: MUIÑO - ALIPPI ::::::
Hoy, a las 18 y 22:
CCrainquebille
A las 21 y 23:
Premios a la Virtud
Platea, $ 1 por sección

las alas rotas", producción en la que la citada actriz hace derroche de temperamento artístico.

Avenida—

El aplaudido actor De Rosa, encarnará, por 36.a vez, el papel de Liberato, de la obra dramática de González Castillo "El pobre hombre", que se representará en la función de la noche.

En vermouth, a las 18, el muy discreto conjunto que actúa bajo la dirección del citado actor "reprisará" el drama en tres actos "Luigi", con el que el autor de "La santa madre", ha conquistado muchos aplausos.

Argentino—

Aquí, el "Melgarejo" de Parra, sigue en un tren... expreso hacia las 200 consecutivas. Hoy va por la 153.a.

Nuevo—

También en este teatro se hará esta tarde, en vermouth, la comedia de Mertens "Las d'enfrente"; aquí, la Rico será la protagonista; en el Liceo, la García.

Es un "match" algo desigual, pues la "chance" de la popular característica del Nuevo es mucho mayor, pero de cualquier manera, el caso se presta para hacer comparaciones.

En la función de la noche, demás está decir que el conjunto de Orfilia Rico hará una vez más "Mamá Clara", la ya consagrada comedia de éxito, de aquel mismo autor.

Politeama—

Los tres actos cómicos de Hicken, "El loco Torres", sigue obteniendo mucha aceptación por parte del público que diariamente ocupa las vastas localidades del amplio coliseo de la calle Corrientes.

Hoy esa obra, va dos veces, en matinée y por la noche.

La precede siempre "El 17.613", pasatiempo en un acto del mismo autor.

Género chico nacional

Opera—

La ocupación de las tres cuartas partes del programa por el sainete de M. Romero y P. Contursi, "Percanta que me amuraste"..., no ha sido desacertada; ayer se llenó la sala de aquel teatro, en las tres secciones en que se representó el citado sainete.

"Corrientes y Esmeralda", de Saldías, sigue ocupando la de las 22.

Buenos Aires—

Dos obras de positivos méritos ocupan, alternándose, las cuatro secciones del diario programa.

La compañía Muiño-Alippi, defiende plausiblemente el importante, si que menospreciado renglón, arte, de nuestros escenarios de género chico.

"Crainquebille", de Anatole France", cuya versión castellana de Samuel Eichelbum, acaba de ser recibida, en general, con aplauso pleno, va hoy en vermoth y segunda.

"Premios a la virtud", de Ulises Favaro, que ha reeditado entre nosotros el éxito que obtuvo en Montevideo, cuando se estrenara, va en primera y tercera.

Nacional—

Sin la más mínima modificación en el programa, sigue desarrollando su fructífera temporada la compañía Arata-Simari-Franco.

El público, como respondiendo a una tácita consigna, acude innúmero a las representaciones de "Tu cuna fué un conventillo", de Vaccarezza, que sigue ocupando las tres cuartas partes del cartel cotidiano; y "El barrio de los judíos", afortunado brochazo de un rincón de nuestra populosa cosmópolis.

Comedia española

San Martín—

La divertida comedia de García Pacheco y Luis Grajales "El agua del Jordán" será representada en la función de esta noche, una vez más, por la compañía Membrives-Isbert.

Victoria—

Precedida del entremés de Fernández del Villar "La sal del cariño", será representada en la función de esta noche por la compañía Salvat-Oiona la versión castellana de "La virgen loca", de H. Bataille.

En vermouth, a las 18, se hace "El genio alegre" de los hermanos Quintero.

La zarzuela

Comedia—

La compañía Ligero-León ha encontrado en las piezas estrenadas últimamente, "La flor del barrio" y "La misa del gallo", excelentes substitutas de "Las verónicas".

Aquellas dos obras y "La gran vía", forma el programa de hoy.

Mayo—

Siguen bogando, aunque no con el ánimo muy sereno, los elementos de Manolo Montero. "El gondolero" es la pieza que más flota... Va en especial a las 17; y en segunda "La gran despensa", "Serafín el pinturero" y "La condesa" completan el programa.

Varietés

En el concurrido Esmeralda ha pasado a ocupar un sitio en la troupe que en él actúa: Dorly y su amaestrado Foch. Con este número se completa la sección especial que se efectúa de tarde y de noche a última hora.

En la función de hoy termina su actuación en el escenario del Florida, La maja de Goya.

Mañana, en ese mismo teatro, se presentará el popular dueto Negri-Appiani.

En el Porteño, donde viene actuando con aplauso la orquesta Firpo, se presentará hoy el quinteto Olmos.

Noticias breves

Los de Vittone-Pomar anuncian para pronto el estreno en el teatro en que actúan, la Opera, del sainete en un acto y tres cuadros de O. Sargenti y el maestro Payá "La muchachada se divierte".

Se continúa anunciando para muy pronto la reprise, en la Comedia, de la pieza de Arniches "La casa de Quirós".

Mañana se realizará en el San Martín el beneficio de José Isbert, el aplaudido primer actor y director del elenco que actúa en ese teatro.

Conciertos

AUDICION DE GUITARRA

Mañana lunes se realizará en el salón de actos del Círculo de la Prensa, la anunciada audición de guitarra del señor Agustín Barrios.

Este acto tendrá lugar a las 17 y es dedicado a la crítica de esta capital.

ARTURO RUBINSTEIN

Mañana a las 17.15 se realizará en el Odeón, un festival Chopin a cargo de este eminente pianista; el programa consta de las siguientes obras:

Polonesa, fantasía (óp. 61); Tres preludios (op. 25); Scherzo en si bemol; Sonata en si menor (op. 58); Fantasía improntu; Estudio; Nocturno; Tarantella; Berceuse; Polonesa (op. 53).

ASOCIACION WAGNERIANA

Por indisposición del violinista español don Francisco Costa, se ha suspendido el anunciado concierto que debía realizarse mañana por la noche.

Cinematografía

"El hombre de la media noche"

(Continuación)

En su firme propósito de descubrir la identidad de sus padres, Jim hace una visita nocturna a la casa de Juan Morffet, un acaudalado inventor, pero una oportuna llamada por teléfono informa a éste, que el célebre noctívago está forzando su caja de seguridad, siendo por verdadero milagro que el "Hombre de la media noche" consigue escapar de la trampa que le prepararon tan astutamente los satélites de la banda el Círculo Blanco, que capitanea el cobarde Morgan. Durante la lucha entre los ladrones y el "Hombre de la media noche", el inventor Morffet cae víctima de un certero balazo. Los del Círculo Blanco colocan los guantes y el revólver del noctámbulo al lado del cadáver, para hacer aparecer al "Hombre de la media noche" autor del crimen. En seguida "Spike", el lugarteniente de Morgan, llama al detective Arnold por teléfono. Jim, a quien el difunto inventor había encerrado en su laboratorio, rompe los barrotes de hierro de una ventana con una llama de acetileno, y cuando llega el detective Arnold, el "Hombre de la media noche" escapa por la horadación practicada en la reja.

A la noche siguiente, Nell y el detective Arnold acuden a una misteriosa cita. En el lugar indicado para la entrevista, aquéllos encuentran, con no poca sorpresa, al "Hombre de la media noche" esperándoles. Este ofrece entregarles al asesino del inventor, si están conformes en seguirle a determinado sitio en las afueras de la ciudad. Nell y Arnold convienen en ello y los tres personajes se dirigen en automóvil hacia los suburbios, donde la tristemente célebre banda del Círculo Blanco tiene su guarida. Mientras el detective y la joven esperan a la puerta de la miserable casucha, el "Hombre de la media noche" se las entiende a puñetazo limpio con media docena de satélites de Morgan; mas viéndose acometido por fuerzas superiores, el esforzado noctívago es vencido y amarrado a un poste. El miserable "Spike" se burla despiadadamente del inerme Jim, y llega al extremo de confesarse autor del asesinato del viejo inventor. El detective Arnold y Nell, al escuchar las palabras de "Spike", ponen en libertad al "Hombre de la media noche"; pero al intentar cruzar la calle por medio de una escalera, es descubierto por unos cuantos sujetos del Círculo Blanco, y uno de estos miserables suelta un extremo de la escalera, y el "Hombre de la media noche" se tambalea por los aires, momentos antes de estrellarse contra el duro pavimento de la calle.

El "Hombre de la media noche", sin embargo, no llega a estrellarse contra el duro pavimento de la calle, porque al verse perdido, se agarra fuertemente al extremo de la escalera y a una cuerda que pende del tejado, y formando una especie de catapulta, se dispara él mismo contra el cobarde que soltó la escalera. Jim entrega al ladrón al detective Arnold, quien en "recompensa" pretende arrestar al intrépido noctívago, y sin duda lo habría hecho, si Nell, apuntando un revólver sobre el pecho del detective, no se lo hubiese impedido.

Por efecto del disparo, la motocicleta de Jim Stevens, a quien conocemos por el "Hombre de la media noche", se desploma por la empinada pendiente, y el intrépido motociclista no perece gracias a unos matorrales que protegen su caída.

Fingiendo ser el mayordomo de la aristocrática casa de campo donde se celebra la fiesta, el detective Arnold espera la prometida aparición del célebre noctívago. Morgan personalmente, avisa por teléfono al fingido mayordomo que el "Hombre de la media noche" le encerró en un almacén abandonado de los suburbios de la ciudad, y que una vez consumada su hazaña, se dirigió hacia la casa de campo en una motocicleta que encontró abandonada.

Al dar las doce de la noche, las luces se apagan misteriosamente. Arnold y los demás invitados se dirigen en tropel hacia la puerta, esperando ver en ella la gallarda figura del "Hombre de la media noche". Efectivamente, el caballero de las tinieblas aparece en el dintel de la puerta, la cara cubierta con su inseperable antifaz y con la diestra empuñando una pistola amartillada.

Minutos después, el detective Arnold y media docena de sus satélites sorprenden al "Hombre de la media noche", con el cual habían acordado una pequeña tregua.

—Ahora no se nos escapará usted, señor caballero de la media noche!— dice irónicamente Nell, al misterioso noctámbulo.

—Conforme. Mas el honor de mi arresto no será para usted señorita— replica sonriendo el "Hombre de la media noche".

Mientras el detective Arnold y Nell discuten el destino que darán al prisionero, éste escapa. Por el camino encuentra a Morgan, que también logró escapar del almacén donde el noctívago lo había encerrado, y el astuto Jim Stevens fuerza a Morgan a declarar que le encontró en la ciudad y que decidieron ir juntos a la casa de campo. En seguida, el "Hombre de la media noche" se arrancaba la máscara que le cubría el rostro y entra en el elegante salón de baile de la campesina morada del brazo de Morgan, como si fuesen dos entrañables amigos. Nadie reconoce en Jim Stevens al atrevido caballero de la noche.

Los sucesos que se van desarrolando convencen a Gilmore que Nell está en connivencia con el "Hombre de la media noche", y dispuesto a averiguarlo con certeza, secuestra a la joven y trata de arrancarle la confesión de lo que la infeliz ignora.

Alrededor de la pantalla

Charles Ray ha firmado contrato para aparecer en producciones Goldwyn.

El nombre de Dorothy Phillips es Mary Strible.

Louise Glaum es una apasionada coleccionista de abanicos.

Gorinne Griffith está tomando lecciones de bailes rusos del conocido bailarín Alexis Kosloff, quien aparece en el notable film "La mujer que los dioses olvidaron", obteniendo un verdadero triunfo artístico.

La primera "conocida" nuestra que se atrevió a vestir el "over hall", en la calle, durante la reciente campaña por el traje económico, en Nueva York, fué Annette Kellermann.

Una revista de Londres ha celebrado entre sus electores un concurso de popularidad parecido al que en este momento tenemos nosotros. El resultado fué el siguiente: Mary Pickford, como hermosa; J. Warren Kerrigan, como elegante; Mabel Normand, cómica; Tom Mix, cow-boy; Wallace Reid, como "amador"; Perla White, como "heroína"; Pauline Frederick, como elegante; Douglas, como atleta; Hayakawa, como dramático y como favoritos aboslutos Mary Pickford y Douglas Fairbanks.

El artista más votado fué Perla White (25.501) como la actriz más "brava".

"Por los años con Jane", es el título de la última producción de Dorothy Gish, en la cual la conocida "estrella" hace de aviadora... y vuela de verdad.

Los indios e iudostanos son muy aficionados al cinematógrafo, y en muchas ciudades importantes de la India, como Calcuta, Bombay, Madras, etc., hay varios salones verdaderamente elegantes. Existe, sin embargo, una gran dificultad en la traducción de títulos y leyendas descriptivas al persa, tamul, etc., etc., pues solamente en la India se cuentan más de veinticinco dialectos diferentes. De consiguiente, la mayoría de las películas que se proyectan en aquel país, llevan, además de la leyenda original en inglés, una traducción condensada de la misma en el dialecto que hablan los espectadores para quienes está destinada. Las películas folletinescas o en series, de asuntos policíacos, son las que más aceptación tienen en el país de los rajás.

El verdadero nombre de Jewell Carmen es Evelyn Quick.

Vivian Martín es casada; Ethel Clayton, viuda; Henry Bsell, tiene 30 años; Mollie King, tiene una hermana llamada Nellie; Eddie Polo es casado con Pearl Grant; Elsie Ferguson, es casada con Thomas Clarke.

Wanda Hawley ingresó al cine contra su gusto. La bella actriz po-

seía una bella voz de soprano y pensó siempre hacer carrera musical. Una laringitis dió fin a sus facultades vocales, aceptando un contrato para la "Fox". En ese tiempo actuó con Stuart Holmes, Wiliam Farnum y George Wasli, con el nombre de Wanda Petit.

Actualmente, trabaja para la "Realart Pictures", cuyas películas veremos próximamente en los principales salones que sirve la "Britannia Films".

Confesiones de estrellas

EL AMOR EN LA PANTALLA

Aunque el amor es algo tan viejo como Matusalén, tiene el privilegio exclusivo de aparecérsenos siempre como algo muy nuevo, con atractivos insospechados, que nos cautiva y nos conmueve como si por primera vez sonara en nuestros oídos las dulcísima frase: "Yo te amo"... Es ella el "¡sésamo ábrete!" de los corazones, la que nos hará felices, la que nos animará en la lucha y alentará en las horas de amargura, y que sabrá guiarnos por el buen camino cuando el destino quiera apartarnos de él. ¡Oh, amor, sublime inspiración de nuestras vidas, supremo mandatario de nuestro corazón!

Todos hemos amado alguna vez en la vida; todos hemos gozado y sufrido por esta causa, ya que el amor también tiene sus lágrimas; a todos, pues, no puede dejar de interesarnos y hasta emocionarnos profundamente una escena amorosa, ya sea en el teatro o en la pantalla. En el primero, la palabra suave, melódica, apasionada y vibrante, o triste y dolorosa, nos sugestionará al punto de magnetizarnos y tenernos en suspenso, pendientes de los labios de los amantes. En el segundo, la cosa varía, ya que no podemos oír sus frases de amor. Estas, en la mayoría de los casos, quedan libradas a la imaginación del espectador, que en esta clase de escenas puede, generalmente darle ciento y raya a Julio Verne.

En vez de la palabra, como acontece en las tablas, el actor de la pantalla cuenta con la ayuda de la mirada, que debe ser la que lleve a nuestra alma esa emoción de dulzura infinita, de recuerdos imborrables, de esperanzas color de rosa. Porque jamás dejará el espectador de sentir alguna de estas sensaciones al contemplar una escena de amor, en el lienzo. Los ojos del artista verdadero, que tiene conciencia de su papel, que "siente", en una palabra, nunca dejarán de expresar, en forma admirable, el grandioso significado del sentimiento que mo sirve de tema. El no necesitará la ayuda de la voz, ni sus apasionadas modulaciones, para hacernos comprender lo inmenso de su amor. En el fondo de su pupila leeremos, como en abierto libro, toda la gama de sensaciones, pasión, dolor, ansiedad, deseo, duda, dicha, que provoca en el hombre el amor, y... ¡sentiremos con él!

El actor, ya sea de teatro como de film, debe haber "nacido para hacer el amor", porque, indudablemente, su manera de hacerlo será lo que determine su triunfo, una clase especial de triunfo, el que conseguimos allá en las profundidades del corazón de "ellas", y muchas veces también en el de ellos. Hay tantas maneras de hacer el amor como hombres hay en el mundo; pero yo me inclino por el enamorado serio y sincero, porque la sinceridad juega un papel importantísimo en el arte amatorio. Siempre resultará más completo aquel que logre dar más realismo a su escena de amor, porque, a decir verdad, ¿qué hombre que siente alrededor de su cuello el tibio calor de dos blancos brazos, los rojos labios de una hermosa muchacha, que invitan al beso; qué hombre, repito, no se sentirá tentado a dar una nota de realimo verdadero? Esto ocurre con frecuencia, y no es rara una escena que, empezando de mentirillas, termine siendo de "verdad". Sabido es que el director deja siempre, en las escenas de esta naturaleza, mucho al propio impulso del artista al interpretarla; resulta así más natural, y lo que se sequiere, ante todo, es naturalidad. En cuanto al actor o la actriz — ya que ambos tienen la misma responsabilidad — que "representan el amor, pierden por completo el efecto de esa escena, porque, para que ella se posesione del espíritu del espectador deben darle en un todo la impresión y hasta hacerle creer que "realmente" él y ella se aman. Es muy común que el público crea que la "leading-lady" y el "leading-man" se quieren, y esto se debe únicamente a que ellos comprenden e interpretan su papel como debe ser. Como es natural, yo mismo soy un veterano en esta clase de lides y debo confesar, (modestia aparte), que he hecho el amor, en la pantalla, por supuesto, a un buen número de estrellas, entre las que pueden contarse Mary Pickford, Clara Kimball Young, Anita Stewart, Florence Reed, Margarita Clark, Norma Talmadge, etc. A todas les he tenido en mis brazos, mis ojos se han mirado en sus pupilas y mis labios han besado los suyos... ¿He logrado dar la impresión de que yo realmente las amaba? Esto no me toca decirlo a mí. Es indudable que, para poder dar ese realismo que tanto agrada al público, es necesario contar, ante todo, con la cooperación de la estrella, que en muchos casos no es favorable... Norma Talmadge la muy bella e inteligente actriz, nunca se opone a que una escena, por ridículos escrúpulos, no resulte verdadera, y es tal vez por eso mismo que ella es tan popular; su trabajo en la pantalla, cautiva, atrae, y creo no estar en error si aseguro que no existe una persona en el mundo que no la admire. Y ella lo merece, seguramente. Con raras excepciones, el actor y la actriz principales suelen ser muy buenos compañeros; ambos corren el mismo albur: el de triunfar o fracasar, y tratan de ayudarse mutuamente para que todo resulte mejor. Generalmente, y aun después de haber transcurrido mucho tiempo y tener olvidada la historia, uno recuerda, con extraordinaria precisión, a la "leading-lady"; un detalle, una palabra, una atención, quedan muchas veces grabados con caracteres indelebles en nuestro corazón. A veces yo no recuerdo absolutamente ni el asunto ni el título de una película, y, sin embargo, ante mis ojos veo con claridad precisa el momento en que tomé entre mis brazos el frágil cuerpo de la actriz, estrechándole apasionadamente contra mi pecho, y besé largamente, ardientemente, sus labios frescos y rojos!...

Es que, hombre al fin, hay cosas que no se olvidan fácilmente aunque se viva cien años. Esto se debe sin duda, a que he vivido realmente ese momento, y, sin dejar de ser "él", he sido "yo".

Es bueno hacer notar que la escena final en una obra es la que produce mayor efecto en nuestro espíritu y la que queda grabada en nuestra retina. Aunque el argumento no dejara nada que desear, ni los artistas tampoco, el público no estará contento si el final no es de su gusto. Por esta causa, es la escena en la que más cuidado se pone, tratando que la belleza del conjunto, como el sitio elegido, estén a la altura del momento. Por otra parte, ¿qué obra puede terminar sin que a su fin se hayan unido, con el indisoluble lazo del amor, dos corazones? Y así el público volverá a su casa en paz con el mundo, con las estrellas de la pantalla y la sdel cielo.

En resumen, para hacer el amor en la pantalla se necesita tener arte y un arte especial para hacerlo con arte, y es tal vez por esta causa que no son muchos los "perfect-lovers".

A veces, la propia naturaleza de uno constituye una eficaz ayuda para salir airoso en una escena de amor vehemente. Yo mismo, sin ir más lejos, según expresión propia del director, he dado inconscientemente, sin saberlo, la nota mejor de la escena, al dejarme llevar del impulso del momento. Sólo una vez me costó caro olvidar por un segundo, en bien del realismo de la obra, que estaba "representando" mi papel. La estrella no estaba de acuerdo conmigo.

Pero después, más tarde, cuando los pequeños contratiempos o dificultades surgidos se han desvanecido, nos queda el dulce recuerdo de un romance que pasó. ¡Novias sombras con brillo de rayo de sol en sus cabellos, misteriosa obscuridad de media noche en sus ojos, y la incitante frescura en sus labios de grana, benditas sean todas!

Conway Tearle.

El programa de hoy

GRAN SPLENDID THEATRE. — Santa Fe 1860. — La sala mas confortable y aristocrática. — Dando y dando; Pathé Journal [illegible]; Más que la fama; La mujer de la maleta o El fin justifica los medios; Paramount Artcraft.

PALACE THEATRE. — Corrientes 757. — El salón mas prestigioso de la capital. Actúa la misma orquesta del Palace Theatre de Mar del Plata. — Hoy, a las 21: Carlitos Chaplin [illegible]; La princesa de [illegible]; Pathé Journal 681; Dando y dando; Pathé Revista en colores; Microbio.

EMPIRE THEATRE.—Corrientes y Maipú. — Teatro de moda. — La mejor orquesta de Buenos Aires. — Hoy, tarde y noche: Canciones y bailes por La Argentinita. [illegible] Robinson Crusoe y presentación de [illegible] The [illegible]; Semanario argentino; Cuando las barbas veas.

CAPITOL THEATRE. — Santa Fe número 1848. — El terrible impulsante; Almbra [illegible], La [illegible] Robinson Crusoe.

SELECT [illegible]. — [illegible] — A las 21: Más que la fama; En donde las dan, la toman; La última dama de la corte de Luis XVI.

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — La mujer de la [illegible]; Las hermanas gemelas; El monte de las brujas; Detrás de la puerta.

GENERAL BELGRANO. — Cabildo 2161. — El secreto del [illegible]; Magate, la vendedora, [illegible] (A. [illegible]) solos.

TEATRO PRINCESA. — [illegible] 460. — Cine continuado de 11 a [illegible] y de 20 a 24. Ajusticiado [illegible]; Pesadilla.

SMART PALACE. — Corrientes 1270. — Hoy: El terrible impulsante; Exito de Luis Vila; Maja de Goya y Miss Alexander.

SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen 1521. — Hoy, tarde y noche: Sonriamos a la vida; Carlitos inspector de tienda; La hora fatal; La niña mimada; La mujer que los dioses olvidaron.

ESMERALDA. — Esmeralda 443. — Cine y variedades para familias, todos los días, tarde y noche. Exito de la Marasena Agudez, Los Saseta y Trío Simone.

PORTEÑO. — Corrientes 846. — Interesantes espectáculos de cine y variedades para familias. Todos los días estrenos. Suceso de Vire- Saboi y orquesta Firpo.

FLORIDA. — (Galería Güemes). — Hoy, de 10 a 12 m., de 14.30 a 19.15 y de 20.45 a 23... Biógrafo y variedades.

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días, tarde y noche grandes estrenos de biógrafo y variedades. — Suceso de Les Durand.

TEATRO SOLEIL. — Corrientes números 3144 al 54. — Diariamente primicias de biógrafo alternadas con variedades.

CRYSTAL PALACE. — Corrientes número 1635. — Hoy, tarde y noche.

GAUMONT THEATRE. — Rivadavia número [illegible]. — La mujer de la maleta; La comida [illegible]; La dominadora de corazones; El [illegible]; Revista educacional N.o 24.

THE AMERICAN PALACE. — Córdoba y Callao — Variado programa.

IMPERIAL BIOGRAFO. — Cangallo 778. — Su sueño dorado.

MIGNON PALACE. — Jaramento 2433. — Piedra [illegible]; [illegible] de la noche.

CINE MODERNO. — Corrientes [illegible]. — Hoy, tarde y noche: Variado programa.

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836. — Hoy, variado programa con estrenos.

CINE BOLIVAR. — Bolívar 1032. — Hoy. Variado programa con estrenos.

CINE PRESIDENTE ROCA. — Rivadavia 3753. — Hoy. Programa ameno con estrenos.

PETIT SPLENDID. — Libertad 975. — Hoy. Interesante programa con estrenos.

CINE-TEATRO PUEYRREDON. — Rivadavia número 6816. — Estrenos cinematográficos y comedias.

CINE PARK. (Plaza Italia) — Variado programa.

CINE COLON DE FLORES — (Sud América 66) — El cine de las grandes películas. Programa ameno con estrenos.

CINE-TEATRO PARIS. — Rivadavia números 8038-42 (Vélez Sársfield). — Todos los días variado programa con estrenos.

REAL CINE — Esmeralda 425. — Variado programa.

•OPERA•

Compañía nacional de operetas sainetes y revistas
:::: VITTONE - POMAR ::::
Hoy, a las 18, 21 y 23:
Percanta que me amuraste...
A las 22:
Corrientes y Esmeralda
Platea, $ 1 por sección

TEATRO ARGENTINO

Bartolomé Mitre 1444. U. T. 1788, Libertad, C. T. 1520,
Central.—Temporada de 1920
:::::::: COMPAÑIA ::::::::
FLORENCIO PARRAVICINI
A las 21: Caer en la trampa
:: MELGAREJO ::
Platea con entrada, $ 3

COMPAÑIA ARGENTINA **CAMILA QUIROGA**
Estreno de la comedia del señor Darío NICODEMI
La Maestrina **Teatro LICEO**

CASA FATIDICA
(BLEAK HOUSE)
Adaptación de la célebre novela de Dickens
Se estrenará HOY en los salones
EMPIRE - ESMERALDA - CAPITOL
Magistral intrepretación de la notable
Constance Collier

CARRERAS DE CABALLOS

[HIP]ODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

[Polla] de perdedores: TFLODIRÓ y DESTERRO

POLLA DE POTRANCAS

PAPUSA

Resultados generales

PRIMERA CARRERA

[En] la primera carrera del progra[ma] únicamente cinco de los 11 ins[criptos] se presentaron a cumplir su [com]promiso; Castelar fué cotizado [favo]rito siguiéndole a pocos boletos ...

[Alz]adas las cintas tomó la punta [Pesc]adito para no abandonarla hasta [la me]ta, seguiendo al ganador Aga[sajo], Castelar y León, que entraron [en] este orden en el marcador.

PREMIO PISCUETA

Distancia 1600 metros

[1]	PESCADITO, 47 k., por Fisherman y [Ru]mba, del stud El [M]arino, R. Rivero.	4717	2245
[2]	Agasajo 56, M. Altamiranda	9689	3074
	Castelar 55, F. Arcuri	10101	4357
	León 57, R. V. Lanatti	7603	3189
	[El] Ñato 49, M. Torrilla	5449	2351
		37559	15216

No corrieron: Procónsul, Sapristi, [Iluminar], Mac Adam II, General [...]ille, Malambo III.

Dividendos: de Pescadito, pesos [...]95 a ganador y 5.75 a placé; [de] Agasajo, 4.70.

Ganada por 1|4 de cuerpo.

Tiempo 1'39" 3|5.

SEGUNDA CARRERA

También desertaron 6 de los once [ins]criptos en la segunda carrera, don[de] llevó las preferencias de los afi[cion]ados Telodiró que respondió a tal [favo]ritismo.

Tomó la punta la ganadora, segui[da] de Sussy, Parodia y Charity; di[cha] colocación no tuvo mayor va[riaci]ón durante el transcurso de la [ca]rrera, hasta la altura de las po[pu]lares donde atropelló Gentille, que [tu]vo una largada desfavorable, para [ocu]par el segundo puesto delante de [Sus]sy y Parodia que ocuparon los [res]tantes puestos del marcador.

PREMIO AVICENIA

Distancia 1500 metros

1	TELODIRO, 56 k., por Courtisan y Perinola, del stud El Turf, C. Fenucci.	17183	5811
[2]	Gentille 56, A. Acevedo	8640	3475
[3]	Sussy 56, E. Canessa	9166	4098
[4]	Parodia 56, A. Baistroqui	6901	3090
[0]	Charity 56, A. Grassi	5328	2308
		47218	18782

No corrieron: Supremacía, C. de Noailles, Heligoland, Samara, Pi[...]gon, Fedora.

Dividendos de Telodiró, 4.95 pesos a ganador y 3.30 a placé; de Gentille, 4.20.

Ganada por 1 cuerpo.

Tiempo 1'36" 3|5.

TERCERA CARRERA

En la carrera para potrillos perdedores fueron cotizados favoritos Caretudo y Desterro ganando éste muy fácilmente.

Alzadas las cintas tomó la punta Desterro, seguido de Seguro, Apolodoro, No se sabe y Caretudo; el pensionista de Juan Torterolo siguió en ganancia hasta el disco; al final atropelló Caretudo para ocupar el segundo puesto, tercero Seguro y Cuarto Apolodoro.

PREMIO OCURRENCIA

Distancia 1600 metros

1	DESTERRO, 56 k., por Orinoco y Dainty Lady, del stud Lagrange, D. Torterolo.	19536	9426
2	Caretudo 56, M. Acosta	23743	14384
3	Seguro 56, S. Ruiz.	1430	1166
4	Apolodoro 56, S. U. Morales	9389	5564
0	Festivo 56, G. Ardouin	6136	4179
0	Espinoso 56, M. Lema	6473	3555
0	Nut Cracker 56, M. Ojeda	880	784
0	No se sabe 56, E. Amuchástegui	9645	7016
		79232	45064

No corrieron: Roldán, Grey Spot, Lápizlázuli, Belmonte, Boy Scout, Panam, Royal Carrot.

Dividendos: de Desterro 7.30 pesos a ganador y 3.10 a placé; de Caretudo, 2.70; de Seguro, 10.90.

Ganada por 2 1|2 cuerpos.

Tiempo 1'41" 1|5.

CUARTA CARRERA

Pilluelo, Nudo y Norton no cumplieron su compromiso en la carrera para potrillos ganadores donde fué cotizado gran favorito Narcótico.

Una vez lanzados en carrera tomó la punta el favorito seguido de El Veronés, Fico, Quo Vadis? y Ventose a la altura de las populares desapareció el puntero, para atropellar Quo Vadis? que ganó por escasa distancia, segundo entró Fico, tercera El Veronés ocupando el último puesto del marcador el favorito Narcótico.

PREMIO DIAKOVA

Distancia 1500 metros

1	QUO VADIS?, 57 k. por Moreno y Quick Return, del st. Cazador, E. Amuchástegui.	17474	7256
2	Fico 54, F. M. Casino	3656	2493
3	El Veronés 57, R. V. Lanatti	5701	2993
4	Narcótico 54, M. Acosta	39329	14908
0	Red Wolf 54, F. Arcuri	13318	5287
0	Ventose 54, T. N. Fernández	17075	6670
		96543	39507

No corrieron: Pilluelo, Nudo y Norton.

Dividendos: de Quo Vadis?, pesos 9.95 a ganador y 5.55 a placé; de Fico, 12.35.

Ganada por 1|2 pescuezo.

Tiempo 1'33" 4|5.

QUINTA CARRERA

Llegó el turno a la Gran Polla de Potrancas en la que fueron presentes todas las anotadas; fué cotizada favorita Democracia, siguiéndole en el orden de preferencia Hacuí.

Una vez alzadas las cintas tomó la delantera la favorita, seguida de Marchioness II que pasó a los 100 metros a ocupar el puesto de peligro, siguiéndole Democracia, Carta Blanca y Huenú; en los 700 metros pasó nuevamente la favorita a la vanguardia, y en la mitad del derecho cargó Papusa para imponerse fácilmente, delante de la hija de Jardy, ocupando sucesivamente los puestos inmediatos Carta Blanca, Thalassa, Babá y Huenú.

POLLA DE POTRANCAS

Distancia 1600 metros

1	PAPUSA, 55 kilos, por Papanatas y Mouchette, del Hs. Chapadmalal, D. Torterolo.	8443	5769
2	Democracia 55, G. Ardouin	32674	12982
3	Carta Blanca 55, R. Pelletier	10228	6188
4	Thalassa 55, R. Carabajal	12952	6491
5	Babá 55, D. Englander	5544	3844
6	Huenú 55, M. Lema	19438	9880
0	Melancólica 55, P. Cichetti	9986	6644
0	Marchioness II 55, M. Acosta	13807	8497
0	La Carabela 55, M. Vignatti	5956	3624
0	Cara Suria 55, S. Ruiz	1308	1228
		120336	65147

Corrieron todas.

Dividendos: de Papusa, 25.75 pesos a ganador y 5.90 a placé; de Democracia, 3.75; de Carta Blanca, 5.75.

Ganada por 1 1|4 cuerpo.

Tiempo 1'40" 1|2.

SEXTA CARRERA

Unicamente Clamor, Amarrete II e Hilera fueron presentados en el handicap de velocidad, llevando las preferencias del público el pupilo del stud Montiel a pesar de los 68 que debía soportar.

Alzadas las cintas el favorito recorrió la distancia de punta a punta ganando muy fácilmente Hilera que lo siguió ocupó el segundo puesto, terminando tercero y último Amarrete II.

PREMIO DALMACIA

Distancia 1000 metros

1	CLAMOR, 68 kilos, por Fisherman y Condesita, del stud Montiel, M. Acosta.	33483	—
2	Hilera 51, Carabajal	23733	—
3	Amarrete II, G. di Palma	18884	—
		76100	—

No corrieron: Dinadia, Retrhco, Muy Linda, All Bay, Festejada.

Dividendo: de Clamor, 4.10 $.

Ganada por 2 cuerpos.

Tiempo 1'.

SEPTIMA CARRERA

PREMIO PAULONIA

Distancia 1600 metros

1	CHACOTON, 54 kilos, por Américo y Charmeuse, del stud Pagani, E. Amuchástegui.	16606	6488
2	Flapper 51, T. Torrilla	13918	5095
3	La Tourbie 43, M. Acosta	36702	13196
4	Yupanqui 52, M. Lema	13519	4899
0	Miguelito 54, G. di Palma	16471	7562
0	Palmerín II 50, I. González	17663	7487
0	Steam 50, R. Rivero	8029	2736
		122908	48463

No corrieron: Laón, Agasajo, Old King.

Dividendos: de Chacotón, pesos 13.30 a ganador y 6.95 a placé; de Flapper, 8.30.

Ganada por una cabeza.

Tiempo 1'40" 1|5.

OCTAVA CARRERA

PREMIO CARTAGENA

Distancia 2500 metros

1	TOURS, 55 kilos, por Your Majesty y Pirita, del stud La Mimosa, M. Lema.	33982	—
2	Lady Ada, R. Rivero	61824	—
3	¡Iup!, R. Carabajal.	31462	—
		127918	—

No corrieron: Fair Play, Centauro, Bruce Lowe y Charol.

Sport del primero: 6.75 a ganador.

Tiempo: 2'40|5.

Ganada por cuerpo y medio.

Hipódromo de Montevideo

Primera carrera

1	GRINGO, Gomez	5.25	3.30
2	Zagora		3.75

Segunda carrera

1	GRISVAL, E. Rodríguez	6.—	2.95
2	Nivelle		3.65
3	Petain		3.10

Tercera carrera

1	PIRENCHO, J. Rico	15.10	5.—
2	Creusot		3.35

Cuarta carrera

1	SALEROSO, P. Haro	9.70	4.20
2	P. H.		4.70

Gran Polla de Potrancas

1	SOROCABANA, A. Batista	2.75	2.45
2	Flor de Fango		4.45
3	La Payanca	—	—
4	Black Arrow	—	—

Tiempo 1'42" 2|5. Ganada por 3|4 cuerpo.

Hipódromo de Rosario

Primera carrera — 1200 metros

1 Lady Goos, $ 5.90 y 3.55.
2 Carahiguasú, $ 4.55.

Segunda carrera. — 1100 metros

1 Fresca, $ 5.65.

Tercera carrera. — 1500 metros

1 Joaka, $ 16 y 6.20.
2 Maitranea $ 4.20.

Cuarta carrera. — 1600 metros

1 Onza, $ 30.95 y 8.
2 Abuelita, $ 7.35.
3 Mondati, $ 5.40.
4 Pirka.

Inscripciones para la reunión del 8 del corriente:

Premio Socarrona, 1300 metros—

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Casa central: Bmé. Mitre 454 al 448.— Sucursales: En la Capital: N.o 1, calle Corrientes esq. Pueyrredón; N.o 2, Avenida Montes de Oca N.o C099; N.o 3, Paseo de Julio N.o 1258; N.o 4, calle Moreno número 2300. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz, (E. R.) Resistencia (Chaco).

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca) Ensenada (La Paz).

Capital realizado. $ 10.000.000.— o|a
Fondo de reserva ordinario . . . $ 1.013.285.96 o|a

SE ABONA

	Cuenta		Oro sellado	
Por depósito en c. c.	1	o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	1 1|2	o|o	1 1|2	o|o
Id. id. id. 60 días	2	o|o	2	o|o
Id. id. id. 90 días	3	o|o	3	o|o
A mayor plazo . . .	Convencional			

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — Fundado en el año 1892. — Bartolomé Mitre 460 al 468.

Sucursales: San Juan 1861, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

Capital autorizado . .	£	10.000.000
Capital realizado . .	„	5.000.000
Reservas	„	1.100.000

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos a la vista y a plazo, sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades, haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier otro valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

Por depósito en cuenta corriente	1	o|o
A plazo fijo de 30 días . . .	2	„
A plazo fijo de 60 días . . .	3	„
A plazo fijo de 90 días . . .	4	„
A plazo fijo de 180 días . . .	4 1|2	„
A plazo fijo de 1 año . . .	5	„
En Caja de Ahorros después de 60 días . . .	4	„
En liras italianas con giros sobre Italia . . .	5	„
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año . . .	5 1|2	o|o

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Ginebra La Llave

P H

Minuet, Tupí, Cox, Legerdemain, Chalada, Bamboló, Liviano, Turbulento, Keratina, Ira, Pehuen, Meritz, Edith, El Elba, Kelso, Joaka.

Premio Idolatría, 1300 metros — San Dune, Palmada, Tip Tup, Libelle, Dianfal, Marianette, Leunfú, Scandale, India Buena, La Tarde, Marítima.

Premio Mi Regalón, 1600 metros — Lady Bramble, Ofensiva II, Maravú, Legerdemain, Don Yo, Chalada, Turbulento, Maitiarena, Millá Loncó, Los Olmos, Ricurita, El Bagual.

Premio Rivadavia, 1600 metros — Felpa, Briand, Ponchazo, Liber, Cockney, Korner, Polo de Oro, Madison II, Maní, Wavy, Suave.

Premio Jurado, 1200 metros — Lady Bramble, Arcaica, Liber, Don Yo, Gamboló, Liviano, Hoff, Maitiarena, Los Olmos, Menitz, Basseler, Julio XII, Partesana.

Premio Floro Azul, 2200 metros — Lollipop, Iluso, Cox, Nitro, Fucar, Pasteur, Cruz Diablo, Mi Regalón, Korner, Arras, Pleno, Jalca, Maní y Wavy.

POLLA DE POTRILLOS

Anoche fué la ratificación de esta importante carrera, que parece será disputada por un selecto lote de productos.

Quo Vadis?, c. X.
Ventose, X. X.
Lepanto, R. Pelltier.
Calderón, R. A. Carabajal
Quirno Costa, C. Fenucci.
Yesquero, D. Torterolo.
Farman, F. Arcuri.
Testaferro, D. Englander.
Narcótico, M. Acosta.
Tell-El-Kebir, dudoso.
Roulis, A. Grassi.
Leoufucó, G. Boreau.
Norton, X. X.
Romántico, G. di Palma.
Astuto, R. Rivero.
Garrotín, M. Vignatti.
Hermann Goos, M. Lema.
Kinkoro, A. Quinteros.
Pilluelo, P. Chetti.
General Smith, T. N. Fernández.

No menos de 16 o 17 concurrentes tendrá la carrera. Un verdadero escuadrón.

Las preferencias las va a tener Yesquero, en atención a que su corrida ha sido la mejor.

Lepanto corre mucho, pero en un pelotón corre el riesgo de no poder colocarse más.

El stud Curupaytí reparte gratis la fija de Astuto.

Hermann Goos, nos palpita que será reservado para otra carrera. Su propietario no va a querer exponerlo a una prueba tan accidentada.

La pareja Calderón-Quirno Costa, Farman, los representantes del Montiel y varios otros pueden pretender a figurar bien en la carrera y hasta poder ser los ganadores.

INFIESTO

Ha sido adquirido en la suma de $ 12.000, este hijo de Asturiano y en lo sucesivo lucirá los colores del stud Condal.

Infiesto ha sido puesto al ciudado de Narciso Moreno.

ASTURIANO

En la liquidación del haras Excelsior no se ha vendido el padrillo Asturiano.

En cuestión de padrillos es cosa de intereses y Asturiano será bien pago cuando haya un cabañero que se interese por él.

STUD LA ISABELITA

Han dejado de ser atendido por Francisco Liceri, los pupilos del stud La Isabelita.

TINY

¿Recupera su forma?

Al hablar del crack de 1919, son todas discusiones. Unos dicen que no levanta las patas y otros que el 15 del corriente reaparecerá en el Belgrano.

No queremos anticiparnos a juicio alguno, desde que pasado mañana se le dará una corrida, pero no es difícil que el apronte no sea como se desea.

PARA EL JUEVES

Se destacan...

Some Day debe obtener en tan modesta campaña una cómoda y fácil victoria.

Lister Fly ha seguido muy bien después de su carrera detrás de Cousin Kate.

Difícilmente han de lograr arrebatarle la victoria en la oportunidad.

Doracante, una debutante del stud Indécis, es la señalada a oponerle alguna resistencia.

Entre Huracán y Belmonte estará peleada la cosa, para el próximo jueves.

El hijo de Papanatas es el señalado a ganar esa carrera.

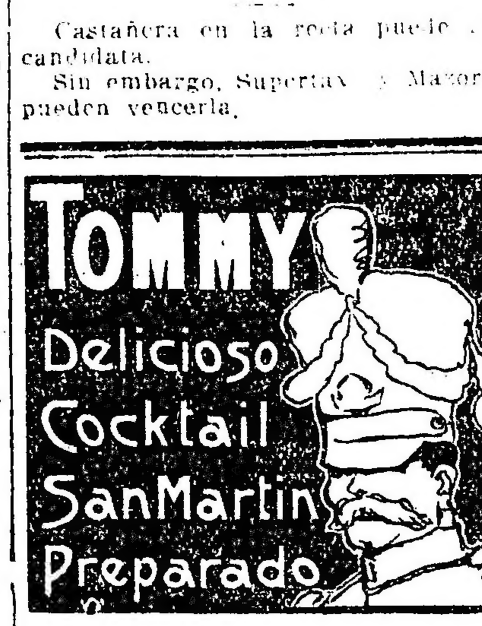
Vuhugit que debutó entrando tercero, puede conducirse discretamente.

Pecarí tiene para el jueves una carrera de ganadores, que le es mas favorable, que la de perdedores que ganó.

Su principal adversario es Ituyá.

Castañera en la recta puede ser candidata.

Sin embargo, Supertax y Mazorca pueden vencerla.



Moselle tiene una carrera para el jueves, que puede ganar.

La única que puede vencerla es La Bertini.

Espiguita puede desempeñarse bien.

Habano que reaparece tras breve ausencia, puede hacerlo con éxito.

El hijo de El Diamante lleva de adversarios a Royal Admiral y Espinela.

Bruce Lowe tiene buena carrera.

Floro Azul y el golpe de Monserrat aparecen en su contra, con probabilidades.

PREMIO CARLOS PELLEGRINI

Distancia 5000 metros

Peso: 3 años, 52 kilos; 4 años, 60; 5 años y más, 62 kilos.

En este clásico internacional, que se correrá en Palermo el 7 de noviembre, se han hecho las siguientes inscripciones:

Muley, Fiume, Her Majesty, Autónomo, Grey Fox, Pretal, Patitieso, Palospavos, Ocasión, General Oribe, Quo Vadis?, Calderón, Quirno Costa, Escorpión, Espumante, Craneur, Alfonso XIII, Pronóstico, Timonel, Luminar, Prócida, Bruce Lowe, Utrech, Gaulois, Puno, Sangre y Fuego, Saxe, Indeciso, Thalassa, Ituyá, Red Wolf, Tours, Democracia, Buen Ojo, Jocoli, Charabón, Cow Boy, Tapado, Lepanto, Yesquero, Alcanfor II, Montgomery, Pecarí, Desenvuelto, Papusa, Caricato, Carmnchita, Inflesto, L'Epervier, Avilés, Farman, Juicioso, Huenú, Payaso, Rinconete, Girasol, Lomauquen, Bisk Up, Babá, Estopín, Poolvis, Reviens, El Cordobés, Vencedor, El Pibe, Raff, Carlovingio, Testaferro, Tell-El-Kebir, Narcótico, Su Señoría, Fidalgo, Dis Donc, Tabobá, Marchioness II, Grey Spot, Centauro, Roulis, Orosimbo, Prairial, Roldán, Hidalgón, Newton, Heliotropo, Conjurado, Dabiniocca, Tiny, Retahila, Quintilla, Gritería, Agasajo, Romántico, Caretudo, Fico, Zig Zag, Lagartijo, Mazorca, General Brusiloff, Mascotón, Lord Banfield, Beligerante, Fair Play, Claruch a, Berenjenal, Atención, Astuto, General Capdevila, Hermann Goos, Palmerston, Debenture, Charol, Sister Fly, Gay Dó, Pelele II, Filucho, Mandatario, Lloyd Beorge, Garrotín, La Carabela, General Smith, Marroco, Tucapel, Pilluelo, Melancólica, Rosaura, El Temerario, Champión, Matto Grosso, Laón, Ziem, Corot, Murriña, Moloch Ligador.

VARIAS NOTICIAS

En el "tattersall" del hipódromo Argentino ayer se realizaron las siguientes ventas de caballos de carrera:

Haras Excelsior: Manantial, 2.200 pesos, a Juan Duggan; Alcurnia, pesos 3.500, al haras El Moro; Crítica, 5.000, al haras Pelayo; Cureña, 2.600, al stud Shorthorn; Debutante II, 15.000, al haras Ayacucho; Energía, 600, a Luis Cousirat; Jarana II, 4.000, al stud Shorthorn; La Ñata, 5.000, al haras El Hogar; Nobre Buena, 1.500, al haras Once de Abril; Porcia, 1.500, al stud Shorthorn; Realize,a 4.200, al haras El Moro; Wilda, 3.500, al haras Thays; Lady Sola, 1.500, al stud Shorthorn, Jaramilla, 1.200, a M. Pacheco.

De otras procedencias: Ipso Facto, 1.600, a Juan Ferrando; Gay Star, 300, a J. Ferrari; Newsky, 450, a Vicente Acosta; Roselaw, 250, a T. de Anchorena; Gentleman, 6.200, a M. D'Amico; Pista, 500, al stud Shorthorn; Delicado, 550, a J. Durán; Venus Star, 2.700, al haras El Hogar.

—Chiquitina, ha sido enviada al haras Ojo de Agua; será servida por Cyllene.

Malambo III quedó manco después de su última carrera.

—De acuerdo con una resolución de la comisión directiva del Jockey Club, en el hipódromo Argentino serán instalados cinco nuevas pizarras mecánicas.

PROGRAMA

Damos a continuación el programa completo, depurado de forfaits, de la reunión a efectuarse el jueves próximo:

PREMIO BAYOCO

Distancia 1500 metros

Maléfico 56	Foch 56
Random Shot 56	G. Tunante 56
Entonces 56	Old Nimian [illegible]
Tabernero 56	Orgival 56
Cayó Piedra 56	Sarandí 56
Ginés 56	Redoble 56
Some Day 56	Naranjada 54

PREMIO WHITE PEARL

Distancia 1500 metros

La S. María 56	Heligoland 56
Doracante 56	Sister Fly 56
Pigeón 56	Diamantita 56

PREMIO LE POILU

Distancia 1600 metros

Roldan 56	Boy Scout 56
Festivo 56	Desterro 56
Huracán 56	Belmonte 56
Grey Spot 56	Vuhugit 56
Royal Carrot 56	

PREMIO [illegible]

Distancia 1500 metros

Ituyá 56	Narcótico 54
Vencedor 56	Prairial 56
Fico 56	Pecarí 56

PREMIO ROYAL DREAM

Distancia 1100 metros

Nola 56	Doble Blanca [illegible]
La Chilenita 56	Molinera [illegible]
Supertax [illegible]	Mazorca 56
Castañera 56	[illegible]
Palme d'Or 56	

PREMIO MATAQUITO

Distancia 1600 metros

Coralito 58	Mo[illegible]
Amaj[illegible] 56	[illegible] del Paso [illegible]
Montana 56	[illegible] 50
La Bertini 56	[illegible]
Espiguita	[illegible]
Opereta [illegible]	[illegible]
Armadera [illegible]	María [illegible]

PREMIO [illegible]

Distancia 1600 metros

R. Admiral [illegible]	Lucky Day 47
Laón 50	Espinela 4[illegible]
Habano 50	[illegible] 42
Miguelito 49	Napolitano 41
Rosal II [illegible]	

PREMIO TUMULTO

Distancia 2500 metros

Bruce Lowe 59	Elástico 52
Jacinta 57	Malandrín [illegible]2
Floro Azul 56	Revoltoso 51
Guilbert 54	Monserrat 50

INSCRIPCIONES

Para la reunión a efectuarse en Palermo el domingo próximo se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Duc de Maine, 1700 metros: Nerón, Kalifato, Poolvis, Banquio, Lomauquén, Castelar, Procónsul, Yaverán, Jean Pierre, Mac Adam II, Gold Powder, El Ñato, Tamagno, Napolitano, Scratcho, Lancetazo, Luminar, Champion, Pomaré.

Premio Kick II, 1100 metros: Doracante, C. de Noailes, Balayeuse, Irish Pride, Agata, Miranda, Gafeuse, Siempreviva, Punta Chica, Vía Libre, Baldina, Melani, Ofensa.

Premio Picarero, 1500 metros: Desterro, Juicioso, Indeciso, Belmonte, Lapislázuli, Payaso, Negocio, Brabante, Legendario, Beligerante, Matacan, Panam, Chimborazo, Chester, Desañojo, Caretudo, Roldán, Pradier, No se sabe, Svelto, Mederic, Dundo, Novelista, Vuhugit, Royal Carrot.

Premio Vadarkablar, 1500 metros: Supertax, Maestra, al XII, Lonco Millá, Mazorca, La Iberia, Murriña.

Premio Botafogo, 1500 metros: Muy Linda, Flapper, Cigale, Cerina, Comuna, Espiguita, Monedilla, Diosma, Tosca, Bombonnière, Quintilla, La Bertini, Massena, Cartagena, Arpillera, Espinela, Pomaré.

Premio Caricato, 1600 metros: Retruco, Caricato, Poolvis, Olds King, Palmerín II, Sapristi, Agasajo, Miguelito, El Ñato, Galán, Royal Admiral, León.

Premio Buen Ojo, 3000 metros: Tours, Bruce Lowe, Elástico, Guilbert, Jacinta, Heliotropo, Charol, General Capdevila.

Estadística de jockeys

En lo que va de la temporada, han obtenido alguna victoria en Palermo los siguientes profesionales:

D. Torterolo	47	carreras
M. Acosta	39	„
M. Lema	[illegible]	„
A. Gassi	32	„
F. Arcuri	31	„
R. Pelletier	24	„
J. Verduri	24	„
R. A. Carabajal	19	„
C. Fenucci	19	„
R. Rivero	[illegible]	„
E. Amuchastegui	18	„
R. V. Lanatti	18	„
T. Torrilla	18	„
A. G. Boreán	14	„
M. Altamiranda	14	„
D. Englander	11	„
G. Ardouin	10	„
I. González	9	„
S. Ruiz	8	„
D. Cardoso	7	„
E. Peñaloza	7	„
T. N. Fernández	7	„
G. Gremo	6	„
J. Fernández	5	„
M. Vignatti	5	„
A. P. Orrego	4	„
A. Sánchez	4	„
P. J. Ramírez	4	„
F. M. Casino	4	„
S. U. Morales	4	„
P. Cichetti	4	„
M. Ojeda	4	„
J. J. Dolan	3	„
J. Bastres	3	„
A. E. Martínez	3	„
G. di Palma	3	„
G. Benvenutti	2	„
A. Amoroso	2	„
R. Rodríguez	2	„
F. I. Rodríguez	2	„
A. Quinteros	2	„
J. Ferrari	2	„
E. Mutio	1	„
H. Nicoli	1	„
E. Saavedra	1	„
J. Carelli	1	„
M. di Biazzi	1	„
P. C. Moreno	1	„
N. Berazategui	1	„
J. Etchechourry	1	„

Hipódromo San Martín

ESTADISTICA DE SUMAS GANADAS POR LOS SIGUIENTES CABALLOS DESDE EL 1o. DE ENERO AL 30 DE JUNIO DE 1920.

Sandabay	7	$	8.000
Sistrum	[illegible]	„	[illegible]
Monseñor II	[illegible]	„	[illegible]
Tableau	[illegible]	„	[illegible]
Marpessa	[illegible]	„	[illegible]
Sueño de Oro	[illegible]	„	[illegible]
Velero	[illegible]	„	4.000
Chiste	[illegible]	„	[illegible]
Tanguero	[illegible]	„	[illegible]
Cosme	[illegible]	„	[illegible]
Previous	[illegible]	„	[illegible]
P. de Gales	[illegible]	„	[illegible]
[illegible]	[illegible]	„	[illegible]
Jubilo II	[illegible]	„	[illegible]
[illegible]	[illegible]	„	[illegible]
Cero	[illegible]	„	1.000
Lady Sola	[illegible]	„	[illegible]
[illegible]	[illegible]	„	[illegible]
Capri	[illegible]	„	[illegible]
[illegible]	[illegible]	„	[illegible]
Lunela	[illegible]	„	[illegible]
Parapurada	1	„	600

Ya volvió el cognac Pajarito

Hipódromo de La Plata

Inscripciones para la reunión del domingo 8 de agosto de 1920:

Premio Balaffré, 1300 metros — Huronsito, Don Pío, Tritonia, Iprés, Camorrero, Hernani, Maña, Solterona, Edil, Gaditano, Alficho, Hilaria, Trébol Rojo, Everllac, Chiquillo Auxerre.

Premio Balai, 1400 metros — Canchera, Lusitania II, Jaranero, Blanca, Kopec, Barrilucio, Inventor, Dorado, Lucerito, Andarivel, Sin Fin, Chaché, Fighter, Gaby, Triaca, Resistente, Bedel, Colhué, Cimarrón.

Premio Balazote, 1500 metros — Mancapá, Cíclope, Miñango, Anker, Sapeur, Amada, Opulencia, Tisana, Langran, Lord Banfield, Williams.

Premio Bancalari, 1600 metros — Smile, Paja Voladora, Lolita III, Huronsito, Tritonia, Kety Doyle, Inventor, Jónico, Victoria Real, Partenope, Sin Fin, La Armonía, Odeón, Mackensen II, L'Amico, Gaby, Ligustro, Aretusa, Royal Otter, Everllac, Chiquillo, Nebli.

Premio Banquo, 1400 metros — Prix Fixe, Shocking, Dorado, Somme, Preclaro, Bel Retiro, Nereo, Bayoco, Honorio II, Ibadán, Colhué, Giuseppe, Epsom y Café.

Premio Baradero, 1400 metros — Lusitania II, Perfidy, Paja Voladora, Novicia, Entente, Pavesa, Belcha, Jumana, Triaca, Anfitria, Graco, Portia, Santa.

Premio Barrilucio, 2000 metros — Crag, Chasquido, Brandy and Soda, Porvenir, Glotón, Armán, Zuccarelli, Sandú, Nereo, Bayoco, Mayor López.

Adolfo Bullrich y Cía.

Productos en training de la ecurie "Indécis" y yeguas madres del haras "San Jacinto"—

7 productos en training (6 machos y 1 hembra) hijos de Val d'Or, The Whirlpool, Sunbar y Pippermint, y 32 yeguas madres hijas de Val d'Or, Pippermint, Pimental, Batt, The Whirlpool, Laveno, Galloping Lad, Grey Leg, Desmond, Ayrshire y Galashiels, en su mayor parte servidas por Val d'Or, Papanatas, The Whirlpool, Pippermint y Sunbar, procedentes del haras "San Jacinto", se rematarán

El sábado 14 de agosto, a las 14.30 en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes y catálogos en nuestra casa, calle Florida 273, Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía.

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

JUAN PERNIN. — (q. e. p. d.) — Falleció el 31 de julio de 1920. — Confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa Isabel Terrasa de Pernín, sus hijos, Rafael, Raúl y Juan Carlos, su hermano Alejandro, su madre política Amalia Terrasa de Terrasa, sus hermanos políticos [illegible] y María Terrasa, Antonio Prudent [illegible] ... [illegible] ... Casa mortuoria [illegible] Provincias Unidas [illegible]. Carruajes en la casa Imbarne, Callao 168 y J. E. Uriburu 1230. — v. agosto 1.

JUAN PERNIN. — (q. e. p. d.) [illegible]

ISABEL [illegible] — [illegible] de agosto de 1920. [illegible]

CARLOS ALBERTO CARRICART. — (q. e. p. d.) — Falleció el [illegible] de agosto de 1920. [illegible] ... acompañar los restos al cementerio del Norte, mañana [illegible] a las 10. [illegible] Carruajes [illegible] — v. agosto 1.

FRANCISCO A. ZAMBRANO — (q. e. p. d.) — Falleció el 31 de julio de 1920 confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa María Josefa Bermúdez de Zambrano; [illegible] Rosa Z. de Idoyaga Quirno, Petrona Z. de Fernández, José Alberto y Alberto [illegible]; sus hijos políticos Bernardo Idoyaga Quirno y Alberto B. Fernández, sus nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de [illegible] hoy domingo 1 de agosto a las 16. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Rivadavia [illegible] Flores. Nota: servicio casa [illegible], Callao y Córdoba. — v. agosto 1.

ANA MARIA HARRIAGUE de CIS[illegible] — (q. e. p. d.) — Falleció el [illegible] de agosto de 1920 — confortada con los auxilios de la santa religión. Su esposo Miguel Cristene, sus hijas Margarita y [illegible], sus hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta a la estación Constitución, a las [illegible], en el tren que partirá [illegible] a las 21.15. Casa mortuoria, Santa [illegible]. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe [illegible]. — v. agosto 1.

ANTONIO E. CADEMARTORI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 1.o de agosto de 1920. — Su padre Lucas Cadenmartori, sus hermanos Juan, Lucas, Luis Alfredo, María Isabel y María Luisa, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes 2, a las 10. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Güemes 4244. Carruajes en la casa Vellini, Córdoba 3870. — 13|360 v. agosto 1.

GINEBRA Bols

SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

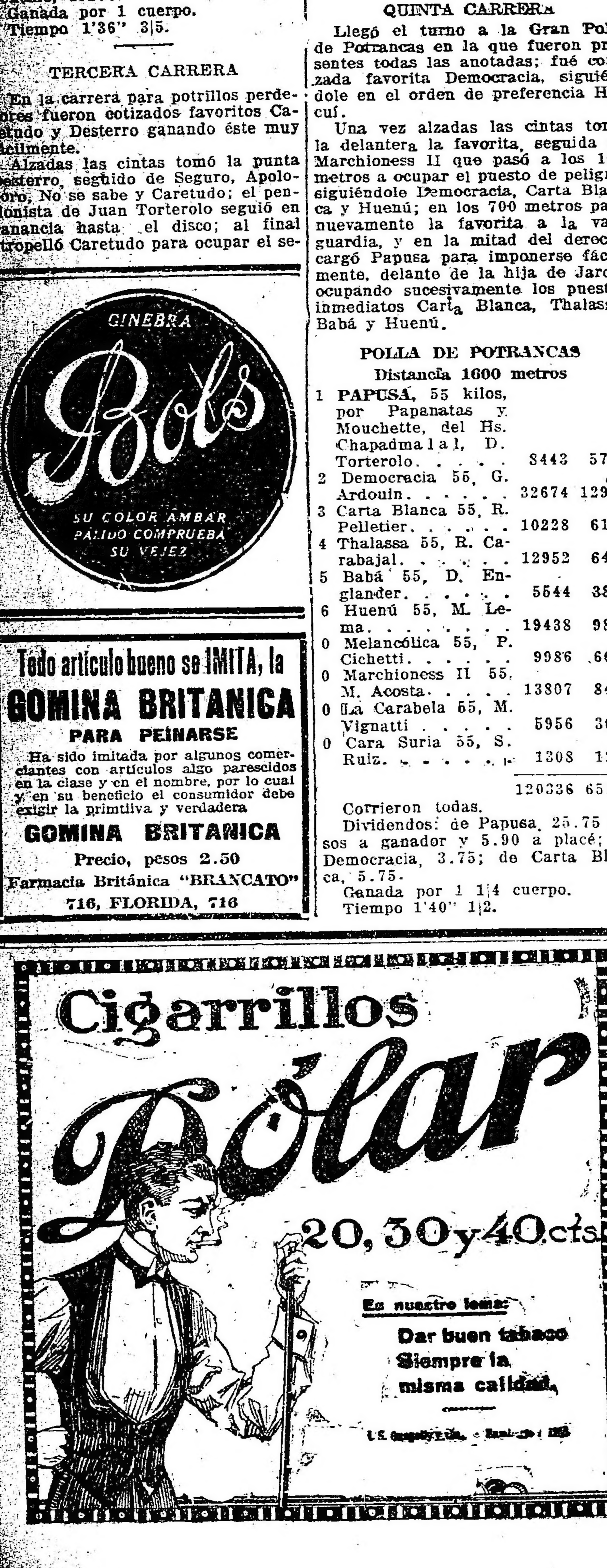
Todo artículo bueno se IMITA, la GOMINA BRITANICA PARA PEINARSE

Ha sido imitada por algunos comerciantes con artículos algo parecidos en la clase y en el nombre, por lo cual y en su beneficio el consumidor debe exigir la primitiva y verdadera

GOMINA BRITANICA

Precio, pesos 2.50

Farmacia Británica "BRANCATO" 716, FLORIDA, 716



CRONICA DEPORTIVA

FOOTBALL

[ASOCIA]CION COMERCIAL DE FOOTBALL

[Resoluci]ones del consejo directivo

[Presen]tación de fichas — Se fija [el ...] agosto como último plazo [para la] recepción de fichas.

[... D]eportivo de Pehuajó — Se [le] enviará una nota de agradecimiento por las atenciones de que [fué objeto] el ex secretario de la institución con motivo de la visita realizada por el Club Romeo Colombo.

[Levan]tamiento de pena — Se resuelve pase a estudio de la comisión [...]va.

[Comi]sión de interpretación — Se [desig]na para integrar a la citada comisión a los señores Marcos Por[...] Carlos Gorlier y Arturo Ri[...].

PELOTA

[CLUB] DE GIMNASIA Y ESGRIMA

[En la] cancha de pelota de esta institución se iniciará durante la semana próxima el concurso interno de [...] organizado por la comisión [...].

[El j]urado, en la última reunión, [ha for]mado las parejas que intervendrán en las siguientes categorías:

[Paleta]: categoría primera—V. del [...] H. Rocca, S. Salgado y R. [...] E. Mom y R. Ezcurra, Ri[...] Curutchet y P. Olhagaray.

[Cat]egoría intermedia: L. R. Sansinena e I. Letamendia, A. Fron[...] M. A. Zapiola, E. C. García y [...], F. Fernández y R. J. Bra[...] da Cunha y J. C. Rigo, E. Galup Lanús y F. Elías Ramírez, L. M. Custo y A. Petraglia.

Segunda categoría: J. Fernández y A. M. Romariz Elizalde, H. Rodríguez Molina y P. P. Cortondo, P. Fernández Saralegui y A. Bouchanville, A. Barbagelatta y E. J. Arauz, E. Gismondi y R. Cabrini, M. Mugica y G. Costa Palma, R. Marque y A. Biffi, M. E. Ramella y Ed. Cahané, E. Mirazón y R. Amaya, A. Boari y J. F. Lewis, R. Petraglia y R. Hidalgó, A. Hidalgo y J. Janni, R. Giles y V. Gutiérrez Moreno.

Tercera categoría: F. Gaibisso y R. Egaña, E. Jiménez y J. B. Vernazzano, D. Camarero y R. R. Flores, J. Suárez Segurola y A. Ramella Eguren, J. Sanllorenti y B. Pérez, M. Ustariz y L. Orden, E. Bernard y E. Richard, R. Urtubey y F. Cáceres, E. Rodríguez y V. Cailet Bois, D. de Vera y S. Cibrián, J. Cahané y D. B. Herrero, R. de la Torre y R. Collado, J. O. Rodríguez Loredo y J. Inchausti, A. H. Pita y J. Pascual.

Categoría veteranos: B. Segui y A. Barrios, J. J. Llauró y F. Delgado, T. Caillet Bois y M. Ochagavia, C. Inchausti y R. Bayá, S. Hatridge y L. Moyano, J. Urtcbey y A. H. Albino.

Categoría novicios: R. Irurutia y Luis Hahitou Istueta, N. H. Vallejos y S. Cardoner, J. I. Azaor y B. Mora y Chomet, L. R. Quintanilla y J. A. Inchausti, F. Paneigo y G. González, J. Elvira y J. Avegno Serra, N. Escasani y R. Pastor, C. Berguerand y F. Menéndez, F. Franquila Gaibisso y R. Rosso, J. J. Volenveider y J. Beytrisson, R. Bó y L. Catavari.

A paleta.—Primera categoría: L. R. Santamarina y L. Aiello, P. Elordi y L. F. Storbizcer, A. Frontini y J. C. Rigo, H. Garbini y J. Ezcurra.

Segunda categoría: L. Graso y C. Graso, C. Sastre y J. Rocha, L. Lahitous Istueta y J. Torterollo, F. Curutchet y M. L. Rodríguez, A. Ríos y D. Oruezabala, J. J. Zapiola y B. Reynal O'Connor, A. M. Ferro y F. J. Arauz, J. A. Berisso y M. Garino, J. M. Fernández Saralegui y E. Magdalena.

Tercera categoría: J. Molina Carranza y F. Delgado, R. Giles y J. Fabián Aranguren, R. Bergara y C. Bergara, A. A. Arzeno y O. Lurati, A. Torreta y L. M. Blanch, J. J. Volenveider y T. Ezcurra.

A los que se clasifiquen ganadores de las diversas categorías se les entregará una medalla de oro y de plata a los segundos.

Actuarán como miembros del jurado y jueces durante el concurso los siguientes señores: G. A. Cassó, J. Aguirrezabala, M. Bordalejo, J. de Buis, A. Ríos y B. Reynal O'Connor.

CLUB ARGENTINO

Hoy a las 18, se jugarán en la cancha de este club, correspondiente al campeonato interno los siguientes partidos de pelota:

Categoría C: Juan Carlos Acebal y doctor Alfredo Ham v. Manuel Bustillo y doctor Hernán Elizalde; categoría B: Carlos E. Sastre y coronel Enrique Mosconi v. Francisco Villafañe y Angel Sastre. Categoría A: doctor Guillermo Madero y doctor Urbano Fernández v. Francisco Albizu e ingeniero Juan Waldorp (hijo).

BOX

BOXING CLUB DE BUENOS AIRES

En el local que este club posee en la calle Córdoba se realizó anoche ante numerosa concurrencia un festival deportivo, organizado por la comisión directiva del mismo.

El programa que contaba como número principal el match de box entre los profesionales Fernández y Camarote, se inició con una exhibición de boxeo de tres rounds de dos minutos cada uno entre J. M. Paz y R. Camarote; a continuación se realizaron las siguientes exhibiciones: N. F. Soto y R. Larrea, del Boxing Club de La Plata; L. W. Escalante y A. Borueto; F. Bunge y C. Sáez.

Por último se realizó el match a 10 rounds de tres minutos cada uno, con guantes de cuatro onzas entre los profesionales uruguayos Julio C. Fernández y Juan Camarote, ambos peso pluma.

No bien iniciado el match, Fernández atacó de inmediato dirigiendo a su contrario numerosos golpes a la cara. En el segundo round Camarote sufrió una ligera lesión sobre el ojo izquierdo, que fué paulatinamente aumentando hasta colocarlo en condiciones desventajosas a este boxeador.

No obstante atacar más Fernández en todos los rounds, Camarote se defendió bien y dirigió a su contrario algunos buenos golpes.

En el noveno round Fernández lleva a su contrario contra las cuerdas y después de aplicarle numerosos golpes, que lo dejaron casi sin conocimiento, fué en este instante que el referee, señor Galíndez, levantó el brazo de Fernández y lo declaró vencedor del match.

La concurrencia aplaudió largamente este fallo.

El jurado está formado por los siguientes señores: De Gregori, Ramos Oromí y Fautrie.

MOTOCICLISMO

BUENOS AIRES MOTO CLUB

Para el domingo 19 del corriente, la comisión directiva del Buenos Aires Moto Club ha resuelto organizar una carrera de motocicletas con side-car que se correrá sobre una distancia de 100 kilómetros.

El itinerario de esta prueba ha sido puesto a estudio de una comisión formada por los señores: Luis Gervasini, Alberto Maubert y Emilio Beneditelli.

Esta carrera es exclusivamente para corredores principiantes, socios del club, con máquina de paseo.

BASKET - BALL

CLUB UNIVERSITARIO DE BUENOS AIRES

En el local de este club se jugaron el viernes último por el campeonato interno dos partidos de basket-ball, con el resultado siguiente:

Team verde v. team blanco, se adjudicó el triunfo el primero por 23 puntos contra 12; team negro y azul venció a team colorado por 19 puntos contra 12.

El martes se jugarán los partidos siguientes: a las 18 equipo azul v. celeste.

Los equipos estarán así formados: Azul U. Ferro, A. Garay, B. Rodríguez Jurado, J. Dellepiane, I. Mercado y P. E. Rocha.

Celeste. — C. Vazquez, C. O'Farrell, L. H. Calderón, N. Escalabrini, H. F. Stung y Perlasca.

A las 19 equipo Marrón v. Violeta, los que estarán así constituídos:

Marrón— J. B. Justa, C. A. Araujo, C. S. Silva, M. Madero, S. Harrington y N. Lobo.

Violeta. — S. D. Voskin, S. R. Costigiolo, O. Linari, J. Madero, J. C. Cruz, O. Zuzzi y S. Piñeiro.

VARIAS

BILZ ATHLETIC CLUB

En la última asamblea realizada por los socios de este club se eligió la nueva comisión directiva la que ha quedado así formada:

Presidente, E. A. Birba; vice, L. Vega; secretario, N. L. Marincolo; tesorero, M. P. Zapico; vocales: J. M. García, J. L. Rodríguez, M. J. Arena y F. Grumer.

CLUB SPORTIVO PALERMO

El jueves próximo, a las 20.30 se realizará en el local social, Godoy Cruz 2746, la asamblea extraordinaria de los socios de este club, con objeto de tratar asuntos de interés para la institución.

Mercado de productos agrícolas

Operaciones y situación en los diversos renglones

Cotizaciones corrientes

Trigo candeal. — Dentro de un tono de mayor firmeza, con relación a la semana precedente se operó sobre este producto. Se observó bastante interés por lotes especiales que solicitaron preferentemente los fideeros cerrando los precios con una mejora de 50 centavos. Hubo asimismo mercado fácil para la mercadería común.

Maíz amarillo. — En general los negocios realizados sobre este grano continuaron evidenciando el mismo tono de flojedad que pusiéramos de relieve en la semana anterior. Es que subsisten en el mercado los mismos factores que han determinado la situación expresada, pues si bien es cierto que los compradores operan con regular actividad en cambio las existencias del producto son sumamente importantes y aumentan progresivamente a raíz del volumen de los arribos.

A este respecto cabe señalar que la exportación no ha intensificado como se esperaba sus compras, a pesar de que se halla próxima a dar término a sus embarques de trigo.

Llegaron 166.707 bolsas; en la semana pasada 190.944.

Maíz colorado. — Las mismas características rigieron para la venta de este artículo cuyas cotizaciones no se diferenciaron mayormente de las del anterior, observándose cierta actividad por parte de los compradores del consumo.

Maíz morocho. — Por lotes superiores bien definidos en su variedad, la demanda ofreció interés y los precios se mantuvieron en general sostenidos, cerrando sin mayores cambios con relación a los de la semana pasada.

Avena — Dentro de un ambiente más flojo se desarrollaron los negocios en este renglón. Tanto el consumo como las casas exportadoras operaron con cierto retraimiento y en consecuencia los precios ofrecieron un tono desfavorable, registrándose una baja de 30 centavos.

Durante la semana entraron 21.763 bolsas contra 35.439 en la precedente.

Cebada — Un ambiente poco animado ofreció el mercado de este producto, pues el interés que manifestaron los compradores por el mismo fué restringido y debido a ello las cotizaciones experimentaron una baja de 50 centavos para la forrajera. La clase cervecera mantiene en cambio sus anteriores precios, pues subsiste el interés de la demanda.

Llegaron en la semana 1.493 bolsas; en la última, 3.107.

Centeno — No obstante la diminución en los arribos, el mercado de este artículo actuó en condiciones poco favorables, pues la demanda no fué activa y en consecuencia los precios acusaron un tono de pronunciada flojedad, registrándose en ellas un descenso que puede estimarse en un peso moneda legal.

Entraron 630 bolsas; en la otra 3.099.

Lino — Escasas variantes se han registrado en la plaza para la venta de este oleaginoso. La situación continúa siendo la misma, pues en general los negocios estuvieron encalmados, notándose tan sólo cierto interés por lotes de mercadería disponible. Por lo que respecta a los precios, subsiste en forma pronunciada el tono de flojedad, habiéndose señalado una nueva baja de un peso y medio moneda legal.

Las entradas alcanzan a 26.828 bolsas contra 29.722 en la semana anterior.

Nabo. — Guardando estrecha relación con las condiciones en que se negocia el anterior, el mercado de este producto se mantuvo también en una situación desfavorable y así las cotizaciones han vuelto a experimentar un descenso que puede estimarse en un peso moneda legal.

En la semana llegaron 3.426 bolsas; en la pasada 3.212.

Maní — Dentro de un ambiente sostenido se realizaron los negocios sobre este oleaginoso, en lo que se refiere a la variedad de cápsula larga. Por ella sigue observándose de parte de los industriales marcado interés, siempre que se trate de mercadería disponible, lo cual hace que la demanda resulte activa y a que los precios conserven su anterior nivel. En cambio fueron más laboriosos los negocios con entregas a fechas.

En cuanto a los manises de cápsula corta, en el transcurso de los últimos días se registró una baja que puede estimarse en un peso y cincuenta centavos.

Las entradas alcanzan a 5.473 bolsas contra 5.400 en la semana anterior.

Alpiste — La diminución de los arribos, por una parte y un poco más de interés demostrado por los compradores, por otra, determinaron un ambiente más favorable, registrándose en los precios una mejora de 50 centavos.

Entraron en la semana 1.166 bolsas; en la precedente, 2.693.

Semilla de alfalfa — Se realizaron diversos negocios sobre este artículo, pero sin que ello implicara un cambio muy pronunciado en la situación por que atraviesa el mercado desde hace algún tiempo. Es decir, que todavía no se opera con franco interés y así a un día de relativo actividad sucede otro de calma poco menos que absoluta.

Atento a la tendencia de los últimos días los precios no han experimentado cambios de importancia.

Durante la semana llegaron 1.681 bolsas contra 2.104 en la anterior.

Porotos — Dentro del mismo ambiente que consignáramos la semana anterior, continuó operándose en este renglón. Hubo interés por lotes de la nueva cosecha los que se cotizaron a los mismos precios siendo en cambio siempre dificultosa la colocación del artículo viejo.

Los arribos fueron de 1.885 bolsas; en la semana pasada 2.165.

Patatas — El mercado de este artículo ha continuado presentando un tono firme pues tanto el consumo como la exportación operan con franco interés. En mérito a ello, los precios de las distintas variedades han experimentado una mejora que puede estimarse en 5 centavos.

Las entradas alcanzaron a 110.549 bolsas contra 101.015 en la semana anterior.

Pasto — Fardo grande: Cierra la semana con plaza sumamente desanimada y con baja de precios para las distintas calidades, exceptuando lo superior, que por sus escasos arribos es muy disputado, cotizándose algunos lotes a más altos precios. El mal estado de la plaza se debe a la abundancia de las remesas pues los galpones se encuentran repletos y es tanta la cantidad de vagones cargados con este producto, que el Ferrocarril del Oeste se ha visto de nuevo en la necesidad de clausurar las estaciones de Caballito y Bullrich.

Por otra parte han desaparecido las perspectivas de posibles pedidos de la campaña como consecuencia de la falta de lluvias, que se han producido recientemente por lo que los productores se apresuran a enviar a plaza y si a ello se agrega que en los últimos días del mes es cuando menores son las salidas, se tendrá explicada la situación desfavorable del mercado.

Debemos señalar que los más castigados en los precios son los pasados regulares y las mezclas gramillas, cotizándose los primeros entre 37 y 43 pesos y los segundos de 32 a 36. A no mediar la reducción de los arribos es muy fácil que sus cotizaciones bajen más aún, tanta es la abundancia como el poco interés que se nota por ellos.

Fardo chico: para el pasto en este enfarde, es pertinente la crónica del anterior y como ya lo indicamos son muy solicitados algunos lotes de mercadería superior y procedentes de Santiago del Estero.

Llegaron 19.055 fardos grandes y 26.137 chicos, contra 16.326 y 26.137 respectivamente en la otra semana.

Harinas — Escasas modificaciones experimentó el mercado de este producto, cerrando los precios con 10 centavos de baja. Los panaderos limitan su demanda ante las perspectivas de un cambio en la situación.

Entraron 20.046 bolsas de harina 1.646 de afrecho y 1.132 de afrechillo contra 25.258, 5.596 y 3.156, respectivamente, en la semana anterior.

DE AVIACIÓN

A 12.000 metros de altura

Sensaciones físicas y efectos morales

Experimentos de un aviador

El aviador Juan Casale, campeón francés de altura en avión, desde junio de 1919, después de haber ascendido a 9.520 metros, pretende llegar en el espacio a 12.000 metros en las condiciones mecánicas y fisiológicas menos peligrosas.

Ya se sabe que al navegar por elevadas altitudes, los aviadores resisten la asfixia resultante del enrarecimiento del aire, aspirando oxígeno artificial comprimido en botellas especiales unidas por un tubo a un antifaz que les cubre la cara. Sábese también que combaten el frío—pues la temperatura desciende a veces a 50 grados bajo cero — revistiéndose con combinaciones de pieles y guantes, por los cuales se hace pasar una corriente eléctrica para mantener el calor y empleando calentadores eléctricos para las manos y los pies.

No obstante estas precauciones indispensables, si no se quiere morir de inanición o sucumbir de frío, Juan Casale experimentó las sensaciones siguientes, cuando realizó el esfuerzo de alcanzar los 9.520 metros.

Hasta los 8.000 metros todo marchó normalmente; pero a partir de esta altura, Casale sintió un entumecimiento general; pues el cerebro no fué afectado, pero sí una dificultad enorme para mover los brazos y las piernas. Para reaccionar sobre palancas y guías el aviador tuvo que realizar esfuerzos de voluntad considerables, como si necesitara alzar pesos de 50 kilo.

A mayor altura, las sensaciones fueron morales. Experimentó desasimiento absoluto de todo lo que pasaba debajo de él, la vida y la muerte no eran más que vanas palabras.

Recuerda perfectamente que si la muerte se hubiese presentando ante él, la habría acogido con la misma indiferencia que si la vida le hubiera tendido sus brazos.

Al aproximarse a los 10 kilómetros de altura, los fenómenos más graves se concretaron en la pérdida de la memoria, en una amnesia especialmente peligrosa. Empezó por no recordar cómo se manejaba el avión y lo que era preciso hacer para dirigir el motor. En aquel instante puso el aparato en actitud de descender para aterrizar.

Se concibe, por lo tanto, que Juan Casale no quiera tentar la aventura de subir a 12.000 metros sin darse cuenta científicamente de la posibilidad de un buen resultado.

Desde el punto de vista mecánico ha hecho adaptar al motor del aparato un dispositivo de comprensión variable que debe mantener el volumen de aire a una presión inmediata a la normal, y estabilizar aproximadamente la potencia motriz, de tal suerte, que la ascensión se verifique más rápidamente que con un motor ordinario, cuya potencia disminuya la mitad y luego tres cuartas partes a medida que la presión atmosférica desciende.

Para saber si podrá resistir las bajas presiones, hizo recientemente un experimento preliminar. El doctor que le acompañaba le midió la presión arterial a cuatro mil metros de altura, y el resultado fué favorable al aviador.

Próximamente se hará otra prueba. Casale se colocará bajo una campana neumática, en la cual se hará el vacío gradualmente, según una progresión horaria semejante a la de una ascensión en aeroplano.

FERROCARRIL CENTRAL DE CORDOBA

TRENES DE PASAJEROS

Los trenes de pasajeros salen de Retiro C. C. (Bs. Aires), para

Rosario	Diariamente	a las 8.00
Rosario, Santa Fe, San Francisco, Córdoba	Lunes, Miércoles, Viernes y Sábados	a las 21.30
Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca	Lunes, Miércoles y Sábados	a las 21.30
Rosario de la Frontera, Salta	Miércoles, Viernes y Sábados	a las 21.30
Jujuy, La Quiaca	Miércoles y Viernes	a las 21.30

Los señores viajeros que salen de Retiro con el tren de la hora 21.30 con destino a Rosario, podrán permanecer hasta las 8 en el coche-dormitorio que se desengancha del tren en dicha ciudad.

SERVICIO DE CARGAS

Entre Retiro C. C. (Buenos Aires) y ROSARIO, CORDOBA, SAN FRANCISCO, RAFAELA, TUCUMAN, SANTIAGO DEL ESTERO, SALTA, JUJUY, LA QUIACA, EMBARCACION, CHILECITO, LA RIOJA, SAN JUAN, CATAMARCA, SANTA FE, RECONQUISTA, VERA, RESISTENCIA.

Las mercaderías cargadas en Retiro durante el día, salen a destino la misma noche.

Por informes y tarifas ocurrir: Oficina de Informes (Galería Güemes). Buenos Aires y en estación Retiro C. C.

Mayo de 1920. — H. G. CABRETT, Administrador General.

United River Plate Telephone Co. Ltd.

Las nuevas ampliaciones telefónicas que se efectuarán en breve y durante un período relativamente largo por la próxima inauguración de la estación RIVADAVIA y por la edificación de las nuevas estaciones: Plaza, Retiro, Corrales y Barracas a instalarse, exigirán la modificación de las secciones del municipio que actualmente sirve cada una de las estaciones telefónicas en servicio.

En consecuencia, se previene a los señores abonados, que será indispensable introducir cambios de números en algunos de los aparatos instalados, y por consiguiente, debe tenerse muy en cuenta esta circunstancia al hacer imprimir los catálogos y papelería respectivamente, y no hacer muchos impresos con el número actual.

LA ADMINISTRACION.

Julio de 1920.

AGENCIA

OF&B — Ford — EL AUTO UNIVERSAL

O'FARRELL & BAVIO

1185 - SANTA FE - 1189

UNION TELEF. 2603, Juncal

Con 5 aparatos internos

Talleres: CERRITO 1541

BUENOS AIRES

Compañías Francesas de Navegacion

Chargeurs Reunis - Sud-Atlantique

Transports maritimes a vapeur

Próximas salidas de vapores

PARA BORDEAUX

"Aurigny", alrededor del 20 de agosto.
"Garona", alrededor del 24 de agosto.
"Ceylan", alrededor del 5 de septiembre.
"Asie". alrededor del 7 de septiembre.

PARA MARSELLA

"Plata", alrededor del 16 de septiembre.
"Formosa", alrededor del 1o. de octubre.

Agente general: L. NICOL

RECONQUISTA 433 — Buenos Aires

Telegramas: LUINICOL

Teléfonos: U. T. 1948 y 513 Avenida — Coop. T. 3655, Central

TOSCANOS

AVANTI

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino

Avenida de Mayo 886

Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

TALLER DE GRABADOS — SELLOS DE GOMA — DE — ALEJ. N. BARÉS — U.T. 3726 Av. — BUENOS AIRES — 686-Bmé. MITRE-686

FELIX MIELI

(HIJO)

CONSIGNATARIO

Cereales, Frutos y Haciendas

Bolsas nuevas y usadas - Compra y venta de leña - Operaciones de Bolsa - Escritorio: TACUARI 92

Buenos Aires

Ferro Carril de Buenos Aires al Pacífico

AVISO No. 183

TRANSPORTE DE VINO

Se pone en conocimiento del público que, a partir del 15 de Agosto próximo, esta Empresa pondrá en vigor nuevas tarifas para el transporte de vino.

Por más datos, dirigirse a la Administración, Oficina de Tráfico o estaciones.

HARRY USHER
Administrador General

Buenos Aires, Julio 15 de 1920.

Kalisay

El mejor vino quinado que recomiendan los médicos.

Preparado a base de la mejor quina y vinos añejos.

Vd. se preservará de las epidemias si toma este delicioso aperitivo.

En venta en todos los almacenes, confiterías y almacenes por mayor.

Lagorio, L. parrach y Cía - B. Aires

CAMBIOS TITULOS EXACTITUD VACCARO AV. DE MAYO 638

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio del **Dr. Andrés Ferreyra**, Abogado — Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

Dr. Arturo A. Parody Núñez, ABOGADO — Horas de tramites, de 14 a 17. — Consultas de 17 a 19 — Avenida de Mayo 634. — Buenos Aires

Dr. Fernando Saguier — Estudio: Florida 440 — U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys — Estudio: Lavalle 930 U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry — Defensa 188.

Luis R. Burgos, ABOGADO — Capital Federal, Lavalle 1282, La Plata, 60 No. 521, y Dolores, Brasil 537. F. C. S. — v. nov. 6.

Dres. Juan Luis Ferrarotti y Homero H. P. Soldano, ABOGADOS — PARANA 372 - U. T. 6174, Libertad

MEDICOS

ANALISIS — LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche — SUIPACHA 477 — U. T. 316, Libertad — DOCTORES **NELSON**

Laboratorio de Análisis Clínicos — Atendido personalmente por los Drs. ALBERTO V. ANTOLA Y LUIS DORRUCCI. Anexo. Farmacia "San Antonio". U. T. 3347, Liber. CORRIENTES 1700.

Dr. Enrique T. Susini — [illegible] Enfermedades de la [...] y la palabra, cáncer, Cerrito 1315.

Dr. Dinkeldein — Ex médico interno del Hospital Alemán. Especialista en enfermedades internas de la Sangre y Secretos. Consultas de [...] a 11 y de 15 a 18. CORRIENTES 1677.

VARIOS

CELESTINO A. SILVANI — Rivadavia 620 — Despachos de Aduana

ADOLFO BENAVIDEZ — Tte. CORONEL EN RETIRO — Remates y Comisiones — LAVALLE 1268

Banco Holandés de la América del Sud

Amsterdam, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Santos.

Casa Central: Buenos Aires, Bartolomé Mitre esquina 25 de Mayo

Agencia N.o 1: Corrientes 1900.

Capital autorizado	Fls.	50 080.000 —
Capital realizado	"	25 080 000. —
Fondo de reserva	"	4 500 000. —

Operaciones: Giros, Descuentos, Prenda Agraria, Warrants y toda otra operación bancaria.

El Banco paga por depósitos:

En Caja de Ahorros	4 o/o
En cuenta corriente hasta $ 200.000	1 "
A plazo fijo	Convencional

HERNIAS Quebraduras

Reducción inmediata y garantida por antiguas y voluminosas que sean, y a toda edad, mediante el empleo del Reductor DORAT, patentado y garantido: es de interés para todo herniado leer el folleto que remitimos gratis. Diríjirse a DORAT — 577 Esmeralda 577. — Bs. Aires

OBESIDAD Vientres caídos

No malgaste su dinero comprando fajas confeccionadas, que siempre resultan defectuosas, adopte el modelo LEONARD, que será hecha de medida, para cada caso, y tendrá la seguridad de haber hecho una buena adquisición. Pidan nuestro folleto. Diríjirse a LEONARD, 577 Esmeralda 577, Bs. Aires.

Banco Municipal de Préstamos

AMPLIACION DEL HORARIO EN DIAS SABADOS

Los sábados permanecerán abiertas las oficinas de tasaciones para conceder préstamos **únicamente**; en la casa central (Suipacha y Viamonte), sucursal No. 1 (Rivadavia número 2569), sucursal No. 2 (Bernardo de Irigoyen 1459), y Agencia "A" (Esmeralda 482), de 12 a 17 horas. 13|226 v. 10 ag.

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL VILLAR, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio 5 de 1920. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.
13,230 v. agosto 11.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don GUILLERMO MERCADIER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, junio 2 de 1920. — Enrique Aranda, secretario.
13 235 v. agosto 12.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña DOLORES FLORENCIA VAZQUEZ de LASTRA, doña MODESTA PRIMITIVA LASTRA de OLMEDO, LUIS OLMEDO y doña NAZARIA LASTRA de RODRIGUEZ ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 14 de julio de 1920. — Nicolás González Lamarca, secretario.
13 241 v. agosto 14.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor [...] Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don EMILIO MARELLI, doña VIRGINIA o VIRGINIA ROSALINDA COLOMBO de MARELLI, doña ANGELA o ANGELA SIMONA MARELLI de RODRIGUEZ y doña VIRGINIA MARIA o EMILIA MARELLI de SCALABRINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, junio 25 de 1920. — A. Pallejá, secretario. 13 265 v. agosto 14.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor [...] M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JOSE MARIA ANAUT, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio [...] de 1920. — Osvaldo Rocha, secretario.
13 [...] v. [...] ag.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ADELINA IRENE CALVIÑO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio 16 de 1920. — J. A. [...], secretario.
13.274 v. agosto 19

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor [...] Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don BENITO o BENITO ANTONIO SOLAEL, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio 15 de 1920. — Luis [...], secretario.
13 [...] v. agosto 23

[illegible] doña MARIA LASSALLE de GRAND, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, julio 26 de 1920. — J. Agustín Bustillo, secretario.
13 [...] v. agosto 23

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Adolfo Casabal, se hace saber por el término de cinco días, a contar [...] del presente [...] ARCE, que en el juicio [...] honorarios del [...] Miguel Olmedo [...] Aguirre [...] Amador García [...] cuenta [...] que se hace saber a sus efectos.
Buenos Aires, [...] de 1920. — [...] Gaspar, secretario.
13 [...] v. agosto [...]

[illegible] MIGUEL [...] que tramita [...] la secretaría [...] Padilla se ha señalado [...] para que tenga lugar [...] acreedores [...]
Buenos Aires, julio 27 de 1920. — [...]
13 348 v. agosto 14.

BANCOS

The National City Bank of New York

Fundado en 1812 posee actualmente recursos que exceden de $ 1.000.000 dólares y 63 sucursales, incluyendo las de su afiliada la International Banking Corporation.

BUENOS AIRES

San Martín 81 y Rivadavia 2816

Rosario de Santa Fe Córdoba 980

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO. — Bme. Mitre esquina Reconquista.

Sucursales urbanas: Número 1, calle Callao esquina Corrientes; número 3, calle Lima 1666.

Oficinas en: República Argentina: Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Tucumán; Uruguay: Montevideo; Brasil: Río de Janeiro, Sao Paulo; Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Temuco, Valdivia, Perú: Lima, Arequipa, Callao; Bolivia: La Paz, Oruro, España: Barcelona, Madrid.

Casa central: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín.

PAGA:

Por depósitos en cuenta corriente oro	Sin interés
Id. id. id. id. papel hasta $ 200.000 min.	1 o/o
A plazo fijo	Convencional
En caja de ahorros, cuando no se retiran antes de 60 días desde $ 10 hasta pesos 20.000 m/l	4 o/o

E. ALBERT, Director.

LICITACIONES

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 25 de agosto próximo, a las 15, para la ejecución de las obras de reparación del camino de Ucacha a Chazón, zona del F. C. Central Argentino, provincia de Córdoba.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575, y en el Juzgado Federal de Córdoba.

Buenos Aires, julio 27 de 1920.

13|315 v. ag. 25

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el suministro de seiscientas doce toneladas métricas (612) de "Carbón tipo Cardiff".

Las condiciones pueden retirarse o consultarse en la Sección Compras, calle Belgrano 124, primer priso, y las propuestas se abrirán el día 26 de agosto de 1920, a las 15.30, en presencia de los interesados que concurran.

El Director General.

13|316 v. ag. 26

Sociedad de Beneficencia de la Capital

Llámase a licitación para el día 11 de agosto próximo, a las 14.30, para la enajenación de las máquinas de una usina eléctrica de 25 KW. actualmente en trabajo en Mar del Platá, según especificaciones que podrán consultarse en la administración general, Reconquista 269. — La secretaria.

13|221 v. agto. 9

Sociedad de Beneficencia de la Capital

Llámase a licitación hasta las 14 del próximo 17 de agosto, para la provisión de 500.000 ladrillos de cal, puestos en el Hospital Vicente López y Planes, General Rodríguez o estaciones próximas del F. C. Oeste, de acuerdo con los pliegos de condiciones que se encuentran en la Administración General, Reconquista 269. — La Secretaría.

13,260 v. agosto 17

Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales

Llámase a segunda licitación pública, por el término de treinta días, a contar desde la publicación del presente aviso, para la provisión de maquinarias, herramientas y materiales para talleres de carpintería, mecánico, imprenta, zapatería y escobería, destinados para la habilitación del Asilo Colonia Regional de Niños Abandonados, en Olivera, provincia de Buenos Aires. La cantidad y calidad, así como también los modelos de los artículos licitados, serán indicados en la contaduría de esta comisión. Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados el día 10 de agosto próximo, a las 15 horas, en el local de esta comisión, calle Belgrano, N.o 909, 2.o piso, donde se encuentran desde la fecha a disposición de los interesados, todos los antecedentes de la licitación. — Buenos Aires, julio 12 de 1920. — El contador.

13|227 v. agosto 10.

Compañía General de Ferrocarriles en la Provincia de Buenos Aires.

Se llama a licitación pública para el suministro de 60 toneladas de carbón de coke para fundición o coke de gas de buena calidad.

Pueden consultarse las condiciones en las oficinas de los Almacenes Generales de la Compañía, calle Puentecito y Luna, ciudad, todos los días hábiles de 8 a 11.

Las propuestas deberán ser dirigidas bajo sobre cerrado que lleve la mención bien visible de PROPUESTA COKE al señor Director general de la Compañía, calle Vélez Sársfield y Suárez, para el día 16 de agosto de 1920 antes de las 15, día y hora en que serán abiertas en el local de la Secretaría y Dirección General.

13|339 v. agosto 3

Compañía General de Ferrocarriles e nla Provincia de Buenos Aires.

Se llama a licitación pública para el suministro de los uniformes que necesite la Compañía para su personal y por la estación de verano 1920-21.

Detalles y condiciones pueden solicitarse en las oficinas de Almacenes Generales, calles Luna y Puentecito, ciudad.

Las propuestas deben enviarse bajo sobre cerrado que lleve la indicación en el mismo de PROPUESTA UNIFORMES PARA EL PERSONAL al señor Director General de la Compañía, calle Vélez Sarsfield y Suárez, para el día 31 de agosto 1920, antes de las 15, día y hora en que serán abiertas en un local de la Dirección General.

13|356 v. agosto 6

Banco de la Nación Argentina

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, a contar desde la fecha, para la ejecución de las obras del edificio proyectado para la sucursal del Banco en San Carlos de Bariloche (territorio nacional del Río Negro).

Los planos y pliegos de condiciones están a disposición de los interesados en la gerencia de casa central, calle Rivadavia N.o 363 (capital federal), donde deben ser presentadas las propuestas en sobre cerrado con sello de lacre, antes de las 15 horas del día 16 de agosto próximo, fecha en que serán abiertas, a la hora indicada, en presencia de los que concurran al acto. — Buenos Aires, 1° de julio de 1920. — Los gerentes.

13|327 v. agosto 6.

Ministerio de Agricultura

DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA Y DEFENSA AGRICOLA.

Llámase a licitación pública por el término de 30 días, para la adquisición de una caldera a vapor de 70 H. P. de 58 a 60 metros cuadrados de superficie de calefacción; presión de vapor 150 a 180 libras por pulgada cuadrada, con sus accesorios completos, incluso chimenea.

La caldera de que se trata deberá ser instalada en el local de la fábrica de Sulfuro de calcio en la [illegible] cional de Las Conchas, en el Tigre, L. C. C. A., sobre mampostería.

El pliego de condiciones respectivo está a disposición de los interesados en la División de Defensa Agrícola, calle Paseo Colón esquina Carlos Calvo y en el Tigre, calle Cazón No. 1356.

13|341 v. Agosto 28

Municipalidad de General Arenales

Licitación.—Llámase a licitación para la instalación del alumbrado eléctrico, público y particular, en la planta urbana del pueblo, de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Intendencia Municipal. Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y en el sello correspondiente en la misma Intendencia antes del 31 de agosto del año actual, y serán abiertas en presencia de los interesados que concurran el día 1o. de septiembre, a las 15 horas, reservándose la Intendencia la facultad de rechazarlas todas si no las encuentra convenientes.

Gral. Arenales, julio 26 de 1920.

Ricardo Vacarezza, Intendente.

Juan V. Santillán, Secretario.

13|320

Ministerio de Guerra

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION — VIII DIVISION. LICITACION.

Llámase a licitación pública para el día 20 de agosto del corriente año a las 15 horas para el arriendo por cinco años de 57 hectáreas de viña y bodega, existente en el Campo de Los Andes, departamento de Tunuyán, provincia de Mendoza.

La viña y bodega se encuentran a la vista de los interesados en el citado campo, y el pliego de condiciones a disposición de los mismos, tanto en la Intendencia del Campo como en esta División.

Las propuestas deben ser dirigidas al señor Director General de Administración, Paseo Colón 1407, Capital Federal, o al Intendente del Campo Los Andes, Tunuyán-Mendoza, pudiendo recabarse de la VIII División de la misma Dirección General o del Intendente del expresado Campo más datos y el pliego de condiciones para esta licitación.

Capital Federal, julio 16 de 1920.

13|293 v. Agosto 20

Municipalidad de Posadas

Habiendo el H. Concejo declarado desierta la licitación para la provisión de luz y energía eléctrica al municipio de esta capital, y teniendo conocimiento que algunos interesados se proponen concurrir, llámase a una nueva licitación, a los mismos fines y bajo las mismas bases, hasta el día 15 de agosto próximo, en cuya fecha se abrirán en secretaría, a las 11 horas y 30 minutos, las propuestas que sean presentadas. — Posadas, julio 12 de 1920. — El secretario.

13,278 v. 14 Agosto

Provincia de Córdoba

MINISTERIO DE GOBIERNO

Licitación

De conformidad a lo dispuesto por Decreto 6298 Serie A, fecha de ayer llámase a licitación para la provisión de maquinarias destinadas a los Talleres de Panadería de la Cárcel Penitenciaría de esta Capital.

Las propuestas deben ser presentadas en la Sub-Secretaría a cargo del que suscribe, hasta el día 7 de agosto próximo, a las 14 horas, hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, debiendo ser escritas en papel sellado provincial de cinco pesos nacionales y acompañadas de un certificado de depósito efectuado en el Banco de Córdoba, a la orden de S. S. el señor Ministro de Gobierno, por un valor equivalente al 5 o o del importe de la propuesta, el que será elevado al 10 o o por aquél que resulte adjudicatario en la licitación.

El pliego de condiciones y especificaciones de la presente licitación se encuentra a disposición de los interesados en la Sub-Secretaría de Gobierno y en la Oficina Expositora Informativa y de recaudación de la Provincia de Córdoba, en Buenos Aires, Rivadavia 1435. — Córdoba, julio 24 de 1920. — Miguel Rodríguez de la Torre, Subsecretario de Gobierno.

13|319 v. Ag. 6

Municipalidad de Coronel Pringles

ADOQUINADO

Por disposición del señor intendente, llámase a licitación pública por el término de treinta días a contar desde el día de la fecha, para la pavimentación de sesenta y cinco cuadras con adoquín de granito, de acuerdo con la ordenanza, pliego de condiciones y planos respectivos, los que se encuentran a disposición de los interesados en la secretaría de esta intendencia.

Las propuestas se abrirán el primero de septiembre, a las 15 horas en esta secretaría y en presencia de los interesados que concurran. — Coronel Pringles, 29 de julio de 1920. — El secretario.

13|333 v. agost. 27

Intendencia Municipal de la Capital

Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar la renovación de arrendamiento se procederá a exhumar los cadáveres para su cremación y depósito en el cinerario:

Primera Galería.—

185 — Eduardo Quinta.

Segunda Galería —

397 — Rosa Balanón de Duque.

Tercera Galería.—

109 —Petrona Bergonzoni; 240—Colombo Mozzi.

Cuarta Galería.—

45—Francisco Folbo; 212—Martín Cristina; 256—Vicente Pergola; 277—Manuela Platero; 325—Rivio Franco; 333—Raquel H. de Leis; 342 — Amalia M. de Miranda; 375—Leontino Portés.

Quinta Galería.—

66 — Margarita F. de Ferro; 214 — Francisco A. de Cajuimo; 151 — Piero Belarde; 331—Juan Barestrello.

Junio de 1920 — El Secretario.

13|185 v. agosto 1

Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar la renovación de arrendamiento se procederá a exhumar los cadáveres para su cremación y depósito en el cinerario:

Primera galería—

476 Margarita A. E. de Nuñez.
567 — Juan Ruzo.

Segunda galería—

105 — Octavio Sala.
115 — Josefa C. de Blampain.
235 — María B. de Alary.
450 — Juan B. de Bicart.
505 — Julio P. Colombo.
515 — Francisco Provenzano.
545 — Ceferino Fernandez
555 — Jerónima P. de Alemani.
575 — Roque D. Romano.

Tercera galería—

86 — Antonio Vedoya.
228 — Fortunata M. de Molina.
486 — Luis B. Bacigalupo.
541 — Pedro E. Romani.

Cuarta galería—

24 — Santiago Maccagatto.
44 — Ingracia M. de García.
74 — Adela Filipini.
81 — Petrona B. de Del Corro.
114 — Antonio Maqueira.
225 — Felisa P. de Rastalli.
234 — Esteban Podestá.
236 — Felipe Mauro.
264 — Filomena Del Bono de Baletto.
295 — Angela C. de Mourad.
331 — Felisa G. de Nostro.
364 — José Lorenzo Jeregeta.
394 — Nicolás Calabrese.
405 — Luis Guzaf.
413 — Sara Godoy.

Quinta galería subterráneo—

136 — Arminda Valklem.
480 — Alicio Canero.
608 — Juana M. Pan Mosquera.

Primera capilla—

63 — Josefa Marcenano.

Tercera capilla—

90 — Luisa V. de Sturla.
152 — Pedro Gaytino y otros.

Junio de 1920.

El secretario.

13|209 v. ag. 6

Cementerio del Norte

Habiendo vencido el término por el cual fueron arrendados los nichos del Cementerio del Norte, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, se previene a las personas que tengan deudos depositados en ellos, que si en el plazo de treinta días de su vencimiento no se presentaren a renovarlos, se procederá a exhumar los restos para su cremación.

Nichos y cadáveres—

101 Subterráneo. Pedro Russo.
94 Ir., Emilia G. de Huristizala.
47 Id., Pilar López Torres.
18 Sección 1.a, N. Díaz.

Julio de 1920. — El secretario.

13|329 v. agosto 26.

Cementerio de Flores

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio de Flores, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar la renovación del arrendamiento se procederá a exhumar los cadáveres para su cremación.

No. 43 José Bengochea. 1. 2.
„ 111 Domingo Trimarco. 1. 2.
„ 89 Gerardo Sequeira y María C. Almada. 2.o. 2o.
„ 125 Juan Pedro Meza. 2o. 2o.
„ 135 Moisés Cabanillas. 2o. 2o.
„ 145 María A. de Delfino. 2o. 2o.
„ 156 Lucía L. de Paggi. 2o. 2o.
„ 160 Carolina G de Manera. 2.o 2o.

Julio de 1920. — El secretario.

13|328 v. agosto 26.

Desocupación del Cementerio de Belgrano

En cumplimiento de lo dispuesto por ordenanza del 23 de noviembre de 1919, se avisa a todos los propietarios y ex propietarios de bóvedas y sepulturas situadas en el cementerio de Belgrano que contuvieren restos en ellas que la intendencia municipal procederá dentro de los noventa días contados desde la primera publicación del presente aviso, a desocupar totalmente el citado cementerio, demoliendo las construcciones existentes y remitiendo los restos que contengan al cementerio del Oeste para su cremación.

Dicho cementerio contiene las bóvedas siguientes: De Juana I. de Etcheverry y familia, en la que está inhumado el cadáver de Ana J. Suárez, fallecida el 12 de enero de 1910 y varias urnas y cajones, en uno de los cuales existen restos de Rosa Roncoroni.

De Cayetano Bozzi, Baltasar Castelli y L. Denernardi y sus familias. Contiene 14 cajones con restos y entre cuatro urnas, dos que pertenecen a Baltasar Noli y Baltasar Castelli.

De Tadea Torres de Clarck, donde existen 2 ataúdes grandes destruidos.

De Juana G. de Suárez, totalmente vacío.

De Pedro Bransuel y familia, donde hay dos cajones pequeños, con restos anónimos.

De Silvestre Reyes y familia, donde existen dos cajones pequeños, con restos anónimos.

Del sepulcro donde descansan los restos de Mariana Elizabetta Mazzetti, desde el 20 de febrero de 1877.

Dos sepulcros más que contienen restos sin identificar.

Las personas interesadas por cualquier concepto en esta desocupación, deberán ocurrir a la Dirección General de Cementerios (Cerrito No. 55, 2o. piso) para formular toda reclamación o pedido relacionado con la ejecución de la ordenanza citada.

Buenos Aires, 1920. — El secretario.

13|202 v. ag. 5.

Licitación para la provisión de ruedas

Llámase a licitación para la provisión de cuatro pares de ruedas con destino a los servicios de la Dirección de Alumbrado. Tendrá lugar el día 2 de agosto próximo a las 15. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de Licitaciones, primer piso, izquierda.

Buenos Aires, julio 23 de 1920.

13|303 v. 2 ag.

Licitación para la provisión de artículos de sastrería—

Llámase a licitación pública que tendrá lugar el día 6 de agosto próximo, a las 15 horas, para la provisión de artículos de sastrería, con destino a la confección de uniformes de verano, de acuerdo con el pliego de condiciones agregado al expediente No. 36982-A-920, que se encuentra en la sala de licitaciones, donde puede consultarse. Buenos Aires, julio 27 de 1920. El secretario.

13|332 v. ago. 7

Licitación para la provisión de hierro para obras en el Mercado I. Bullrich.

Llámase a licitación para la provisión de hierros para obras en el Mercado I. Bullrich. Tendrá lugar el día 10 de agosto a la hora 14.30. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, 31 de julio de 1920. — El Secretario

13|351 v. agosto 10

Licitación para la provisión de 600 tachos para recolección de residuos.

Llámase a licitación para la provisión de 600 tachos para recolección de residuos. Tendrá lugar el día 10 de agosto pmo a la hora 11. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. Buenos Aires, 31 de julio de 1920. El Secretario

13|351 v. agosto 10

REMATES

J. V. Posada

JUDICIAL — EN COLONIA LUCINDA, gobernación del Río Negro.— 165 h. 59 a. 06 c., fracción 14 del plano de esta colonia y que es parte de los lotes 18 y 19, fracción A, sección 26 del plano oficial del territorio. Campo apto para todo cultivo, teniendo riego del canal denominado Colonia Lucinda. Sin base.

El viernes 6 de agosto, a las 15, en mi local, San Martín 121. Por orden del señor juez, doctor Estrada, secretaría García Calvo, en el juicio que sigue el Crédito Territorial Argentino contra E. del Castillo y Cía. Seña, 8 o.o. Comisión, 2 o.o. Por más datos ocurrase a la secretaría nombrada y a mi escritorio. — J. V. Posada, San Martín 121, Buenos Aires. — A. García Calvo, secretario.

13|282 v. 5 ag.

Rogelio P. Rayneli

Victoria 571

JUDICIAL. — LOS BIENES DE LA sucesión Eulogia Argumedo de Bianchi, por orden del señor juez doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor Achával Rodríguez, en Lobos F. C. S., de acuerdo con el siguiente detalle:

Casa Buenos Aires al Norte S.N. lindando con Mastropietro, de 9 m. de frente por 25 de fondo, tiene casa de negocio, 3 piezas, cocina y dependencias. Tasación $ [illegible]. Base 2|3 partes $ 3.333.33 m.n.

Casa Buenos Aires esquina 9 de Julio, de 15 m. por 25, con salón de negocio, tres piezas, cocina, etc., en los bajos, y 2 salas, 4 piezas, cocina, etc. en los altos, e calera de madera, edificio en cal. Tasación $ 15.000 m.n. Base 2|3 partes $ 10.000 m.n.

Casa 9 de Julio entre Ayacucho y Ministro Brin, de 15 m. por 44 de fondo y un terreno al fondo sin título, de 17 m. por 17 m. Tiene 2 salas de negocio, portón de entrada, 9 piezas, cocina, patio de tierra romana, etc. Tasación $ 6.500 m.n. Base 2|3 partes $ 4 333.33 m.n.

Casa Biedma esquina Ramallo, de 24 m. por 59 m., con 2 piezas, cercos vivos y dependencias. Tasación $ 1.800 m.n. Base 2|3 partes $ 1.200.

Terreno Ayacucho esquina Canuelas, de 17 m. por 25 m., cercado de pared, y vereda. Tasación $ 600 m.n. Base 2|3 partes $ 400 m.n.

Las escrituras se otorgarán por el escribano señor Delfor González Ramírez.

El remate se efectuará sobre los mismos inmuebles el domingo 1o. de agosto empezando a las 11 en el primer inmueble anunciado y seguirá en los demás por su orden. Seña a cuenta de precio 8 o.o. Comisión 2 o.o.

13|274 v. agosto 1.

MANUEL ROCCA

JUDICIAL. — EL DOMINGO 15 de agosto a las 15, sobre lo mismo, procederé a vender [illegible] el siguiente edicto judicial.

Seña 8 o.o en efectivo y 2 o.o de comisión a cargo del comprador. Informes en la secretaría doctor Luis Martín y Herrera o en mi escritorio San Martín 92.

Por disposición del señor juez de comercio, doctor Eduardo M. [illegible] en los autos A. Beretta contra Juan M. Scherer por cobro ejecutivo de pesos, el martillero Manuel Rocca procederá a vender en público remate previa publicación por quince días en los diarios "Boletín Judicial" y LA EPOCA"; dos lotes de terreno en los Nuevos Mataderos, ubicado el primero en la manzana 15 lote 1, de 12 metros 99 centímetros al Sudeste, calle San Pedro por 34 metros 90 centímetros de frente al sudoeste calle Jachal, por ser esquina. Base las dos terceras partes de la tasación o sean 906 $ con 70 centavos.

El segundo lote ubicado en la manzana 7, lote 12, que mide 8 metros 61 centímetros de frente calle Andalgalá entre San Pedro y Arrecifes, por 43 metros 25 centímetros de fondo. Base las dos terceras partes de la tasación o sean 314 $ con 41 centavos

13|261 v. 1 ag.

Bravo, Barros y Cía.

CASA EN CABALLITO — JUDICIAL —Colpayo 454, entre Avellaneda y San Eduardo [illegible]

[illegible] 4.666.67.

El domingo 15 de agosto, [illegible] de fondo, contrafrente [illegible] Tres habitaciones [illegible] cocina y fondo. 8 o.o a cuenta de precio. Comisión 2 o.o. Informes San Martín 361. Bravo, Barros y compañía.

13|347 v. ag. 14

TERRENO EN OLIVOS — JUDICIAL — Muy buen [illegible] entre Corrientes [illegible] belarrea. A cuadra [illegible] tación Bm. Mitre [illegible] croze y a cinco de [illegible] dado de chalets [illegible] Eduardo Nac[illegible] González, Gowland [illegible] iferten contra do[illegible] Base, $ 963 14.

El domingo 15 de agosto, a [illegible]

12m12 14v) por 45m50 (52v54). Verja de material y hierro y vereda al frente y plantas de adorno. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o.o. Informes, 351, San Martín, 361. — Bravo Barros y Cía.

13|346 v. ag. 14

Adolfo Bullrich y Cía.

Holstein Friesian de "La Martona"—

Buen lote de 6 toros y 20 vaquillonas Holstein Friesian, considerada como una de las razas lecheras de mayor rendimiento. Los productos en venta, son puros por cruzamiento, de 2 a 3 años de edad, siendo las vaquillonas paridas y servidas procedentes de los tambos de "La Martona" Soc. Anónima, por orden y cuenta de quien se venden, garantidas libres de tuberculosis.

El martes 3 de agosto, a las 14.30, en nuestro patio San Martín 254, previa exhibición. Otros informes, en nuestra casa Florida 259 y 275. — Adolfo Bullrich y Cía.

13|311 v. ag. 2

Rufino de Elizalde y Cía

JUDICIAL EN QUILMES — 10.589 m. c. 82, a 15 cuadras de la estación Bernal partido de Quilmes. Una fracción de terreno, bien situada a pocos metros del camino a La Plata y a lo cuadra de la estación Hornos del tranvía eléctrico Anglo Argentino de Plaza de Mayo a Quilmes. Base $ 2 [illegible]

[illegible] Bernal [illegible] al N. O. calle en medio con Ignacio Elizaguirre, por el S. O. con parte de la misma manzana y por el S. E. calle en medio con María M. de Grifon. En el costado N. O. tiene el camino de [illegible] al Río de La Plata. El terreno [illegible] alambrado [illegible] costados [illegible] solamente.

Venta ordenada por el señor juez doctor [illegible] del Juzgado doctor Alberto [illegible] secretaría [illegible] en el juicio [illegible] contra Raúl Unto [illegible] Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Por informes en nuestra casa Reconquista [illegible]

El domingo, 15 de agosto, a las [illegible] en el mismo terreno. Rufino de Elizalde y Cía.

13|349 v. agosto 14

José Bacigaluppi

[illegible]

JOSE BACIGALUPPI E HIJO San Martín 50. — U. T. 1168 Av. JUDICIAL — CASA MUY BARATA. En Flores [illegible]

[illegible]

S o o a cuenta de precio y 2 o o de comisión. Datos a la secretaría actuaria o a mi oficina San Martín 56. — José Bacigaluppi.

El domingo 15 de agosto, a las 16, en la misma propiedad.

13|352 v Agosto 15

Prieto-Reta

JUDICIAL — EN BELGRANO A tres cuadras de boulevard Cabildo [illegible]

[illegible] domingo 15 de [illegible]

CONVOCATORIAS

COMPAÑIA ASEGURADORA ARGENTINA — [illegible]

EL COMERCIO — COMPAÑIA DE SEGU[ROS] [illegible]

"LA ASEGURADORA GANADERA" — COM[PAÑIA] [illegible]

ORDEN DEL DIA [illegible]

BANCO DE AVELLANEDA — AVENIDA GE[NERAL MITRE] [illegible]

agosto de 1920, a las 20 h. y 1|2, en el local del Banco, Avenida General Mitre 402 esquina Montes de Oca 27, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Considerar la memoria, balance general y demostración de ganancias y pérdidas correspondientes al ejercicio vencido [illegible]

SOCIEDAD ANONIMA BALNEARIO MONTE [illegible]

"LA FINANCIERA" — SOCIEDAD ANONI[MA] [illegible]

"LA MUNDIAL" — COMPAÑIA DE SEGU[ROS] [illegible]

ORDEN DEL DIA [illegible]

"THE STANDARD" — SOCIEDAD AN[ONIMA] [illegible]

ñores Juan Fortabat y Ricardo D. [illegible] sui, que terminan su mandato.

6.o Autorización al Directorio para [el re]parto de dividendos provisorios.

Buenos Aires, 23 de julio de 1920. Joaquín Gorina, director general.

Nota. [illegible]

COMPAÑIA AZUCARERA TUCUMANA — [illegible]

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1°.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a la ley No. 10676.

2°.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3°.—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.

4°.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5°.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CAPITAL

[illegible]

LA PLATA

[illegible]

ROSARIO

[illegible]

LA EPOCA, 17 de julio de 1920.

CORDOBA

Casa en la ciudad de Córdoba, calle 9 de Julio número 630, entre las de Comercio y [illegible]

Fragueiro, en su sucursal Córdoba, [illegible] DE AGOSTO a horas 14, compuesta [illegible] 17.34 [illegible]

LA EPOCA, [illegible] de julio de 1920.

BAHIA BLANCA

[illegible]

MENDOZA

[illegible]

TUCUMAN

[illegible]

SAN JUAN

[illegible]

COMPRA-VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido en su local, calle 25 de Mayo 245, una oficina para la compraventa de propiedades urbanas y rurales hipotecadas a este Banco.

Esta oficina ha sido creada para facilitar en las mejores condiciones posibles, la adquisición de inmuebles.

Las órdenes de ventas deben ser extendidas en formularios que facilita la Oficina y que se remiten por correo a los que lo soliciten.

LUZ

POTENTE Y BARATA

Pidan datos o catálogos a la Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol, DEFENSA [illegible] Buenos Aires